

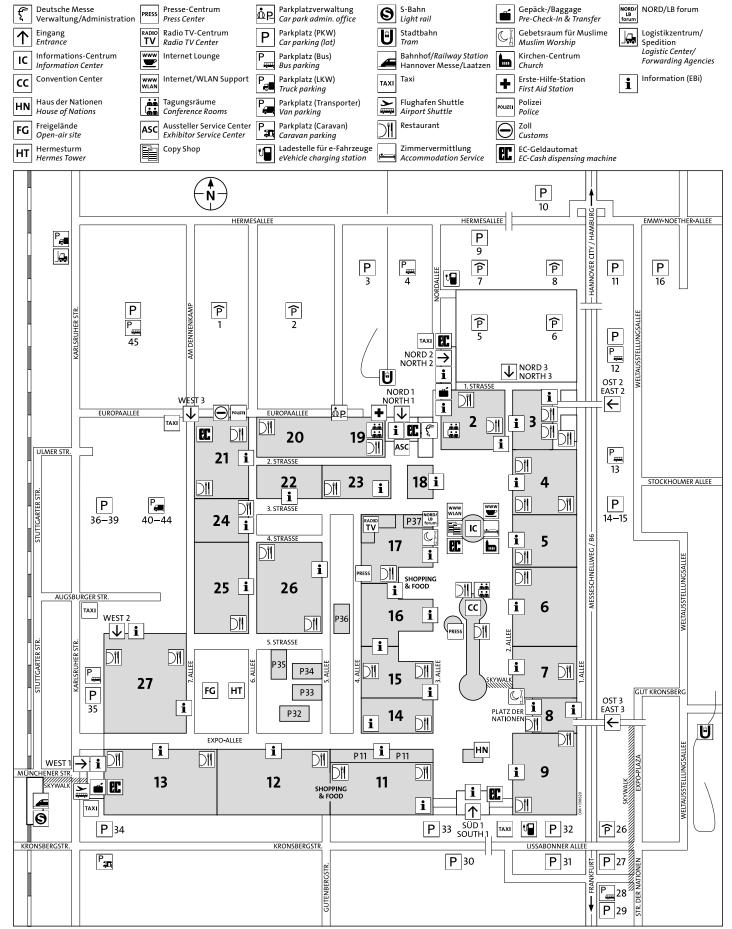
# TECHNISCHE RICHTLINIEN TECHNICAL REGULATIONS 2025

**Event your business.** 





Deutsche Messe Messegelände 30521 Hannover Germany Tel. +49 511 89-0 Fax +49 511 89-32626 info@messe.de messe.de



# Inhaltsverzeichnis

# **Table of Contents**

Die mit "NEU" gekennzeichneten Punkte enthalten aktuelle Änderungen.

Sections marked with "NEW" have been revised.

NEU	1.	Anwendungsbereich	6	NEW	1.	Scope of regulations	6
		_				. •	
	1.1 1.2	Hausordnung Öffnungszeiten	7 7		1.1 1.2	General Regulations Opening hours	7 7
	1.2		,		1.2		,
	2.	Verkehr im Messegelände, Rettungs- wege, Sicherheitseinrichtungen	8		2.	Traffic regulations, rescue routes, safety installations	8
	2.1	Verkehrsordnung	8		2.1	Traffic regulations	8
	2.2	Rettungswege	8		2.2	Escape routes	8
	2.3	Sicherheitseinrichtungen	9		2.3	Safety installations	9
	2.4	Standnummerierung	9		2.4	Stand numbering	9
	2.5	Bewachung	9		2.5	Security	9
	2.6	Notfallräumung	9		2.6	Emergency evacuation	9
	3.	Leistungsmerkmale und Belastungs- grenzen der Hallen und des Freigelän- des	10		3.	Technical specifications and load limits for halls and open-air site	10
	3.1	Hallen	10		3.1	Halls	10
	3.1.1	Allgemeine Beleuchtung, Stromart, Span- nung	10		3.1.1	Lighting, type of current, voltage	10
	3.1.2	Elektro-, Wasser und Druckluftversorgung	10		3.1.2	Power, water, and compressed air supply	10
	3.1.3	Kommunikationseinrichtungen	10		3.1.3	Telecommunication lines	10
NEU	3.1.3.1	Ausstellereigene WLAN-Netzwerke	10	NEW	3.1.3.1	Exhibitor's own Wi-Fi (WLAN)	10
	3.1.3.2	Beaconnutzung	11		3.1.3.2	Use of beacons	11
	3.1.3.3	5G	11		3.1.3.3	5G	11
	3.1.4	Weitere technische Daten der Hallen	12		3.1.4	Other technical specifications for halls	12
	3.2	Freigelände	14		3.2	Open-air site	14
	3.2.1	Elektro-, Wasser- und Druckluftversor- gung im Freigelände	14		3.2.1	Power, water, and compressed air supply on the open-air site	14
	3.2.2	Kommunikationseinrichtungen im Freigelände	14		3.2.2	Telecommunication lines on the open-air site	14
	4.	Standbaubestimmungen	15		4.	Stand setup regulations	15
	4.1	Standsicherheit	15		4.1	Structural stability and safety	15
	4.2	Standbaufreigabe	15		4.2	Approval of stand design	15
	4.2.1	Prüfung und Freigabe genehmigungspflichtiger Bauten	16		4.2.1	Inspection and release of structures requiring approval	16
	4.2.2	Fahrzeuge und Container als Ausstellungsstände	16		4.2.2	Vehicles and containers as exhibition stands	16
NEU	4.3	Bauhöhen	16	NEW	4.3	Stand heights	16
	4.4	Brandschutz- und Sicherheitsbestimmungen	17		4.4	Fire prevention and safety	17
	4.4.1	Brandschutz	17		4.4.1	Fire prevention	17
	4.4.1.1	Standbau- und Dekorationsmaterialien	17		4.4.1.1	Stand setup and decoration materials	17
	4.4.1.2	Ausstellung und Präsentation von Fahrzeugen	17		4.4.1.2	Exhibition and presentation of vehicles	17
	4.4.1.3	Explosionsgefährliche Stoffe und Munition	17		4.4.1.3	Explosive materials and ammunition	17
	4.4.1.4	Pyrotechnik	17		4.4.1.4	Pyrotechnics	17
	4.4.1.5	Nebelmaschinen	18		4.4.1.5	Fog machines	18
	4.4.1.6	Offenes Feuer	18		4.4.1.6	Open fires and flames	18
	4.4.1.7	Explosionsfähige Gemische	18		4.4.1.7	Explosive mixtures	18
	4.4.1.8	Einrichtungen zum Auffangen von Holz- staub und -spänen	18		4.4.1.8	Installations to store/collect wood dust and shavings	18

	4.4.1.9	Schweißen, Schneiden und verwandte Verfahren	19		4.4.1.9	Welding, cutting, and similar work	19
	4.4.1.10	Lagerung auf Standflächen	19		4.4.1.10	Storage on stands	19
	4.4.1.11	Feuerlöscher	19		4.4.1.11	Fire extinguishers	19
	4.4.2	Standdecken und Sprinkleranlagen	19		4.4.2	Stand ceilings and sprinklers	19
	4.4.3	Flugobjekte und Ballons	20		4.4.3	Flying objects and balloons	20
	4.4.4	Glas und Acrylglas	20		4.4.4	Glass and acrylics	20
	4.4.5	Zuschauerräume	20		4.4.5	Presentation rooms	20
	4.4.6	Szenenflächen	20		4.4.6	Stages	20
	4.5	Rettungswege, Türen	21		4.5	Escape routes, doors	21
	4.5.1	Rettungswege	21		4.5.1	Escape routes	21
	4.5.2	Türen	21		4.5.2	Doors	21
	4.6	Podeste, Leitern, Treppen und Stege	21		4.6	Platforms, ladders, stairs, raised walk- ways	21
	4.7	Standgestaltung	22		4.7	Stand layout	22
	4.7.1	Erscheinungsbild	22		4.7.1	General stand appearance	22
	4.7.2	Nutzung der Standfläche	22		4.7.2	Stand use	22
	4.7.2.1	Prüfung der Standfläche	22		4.7.2.1	Stand inspection/marking	22
	4.7.2.2	Standgestaltung und Maschinenaufstellung	22		4.7.2.2	Stand layout and machinery placement	22
	4.7.3	Eingriffe in die Bausubstanz	22		4.7.3	Alteration of hall structure	22
	4.7.4	Hallenboden	22		4.7.4	Hall floors	22
NEU	4.7.5	Abhängungen	23	NEW	4.7.5	Suspension of objects	23
	4.7.6	Standbegrenzungswände	23		4.7.6	Stand partitions	23
	4.7.7	Werbemaßnahmen, Präsentationen	23		4.7.7	Advertising and shows	23
	4.7.8	Barrierefreies Bauen	24		4.7.8	Barrier-free construction	24
	4.7.9	Leitungsverlegung und Revisionsöffnungen	24		4.7.9	Laying of supply lines and inspection openings	24
	4.7.10	Klimatisierung	24		4.7.10	Air conditioning	24
	4.7.11	Küchen, Lebensmittellager, Schanktresen	24		4.7.11	Kitchens, pantries, drink-serving counters	24
	4.7.12	Wiederherstellung der Standflächen	25		4.7.12	Restoring stand space to its original condition	25
	4.8	Freigelände	25		4.8	Open-air site	25
	4.8.1	Bauten im Freigelände	25		4.8.1	Structures on the open-air site	25
	4.8.2	Lastannahmen, Wind- und Schneelasten im Freigelände	26		4.8.2	Design loads, wind and snow loads on the open-air site	26
	4.8.3	Blitzschutz	26		4.8.3	Lightning protection	26
	4.8.4	Heizanlagen / Heizgeräte	26		4.8.4	Heating systems & equipment	26
	4.9	Mehrgeschossige Bauweise	26		4.9	Multi-storey structures	26
	4.9.1	Bauanfrage	26		4.9.1	Application	26
	4.9.2	Bauhöhen, Grenzabstände und Gestaltung	26		4.9.2	Stand heights, distances to boundaries, design	26
NEU	4.9.3	Nutzlasten, Lastannahmen	27	NEW	4.9.3	Working loads, design loads	27
	4.9.4	Rettungswege und Treppen	27		4.9.4	Escape routes and stairways	27
	4.9.5	Baumaterialien	27		4.9.5	Construction materials	27
	4.9.6	Brüstungen und Umwehrungen	28		4.9.6	Balustrades and safety rails	28
	4.9.7	Brandschutz und Sprinkleranlagen	28		4.9.7	Fire prevention and sprinkler installations	28
NEU	4.10	Änderung / Beseitigung nicht vorschriftsgemäßer Bauten	28	NEW	4.10	Noncompliant stand structures	28
	5.	Betriebssicherheit, Technische Sicherheitsbestimmungen und Technische Versorgung	29		5.	Operating safety, technical safety regulations, technical services	29
	5.1	Allgemeine Hinweise	29		5.1	General information	29
	5.1.1	Schäden	29		5.1.1	Damage	29
	5.1.1	Koordination von Arbeiten auf dem Aus-	29		5.1.2	Coordinating work on the exhibition	29
	5.1.2	stellungsgelände Einsatz von Arbeitsmitteln			5.1.2	grounds	
			29			Use of machines and equipment	29
	5.3	Elektroinstallation	30		5.3	Electrical installations	30

		Gerätschaften					
	5.4.3.1	Einsatz von wasserführenden Anlagen und Gerätschaften	32		5.4.3.1	Use of aquiferous systems and equipment	32
	5.5	Druckluftinstallation	32		5.5	Compressed air installations	32
	5.5.1	Anschlüsse	32		5.5.1	Connections	32
	5.5.2	Standinstallation	33		5.5.2	Installation within a stand	33
	5.5.3	Montage- und Betriebsvorschriften	33		5.5.3	Installation and operation	33
NEU	5.6	Maschinen-, Druckbehälter- und Abgasanlagen	33	NEW	5.6	Machinery, pressure vessel, and exhaust gas installations	33
	5.6.1	Lärmschutz	33		5.6.1	Noise control	33
	5.6.2	Produktsicherheit	33		5.6.2	Product safety	33
	5.6.2.1	Schutzvorrichtungen	34		5.6.2.1	Safety measures	34
	5.6.2.2	Prüfverfahren	34		5.6.2.2	Inspections	34
	5.6.2.3	Ergänzende Schutzmaßnahmen	34		5.6.2.3	Supplemental protective measures	34
	5.6.3	Druckbehälter	35		5.6.3	Pressure vessels	35
	5.6.4	Abgase und Dämpfe	35		5.6.4	Exhaust gases and fumes	35
	5.6.5	Abgas- und Feuerungsanlagen	35		5.6.5	Exhaust and heating systems	35
	5.7	Verwendung von Druckgasen, Flüssiggasen und brennbaren Flüssigkeiten	35		5.7	Use of pressurized gases, liquefied gases, and flammable liquids	35
NEU	5.7.1	Druck- und Flüssiggasanlagen	35	NEW	5.7.1	Pressurized and liquefied gas installations	35
	5.7.2	Brennbare Flüssigkeiten	36		5.7.2	Flammable liquids	36
	5.8	Gefahrstoffe	36		5.8	Hazardous substances	36
	5.9	Strahlenschutz	36		5.9	Protection against radiation	36
NEU	5.9.1	Laseranlagen	36	NEW	5.9.1	Laser devices	36
	5.9.2	Röntgenanlagen und Störstrahler	37		5.9.2	X-ray equipment, source of stray radiation	37
	5.9.3	Radioaktive Stoffe	37		5.9.3	Radioactive substances	37
NEU	5.10	Hochfrequenzgeräte, Funkanlagen, elektromagnetische Verträglichkeit und Oberschwingungen	37	NEW	5.10	High-frequency equipment, radio communication systems, electromagnetic compatibility, harmonic components	37
	5.11	Speditionen, Krane, Stapler, Leergut, Vollgut	38		5.11	Forwarding agencies, cranes, forklifts, empties, freight	38
NEU	2	Zoll	39	NEW	5.11.1	Customs	39
	5.12	Musikalische Wiedergaben	39		5.12	Playing music	39
	5.12.1	Abendveranstaltungen	39		5.12.1	Evening events	39
	5.13	Lebensmittelhygiene	39		5.13	Hygiene of foodstuffs	39
NEU	5.14	Tiere	40	NEW	5.14	Animals	40
	6.	Umweltschutz	41		6.	Environmental protection	41
	6.1	Abfallwirtschaft	41		6.1	Waste management	41
	6.1.1	Abfallentsorgung	41		6.1.1	Disposal	41
	6.1.2	Gefährliche Abfälle	41		6.1.2	Hazardous waste	41
	6.1.3	Mitgebrachte Abfälle	42		6.1.3	Exhibitor materials and waste	42
	6.2	Wasser, Abwasser, Bodenschutz	42		6.2	Water, sewage, soil conservation	42
	6.2.1	Fettabscheider	42		6.2.1	Oil/grease separators	42
	6.2.2	Reinigung, Reinigungsmittel	42		6.2.2	Cleaning, cleaning agents	42
	6.3	Umweltschäden	42		6.3	Environmental damage	42

# 1. Anwendungsbereich

Diese Richtlinien wurden von der Deutschen Messe zum Teil gemeinsam mit den Ausstellerbeiräten und den Fachverbänden entwickelt. Das Ziel ist, allen Veranstaltern und Ausstellern die Möglichkeit zu bieten, ihre Produkte optimal darzustellen und ihre Besucher und Interessenten anzusprechen.

Sie sind bindend für alle Veranstalter, Aussteller und ihre Auftragnehmer im Rahmen ihrer Veranstaltungsbeteiligung auf dem Gelände der Deutschen Messe während der Öffnungszeiten der Veranstaltung und der Auf- und Abbauzeiten. Jede andere Art der Nutzung bedarf der gesonderten Genehmigung der Deutschen Messe.

Die Sicherheitsbestimmungen dieser Richtlinien basieren auf den gesetzlichen Bestimmungen und sind u.a. mit der Feuerwehr Hannover und dem Gewerbeaufsichtsamt Hannover abgestimmt. Sie sollen den Veranstaltern, Ausstellern und Besuchern ein angemessenes Sicherheitsniveau bieten. Die Veranstalter, Aussteller und deren Vertragspartner haben die gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu beachten.

Über die Bestimmungen hinaus behält sich die Deutsche Messe weitere Forderungen und Auflagen vor. Sie behält sich ebenso vor, in Einzelfällen Ausnahmen von den Bestimmungen zuzulassen.

Mängel müssen spätestens bis zum Beginn der Veranstaltung behoben werden und Auflagen müssen erfüllt sein. Anderenfalls kann die Durchführung der Veranstaltung oder die Inbetriebnahme eines Messestandes untersagt werden.

Bei Bedarf sind Bestellungen online in den Shops der Veranstaltungen termingerecht vorzunehmen. Bei verspäteter Einsendung kann die Deutsche Messe keine Gewähr für eine ordnungs- und fristgemäße Erledigung übernehmen. Für verspätet eingereichte Aufträge bzw. Ausführungszeichnungen wird ein Zuschlag auf die Entgelte erhoben.

Diese Technischen Richtlinien sind in ein einheitliches Gliederungsschema gefasst, das zwischen den Messegesellschaften

Deutsche Messe AG Kölnmesse GmbH Leipziger Messe GmbH Messe Berlin GmbH Messe Düsseldorf GmbH Messe Frankfurt GmbH Messe München GmbH NürnbergMesse GmbH Landesmesse Stuttgart GmbH

abgestimmt ist.

Baurecht ist Landesrecht. Dadurch und aufgrund unterschiedlicher baulicher Gegebenheiten der einzelnen Messeplätze unterscheiden sich die Bestimmungen.

Auf dem Gelände der Deutschen Messe gelten die Regeln und Normen für Niedersachsen in der jeweils gültigen Fassung. Der deutsche Text ist verbindlich. Im Übrigen behält sich die Deutsche Messe Änderungen vor.

Ein "Exponat", wie im fortlaufenden Text genannt, ist ein Produkt aus dem Waren- / Produktsortiment des Ausstellers / Veranstalters, das zur anwendungsgerechten Präsentation ausgestellt ist und ggf. vorgeführt wird.

Aus Gründen der sprachlichen Vereinfachung und zur besseren Verständlichkeit wird in den Technischen Richtlinien das generische Maskulinum verwendet. Es sind jedoch stets Personen aller geschlechtlichen Identitäten gemeint.

# 1. Scope of regulations

These regulations have been set forth by Deutsche Messe, partly in collaboration with exhibitor committees and industry associations. Their purpose is to enable all organizers and exhibitors to present their products optimally and reach their target audiences.

Organizers, exhibitors and their contractors are required to comply with these regulations governing their participation in events on the exhibition grounds of Deutsche Messe, whenever the exhibition is open and during setup and dismantling periods, unless otherwise authorized by Deutsche Messe.

These Technical Regulations comply with the legal requirements and have been worked out, among others, with the Hannover Fire Department and Labor Inspectorate. They are intended to provide a reasonable level of safety for all organizers, exhibitors and visitors. The organizer, exhibitor and their contractual partners are required to observe all legal requirements.

In addition to these regulations, Deutsche Messe reserves the right to institute other requirements or approve exceptions as deemed appropriate.

Any problems found must be remedied and requirements fulfilled before the event begins, or running of the exhibition or use of a stand may be prohibited.

Exhibitors are urged to place orders online on time via Deutsche Messe's event specific shops. Deutsche Messe cannot guarantee proper and timely execution of late orders. A surcharge is levied for any orders or construction drawings submitted after the respective submission deadline.

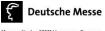
The outline for these Technical Regulations has been jointly drawn up and approved by the following tradeshow companies:

Deutsche Messe AG Kölnmesse GmbH Leipziger Messe GmbH Messe Berlin GmbH Messe Düsseldorf GmbH Messe Frankfurt GmbH Messe München GmbH NürnbergMesse GmbH Landesmesse Stuttgart GmbH

Planning and building regulations are state law. As a result, the regulations may vary slightly depending on the structural conditions at the respective exhibition grounds.

The Deutsche Messe exhibition grounds are governed by the rules and regulations of the State of Lower Saxony. The wording of these regulations in German shall be deemed authentic. Deutsche Messe reserves the right to amend these regulations.

An "exhibit", as referred to in the following text, is a product from the exhibitor's / organizer's range of goods / products that is exhibited and, if applicable, demonstrated for the purpose of application-oriented presentation.



# 1.1 Hausordnung

Für das gesamte Messegelände gilt die Hausordnung der Deutschen Messe (Anhang).

# 1.2 Öffnungszeiten

Während der Auf- und Abbauzeiten sind das Messegelände und die Hallen durchgehend geöffnet. Am letzten Aufbautag muss der Standbau um 18 Uhr fertiggestellt sein. Die Öffnungszeiten während der Veranstaltungen sind der jeweiligen Internetseite zu entnehmen (zugänglich über <a href="https://www.messe.de">www.messe.de</a>).

#### 1.1

# **General Regulations**

The Appendix contains the General Regulations governing the exhibition grounds.

# 1.2

# **Opening hours**

The exhibition grounds are always open during the stand setup and dismantling periods. Stands must be complete by 6 pm of the last setup day. The opening hours for each event are listed on the respective event's website (visit https://www.messe.de/home).

# Verkehr im Messegelände, Rettungswege, Sicherheitseinrichtungen

#### 2.1

# Verkehrsordnung

Um einen reibungslosen Verkehrsablauf während der Auf- und Abbauzeit und der Veranstaltungsdauer zu ermöglichen, sind verkehrsordnende und verkehrslenkende Regeln einschließlich der Anweisungen des Ordnungspersonals unbedingt zu beachten. Im gesamten Messegelände und auf messeeigenen Parkplätzen gelten die Bestimmungen der Straßenverkehrsordnung. Gesperrte Flächen und Wege dürfen nicht befahren werden und auf Fußgänger ist größtmögliche Rücksicht zu nehmen

Die im Messegelände zugelassene Höchstgeschwindigkeit beträgt 20 km/h.

Das Befahren von Hallen durch Fahrzeuge erfolgt nur nach Freigabe durch das Personal der Deutschen Messe AG oder ihrer Beauftragten. In den Hallen dürfen Fahrzeuge nur in Schrittgeschwindigkeit (6 km/h) bewegt werden.

Das Befahren der Hallen mit Elektro-Kleinstfahrzeugen (z.B. E-Roller, E-Scooter, Segways) ist nicht gestattet.

Wohnwagen und –mobile dürfen innerhalb des Messegeländes nicht zum Zwecke der Übernachtung genutzt werden. Widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge, Auflieger, Wechselbrücken, Container, Behälter und Leergut jeder Art können auf Kosten und Gefahr des Besitzers entfernt werden.

# 2.2 Rettungswege

Die Rettungswege auf dem Messegelände und in den Hallen sind ständig freizuhalten. Deshalb dürfen

- die Hallengänge und Sicherheitsflächen,
- die Bewegungsflächen für Feuerwehr und Rettungsfahrzeuge,
- die Anfahrtswege zu den Hallen,
- Wasserentnahmestellen wie Unter- und Überflurhydranten nicht versperrt oder zugestellt werden.

Türen im Zuge von Rettungswegen müssen von innen leicht und ohne Hilfsmittel in voller Breite geöffnet werden können. Ausgangstüren, Notausgänge und deren Hinweiszeichen dürfen nicht verbaut oder unkenntlich gemacht werden. Fahrzeuge und Gegenstände können kostenpflichtig entfernt werden, wenn sie auf den Rettungswegen, den Sicherheitsflächen oder den Gängen abgestellt sind oder in diese hineinragen.

In den Auf- und Abbauzeiten dürfen Materialien oder Exponate kurzzeitig im Hallengang abgestellt werden, wenn hierdurch die aus Sicherheitsgründen geforderten Gangbreiten nicht unterschritten und logistische Belange ausreichend berücksichtigt werden. Unabhängig von der Breite der Hallengänge ist eine Mindestbreite von 1,20 m frei zu halten. Flächen vor Notausgängen und die Kreuzungsbereiche der Hallengänge müssen jederzeit in voller Breite freigehalten werden.

Die Hallengänge und Hallenübergänge dürfen nicht zur Errichtung von Montageplätzen oder zur Aufstellung von Maschinen (z.B. Holzbearbeitungsmaschinen, Werkbänke, etc.) genutzt werden.

Auf Verlangen der Deutschen Messe oder deren Beauftragten kann auch aus logistischen Gründen die sofortige Räumung eines Hallengangs gefordert werden.

# 2.

# Traffic regulations, rescue routes, safety installations

#### 2.1

# **Traffic regulations**

All traffic regulations, including instructions issued by marshalling service staff shall be obeyed to ensure the smooth flow of traffic during setup and dismantling periods, and while the exhibition is open. The German Road Traffic Regulations (StVO) apply on the exhibition grounds: cordoned-off areas and paths shall not be used and extra care and precautions shall be exercised in the presence of pedestrians.

The speed limit on the exhibition grounds is 20 km/h. Vehicles may enter halls only upon permission granted by Deutsche Messe representatives or their authorized contractors. The speed limit within halls is 6 km/h.

Small electric vehicles like eRollers, eScooters, Segways, etc. shall not be used in halls.

Motorhomes/RVs shall not be used for overnight stays on the exhibition grounds.

Vehicles, trailers, container bridges, containers, boxes, or empties of any kind parked unlawfully on the exhibition grounds shall be towed away at the owner's/driver's risk and expense.

# 2.2 Escape routes

To ensure that fire trucks and ambulances have unimpeded access in emergencies, the following must be kept clear at all times:

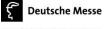
- Hall aisles and areas reserved for safety services
- Access routes for fire trucks and rescue services
- Vehicle approach routes to halls
- Fire hydrants (subfloor and above ground)

Doors along escape routes need to be kept clear so that they can be opened fully and easily without any additional means from the inside. Exit doors, emergency exits, and exit signs must not be blocked or obscured. Deutsche Messe reserves the right to remove any vehicles or objects at the owner's expense if they occupy or protrude into rescue routes, areas reserved for safety services, or hall aisles.

During the setup and dismantling periods, materials may be placed in hall aisles, provided they do not encroach upon the minimum safety width of 1.20 m or otherwise hinder traffic. Approaches to emergency exits and aisle intersections of halls must always be kept clear.

Hall aisles and hall passages / intermediate buildings may not be used as assembly areas or to place machines like woodworking equipment or work benches.

Hall aisles must be cleared immediately upon request by Deutsche Messe or its authorized representatives, if required for logistics.



# Sicherheitseinrichtungen

Brandschutztechnische Einrichtungen, Schließanlagen der Hallentore und alle sonstigen Sicherheitseinrichtungen müssen jederzeit zugänglich sein. Sie dürfen nicht zugestellt oder überbaut werden. Rettungswegkennzeichen und andere Hinweiszeichen müssen sichtbar sein und dürfen nicht durch Standbauten oder Exponate verdeckt werden.

Versorgungsschächte und -kanäle müssen zugänglich sein.

#### 2.4

#### Standnummerierung

Alle Stände werden messeseitig durch Standnummern in einheitlicher Form gekennzeichnet, soweit der Standbau dies technisch zulässt. Die Standnummern sind während der gesamten Laufzeit der Veranstaltung sichtbar am Stand zu belassen und dürfen nicht entfernt werden.

#### 2.5

#### **Bewachung**

Die allgemeine Bewachung der Hallen wird von der Deutschen Messe durchgeführt. Die Messestände schließt diese Bewachung nicht mit ein.

Eine Bewachung des Standes muss selbst organisiert werden. Ausstellern und Messebauern wird dringend geraten, rechtzeitig für die Bewachung des Standes zu sorgen. Eine Standbewachung kann online im Shop der jeweiligen Veranstaltung bestellt werden.

Bitte beachten Sie, dass grundsätzlich nur die Partnerunternehmen der Deutschen Messe Standwachen stellen dürfen. Die Deutsche Messe behält sich vor, Unternehmen nach Überprüfung eine Legitimation zur Bewachung einzelner Ausstellungsstände zu erteilen. Die Legitimation ist vor Beauftragung eines Unternehmens anzufragen.

# 2.6

# Notfallräumung

Aus Sicherheitsgründen kann die Schließung von Räumen, Gebäuden oder Freiflächen und deren Räumung von der Deutsche Messe, der Polizei oder der Feuerwehr angeordnet werden. Die anwesenden Personen haben den Anordnungen zu folgen. Anweisungen können per Lautsprecherdurchsage (Text, Tonfolge) oder durch Einsatzkräfte erfolgen. Weitere Informationen erhalten Sie auf den dann festgelegten Sammelstellen. Aussteller haben ihre Mitarbeiter über dieses Verfahren zu informieren, gegebenenfalls eigene Räumungskonzepte zu erstellen und bekannt zu machen. Jeder Aussteller ist für die Räumung seines Standes verantwortlich.

# 2.3

# **Safety installations**

Firefighting facilities, locks on hall doors, and all other safety and security systems must always be freely accessible. Rescue routes and signs must remain visible and not be obstructed by the stand or exhibits.

Floor shafts and supply channels must also remain freely accessible.

#### 2.4

# Stand numbering

All stands are numbered by the organizers using a consistent numbering system, insofar as the stand construction allows this from a technical point of view. The stand numbers must remain visible on the stand for the entire duration of the event and may not be removed.

# 2.5

# Security

Deutsche Messe provides for general surveillance in the halls, but not for stands.

Exhibitors are responsible for arranging security surveillance of their stands.

Deutsche Messe strongly recommends that exhibitors and stand construction companies arrange for surveillance in time. This service can be requested online via the event specific shop.

Please note that only security firms authorized by Deutsche Messe can provide security services for stands. Deutsche Messe reserves the right to authorize other appropriately qualified firms to offer such services. Security firms must be asked to present their license issued by Deutsche Messe, before being commissioned.

# 2.6

# **Emergency evacuation**

In an emergency, it may be necessary to evacuate rooms, buildings, or open-air sites. Evacuation orders may be issued by Deutsche Messe, the police, or fire department. All persons in evacuation zones must follow these orders, which may be communicated either via a loudspeaker system (announcements and/or acoustic signals) or by on-site evacuation personnel. Persons will be directed to official Assembly Points, where further information will be provided.

Exhibitors must inform their staff members about these procedures, and create and disseminate their own stand evacuation plans as necessary. Exhibitors bear full responsibility for the proper evacuation of their stands.

# Leistungsmerkmale und Belastungsgrenzen der Hallen und des Freigeländes

#### 3.1 Hallen

#### 3.1.1

## Allgemeine Beleuchtung, Stromart, Spannung

Die allgemeine Beleuchtung in den Hallen hat eine mittlere Beleuchtungsstärke von 300 lx gemessen 0,80 m über dem Hallenboden.

Für die Versorgung der Stände steht messeseitig ein TN-S-Netz 3 x 400/230 V ( $\pm 10$  %), 50 Hz zur Verfügung. Für andere Spannungen und Frequenzen sind Umformer vom Aussteller bereitzustellen. Eine unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) steht nicht zur Verfügung.

#### 3.1.2

#### Elektro-, Wasser- und Druckluftversorgung

Die Elektro-, Wasser- und Druckluftversorgung der Stände erfolgt in der Regel aus den Versorgungskanälen im Hallenboden bzw. über dem Hallenboden entlang der rückseitigen Standgrenzen.

**Elektroanschlüsse** sind in allen Hallen möglich, es stehen 300 W/m² zur Verfügung. Bei höheren Anforderungen behält sich die Deutsche Messe vor, den Aussteller am Mehraufwand für die Installation der Versorgungsleitungen zu beteiligen. Die Deutsche Messe behält sich vor nach Veranstaltungsende die Ausstellungsversorgung spannungsfrei zu schalten.

**Wasseranschlüsse** sind in allen Hallen möglich. Der Betriebsdruck beträgt in der Regel 2,5 bis 3,0 bar.

**Druckluftanschlüsse** sind in allen Hallen möglich, außer in den Pavillons P 11, P 32 – P 35. Hier ist eine Versorgung mit Druckluft nur über Einzelkompressoren möglich.

Das Druckluftnetz wird zu bestimmten Veranstaltungen in Betrieb genommen. In diesen Fällen ist die Bestellung online über den jeweiligen Shop der Veranstaltung möglich.

Der Betriebsdruck beträgt in der Regel 8,0 bis 10,0 bar.

Falls das Druckluftnetz nicht in Betrieb ist, ist die Versorgung mit Druckluft über Einzelkompressoren auf der Standfläche möglich.

#### 3.1.3

# Kommunikationseinrichtungen

Daten- und Telefonanschlüsse sind in allen Hallen und in den Pavillons möglich.

#### 3.1.3.1

# Ausstellereigene WLAN-Netzwerke

Das WLAN darf nur im 2,4GHz-Band betrieben werden, nicht aber im Bereich von 5 bis 6 GHz, und muss dem WLAN-Standard nach IEEE-802.11g/n mit einer Signalbreite von maximal 20MHz (144 Mbit) entsprechen.

WLAN-Netzwerke dürfen ausschließlich zur Vernetzung der eigenen Standfläche eingerichtet und verwendet werden. Die Sendeleistung ist auf diesen konkreten Zweck und Umfang anzupassen. Die abgestrahlte Sendeleistung darf an der Standgrenze maximal -80 dBm erreichen.

Eine Nutzungsfreigabe an Dritte, und damit auch der Betrieb unverschlüsselter Netze, ist nicht gestattet.

Der Betrieb eines ausstellereigenen WLAN (WLAN für Internetnutzung und / oder sonstige WLAN Netze) ist vor Veranstaltungsbeginn online im jeweiligen Shop der Veranstaltung anzumelden.

Andere Sender als WLAN-Sender sind grundsätzlich nicht gestattet, denn sie können die Nutzsignale massiv stören. Sollten Ihre Exponate andere Sender verwenden, dann nehmen Sie

#### 3.

# Technical specifications and load limits for halls and open-air site

# 3.1 Halls

#### 3.1.1

# Lighting, type of current, voltage

Hall lighting has an average luminance of 300 lx measured at a height of 0.80 m above the floor.

Stands are supplied via a TN-S network 3  $\times$  400/230  $\vee$  ( $\pm$ 10 %) at 50 Hz. If other voltages or frequencies are required, the exhibitor must organize a suitable transformer. There is no uninterruptible power supply (UPS).

#### 3.1.2

#### Power, water, and compressed air supply

Power, water, and compressed air supply lines are generally located in supply channels in the hall floor and terminate aboveground, or they are laid above the floor at the rear boundaries of stands.

**Electric power** with a rating of 300 W/m² is available in all the halls. If a higher power density is required, Deutsche Messe reserves the right to levy an additional charge for installation of appropriate lines. Moreover, Deutsche Messe may turn off power once the event is over.

**Water supply lines** are available in all the halls; normal pressure is 2.5 to 3.0 bar.

**Compressed air lines** are available in all the halls, except in pavilions P 11 and P 32 – 35. Exhibitors can order a standalone air compressor in these halls, if desired.

The compressed air network is in operation for specific trade fairs only; orders may be placed online via the event specific shop.

The normal operating pressure is 8.0 to 10.0 bar.

If the compressed air network is not in operation, exhibitors can order a standalone compressor.

#### 3.1.3

# **Telecommunication lines**

Data and telephone hookups may be ordered for any hall or pavilion.

#### 3.1.3.1

# Exhibitor's own Wi-Fi (WLAN)

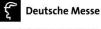
A Wi-Fi (WLAN) network must operate only in the 2.4 GHz band, not in the range from 5 to 6 GHz, and comply with the IEEE 802.11g/n standards with a maximum channel width of 20 MHz (144 MB).

A Wi-Fi network may be set up for use within the stand only. Its transmitted power must be restricted for this purpose and scope and must not exceed -80 dBm at the stand perimeter.

The Wi-Fi may not be accessible by third parties, whereby unsecured network protocols are not permitted.

Exhibitors must notify Deutsche Messe of plans to use their own Wi-Fi (for the Internet or other such networks) via the event specific online shop, before the trade fair opens.

Transmitters not designed for Wi-Fi only are forbidden, because they can cause massive interference. If your exhibits use



bitte Kontakt mit dem Ansprechpartner für Telekommunikation (siehe Shop) auf.

Für WLAN-Sender in Exponaten, gelten selbstverständlich auch die zuvor genannten Bedingungen.

Bei Störungen anderer Netzwerke oder Missachtung der zuvor genannten Vorgaben durch ein vom Aussteller betriebenes WLAN ist die Deutsche Messe berechtigt, bei andauernder Beeinträchtigung das Abschalten des WLAN zu verlangen.

Bei schweren Verstößen und/oder fortgesetzten Beeinträchtigungen bzw. nicht gefolgten Aufforderungen kann dem Aussteller das WLAN, die Internetanbindung vorübergehend oder dauerhaft abgeschaltet werden. Die Kosten für diese Maßnahmen sowie die vollen Kosten der Internetanbindung und damit verbundener optionaler Leistungen werden in jedem Fall dem Aussteller in Rechnung gestellt.

#### 3.1.3.2

# Beaconnutzung

Die Installation von Beacons auf der eigenen Standfläche ist generell anmeldepflichtig.

Die Sendeleistung muss soweit reduziert werden, dass die ausgespielten Kampagnen nur auf Ihrer Standfläche verfügbar sind.

Die Deutsche Messe behält sich das Recht vor, die Beacons deinstallieren zu lassen, sollte es zu Störungen mit anderen Services, wie z.B. WLAN, kommen oder die Beacons außerhalb Ihrer Standfläche installiert sind bzw. andere, in den Technischen Richtlinien genannten Punkte, nicht umgesetzt wurden. Die Kosten für die Deinstallation trägt der Verursacher.

# 3.1.3.3 5G

Die Deutsche Messe betreibt ein 5G Campus Netz in den Frequenzen 3,7 bis 3,8 GHz. Der Betrieb von Infrastruktur innerhalb dieses Frequenzbereiches ist ausschließlich der Deutschen Messe vorbehalten. Zugang zu dem 5G Campusnetz der Deutschen Messe kann durch den Aussteller kostenpflichtig beauftragt werden.

Der Betrieb eines ausstellereigenen 5G-Netzes ist vor Veranstaltungsbeginn mit dem TVM abzustimmen.

such transmitters, please contact the telecommunications representative (visit the shop). Any Wi-Fi transmitters in exhibits are also subject to the foregoing conditions.

In the event your own Wi-Fi network continuously disturbs other networks and/or the one operated by Deutsche Messe, or you do not comply with the above requirements, Deutsche Messe reserves the right to demand deactivation of your network.

In the event of severe breaches and/or continued interference and/or noncompliance with these requirements, the Technical Event Management of Deutsche Messe reserves the right to shut down your Wi-Fi network and Internet connection temporarily or permanently. The costs incurred for such measures, including all attendant costs for the Internet connection and related optional services will be charged to the offending exhibitor.

# 3.1.3.2 Use of beacons

Normally, you must register any beacon(s) you plan to use.

Please note that the beacon signal must be low enough that the transmitted ad packets are accessible only within your stand.

Deutsche Messe reserves the right to have a beacon removed, if it disturbs other services like Wi-Fi, or if it is installed outside your stand, or if you do not comply with any specifications herein. You shall bear the costs for removal of the beacon(s).

## 3.1.3.3 5G

Deutsche Messe operates a 5G campus network in the Frequencies of 3.7 to 3.8 GHz. The operation of infrastructure within this frequency range is reserved exclusively for Deutsche Messe. Access to the 5G campus network of Deutsche Messe can be ordered by the exhibitor for a fee.

The operation of an exhibitor's own 5G network must be coordinated with the TEM before the start of the event.

# 3.1.4 Weitere technische Daten der Hallen

3.1.4 Other technical specifications for halls

Halle	Hallenkapazi- tät nach FKM in m²	Größtes Hal- lentor Breite x Höhe in m	Fußbo- den	Max. Bodenbe- lastung Flächenlasten <sup>1)</sup> in kN/m <sup>2</sup> (Teilbereiche)	Max. Bodenpres- sung Punktlasten <sup>1)</sup> in kN/cm <sup>2</sup>	Abhän- gungen	Lichtquelle	Sprinkler- anlagen	Brandmelde- technik	Fußboden- Versorg Kanäle	Heizung, Lüftung, Kälte
Hall	Hall area in m² according to FKM	Largest hall door, width x height in m	Type of floor	Max. floor load area loads <sup>1)</sup> in kN/m² (partial areas)	Max. floor load Point loads <sup>1)</sup> in kN/cm²	Suspen- sion of objects	Lighting	Sprinkler system	Fire alarm sys- tem	Floor supply channels	Heating, ventilation/ AC
2	15.635	5,00 x 4,55	APL	100	0,25		T + K	0	RAS RM	•	•
3	14.110	5,20 x 4,90	APL	100	0,25		T + K	•	RM	•	•
4	19.855	4,50 x 5,00	APL	100	0,25		T + K		RAS RM	•	•
5	16.745	4,60 x 4,90	APL	100	0,25		T + K	•	RM	•	•
6	23.055	5,55 x 4,70	APL	100	0,25		T + K	•	RM	•	•
7	10.450	4,41 x 4,80	APL	100	0,25		T + K		RAS	•	•
8	6.990	4,60 x 4,70	APL	100	0,25		K	•	RAS	•	•
9	23.590	4,50 x 4,90	APL	100	0,25		T + K		RAS	•	•
11	23.985	5,10 x 4,90	А	100	0,25		T + K	•	RM	•	•
P 11	6.280	4,39 x 4,90	APL	100 (5)			T + K	•	RAS	•	•
12	22.025	4,60 x 4,70	APL	100	0,25		T + K	0	L (12,90 m) RM	•	•
13	23.635	4,40 x 5,20	APL	100 (50)	0,25		T + K		RAS	•	•
14/15	20.630	5,00 x 4,80	APL	100	0,25		T + K	0	RAS	•	•
16	12.610	7,60 x 4,80	APL	100	0,25		T + K	0	RM	•	•
17	18.590	5,63 x 4,95	APL	100	0,25		T + K	0	RM	•	•
18	3.250	3,50 x 4,00	А	100	0,25		K		RM	•	•
19/20	14.370	4,95 x 5,00	V	100	0,25		K	•	RAS	•	•
21	16.515	5,00 x 4,70	APL	100	0,25		T + K	•	RAS	•	•
22	7.550	5,00 x 4,70	APL	100	0,25		T + K	•	RAS	•	•
23	9.045	5,00 x 4,70	APL	100	0,25		T + K	•	RAS	•	•
24	7.900	5,00 x 4,70 4,20 x 5,10	APL	100	0,25		T + K	•	RM	•	•
25	17.775	4,70 x 5,00	APL	100	0,25		T + K	0	RM RAS	•	•
26	21.480	5,00 x 4,65 5,50 x 4,40	APL	100	0,25		T + K		L (9,5 m)	•	•
27	31.100	4,55 x 5,20	APL	100	0,25		T + K		RAS	•	•
P 32	EG: 1.090 OG: 340	4,30 x 8,50	А	100 (5)			T + K		RM RAS	•	•
P 33	EG: 1.090 OG: 340	4,30 x 8,50	А	100 (5)			T + K		RM RAS	•	•
P 34	EG: 750 OG: 225	4,30 x 8,50	А	100 (5)			T + K		RM RAS	•	•
P 35	EG: 1.100 OG: 340	6,50 x 8,50	Α	100 (5)			T + K		RM RAS	•	•

Stand / Updated: 07/2022 10 kN ≈ 1 t

# Legende und Erläuterungen zur Tabelle

- V VerbundestrichAPL AsphaltplattenA Asphaltestrich
- T Tageslicht K Kunstlicht
- Prüfung der Möglichkeit auf Anfrage
- vorhanden
- teilweise vorhandenRAS Rauchansaugsystem

RM Rauchmelder

- L Linearmelder (Höhe)
- Die maximale Bodenbelastung gibt die maximale Flächenbelastung des Hallenbodens bei gleichmäßiger Belastung an und gilt nicht auf Schächten und Versorgungskanälen.

Die maximale Bodenpressung gibt die maximale Flächenpressung des Hallenbodens an. Bei Punktlasten aus Standobergeschossen, schweren Exponaten u. Ä. ist dieser Wert nachzuweisen. Die Werte gelten nicht auf Schächten und Versorgungskanälen.

Die maximale Belastung der Abdeckungen von Schächten und Versorgungskanälen sowie von Kanalauslassplatten ist durch die Staplernorm FL4 gegeben (Lasteinleitung mit  $F = F_k < 40$  kN auf einer Fußplatte mit einer Mindestfläche von 300 mm x 300 mm).

# Legend for Table

V Composite screed APL Asphalt slabs A Asphalt screed

T DaylightK Artificial light

- Feasibility verified upon request
- In place
- Partly in place

RAS Smoke venting system

RM Smoke detector

L Line smoke detector (height)

 The maximum permissible load on the hall floor is based on even distribution. It does not apply to loads on shafts in floors or supply channels.

The maximum permissible point load defines the maximum specific pressure on the hall floor, but does not apply to loads on shafts in floors or supply channels. Exhibitors must prove that this value is not exceeded for point loads generated by multistory stands, heavy objects, etc.

The maximum load to be borne by shaft and supply channel covers and channel drain plates is prescribed by the FL4 stacking standard (load of F=  $F_k$  < 40 kN on a base plate at least 300 x 300 mm in size).

# Freigelände

Die Freigeländeflächen sind gepflastert, asphaltiert oder mit Splitt bedeckt. Die Flächen sind weder waagerecht noch planeben angelegt. Die Bodenbelastbarkeit der Flächen beträgt ca. 200 kN/m² (gilt nicht auf Schächten). Bodenverankerungen, wie Erdnägel, Verschraubungen und andere, sind nicht zulässig.

#### 3.2.1

# Elektro-, Wasser- und Druckluftversorgung im Freigelände

Die Elektro- und Wasserversorgung der Stände erfolgt in der Regel aus den Versorgungsschächten bzw. über dem Boden entlang der rückseitigen Standgrenze. Außerhalb der Versorgungsschächte erfolgt die Leitungsverlegung grundsätzlich über Flur. Es kann eine Überflurverlegung von Leitungen auch zur Versorgung Dritter auf Standflächen notwendig sein.

Für die **Elektroversorgung** Ihres Standes steht messeseitig ein TN-S-Netz 3 x 400/230 V (± 10 %), 50 Hz zur Verfügung. Für andere Spannungen und Frequenzen sind Umformer vom Aussteller bereitzustellen. Eine unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) steht nicht zur Verfügung.

Im Freigelände stehen Elektroanschlüsse bis 100 W/m² zur Verfügung. Bei höheren Anforderungen behält sich die Deutsche Messe vor, den Aussteller am Mehraufwand für die Installation der Versorgungsleitungen zu beteiligen.

Eine **Wasserver- und -entsorgung** steht im Freigelände nur eingeschränkt zur Verfügung. Der Betriebsdruck beträgt in der Regel 2,5 bis 3,0 bar. Bei Frost ist eine störungsfreie Wasserversorgung nicht gewährleistet. Für die kalte Jahreszeit empfehlen wir eine Wärmedämmung der Rohrleitungen oder die Installation einer ELT-Begleitheizung.

Eine **Druckluftversorgung** ist im Freigelände über Einzelkompressoren möglich.

#### 3.2.2

# Kommunikationseinrichtungen im Freigelände

Daten- und Telefonanschlüsse sind möglich.

#### 3.2

#### Open-air site

The ground is paved with stone, asphalt, or stone chippings, and may not be flat or level. The load-bearing capacity of the ground is approximately 200 kN/m² (not for channels). Floor anchors, such as ground nails, screws, etc., are not permitted.

#### 3.2.1

# Power, water, and compressed air supply on the open-air site

Power and water supply lines are generally located in underground supply shafts and terminate aboveground, or may be laid above the floor along the rear stand boundary. Sometimes it may be necessary to lay the lines aboveground within the stand, for example to supply third parties.

Stands are **supplied with electric power** via a TN-S network 3  $\times$  400/230 V ( $\pm$  10 %) at 50 Hz. If other voltages or frequencies are required, the exhibitor must organize a suitable transformer. There is no uninterruptible power supply (UPS).

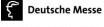
Electric power with a rating of 100 W/m² is available on the open-air site. If a higher power density is required, Deutsche Messe reserves the right to levy an additional charge for installation of appropriate lines.

On the open-air site, the supply of water and wastewater discharge is limited. Water pressure is normally between 2.5 and 3.0 bar. When outdoor temperatures are at or below the freezing point, an uninterrupted supply of water cannot be guaranteed on the open-air site. During such cold periods, we suggest either insulating the pipes or installing an electric trace heater. Exhibitors can order a standalone air compressor for the openair site.

#### 3.2.2

# Telecommunication lines on the open-air site

Data and telephone hookups may be ordered.



# 4. Standbaubestimmungen

#### 4.1

# Standsicherheit

Ausstellungsstände, einschließlich Einrichtungen und Exponate sowie Werbeträger sind in allen Teilen so sicher zu errichten, dass die öffentliche Sicherheit und Ordnung, insbesondere Leben, Gesundheit und die natürlichen Lebensgrundlagen nicht gefährdet werden.

Für die Standsicherheit aller Bauten, Einrichtungen und Exponate ist der Aussteller verantwortlich. Dies gilt auch während des Auf- und Abbaus. Bei Montage- und Demontagearbeiten muss berücksichtigt werden, dass mögliche Gefährdungen auf die eigene Standfläche begrenzt bleiben. Gefährdungen auf angrenzende Hallengänge oder Nachbarstände müssen in der Planung und Durchführung der Arbeiten vermieden werden.

Die Tragfähigkeit sämtlicher Bauteile und Materialien muss gewährleistet sein. Die Gesamtstabilität ist durch tragfähige Materialien und kraftschlüssige Verbindungen zu gewährleisten. Die dazu erstellten Nachweise sind dem Technischen Veranstaltungsmanagement der Deutschen Messe (nachfolgend TVM) auf Verlangen vorzulegen.

Spanplatten, Faserplatten u.Ä. dürfen nicht zur Lastaufnahme und Lastableitung verwendet werden, sofern diese keine Zertifizierung zur Lastaufnahme für den entsprechenden Einsatzzweck aufweisen. Die verwendeten Platten müssen mit der entsprechenden Klasse der Tragfähigkeit gekennzeichnet sein.

Stehende bauliche Elemente in Hallen, die umkippen können (z. B. freistehende Wände, hohe Exponate, hohe dekorative Elemente) müssen mindestens für eine horizontal wirkende Ersatzflächenlast h bemessen werden.

 $h1 = 0,125 \text{ kN/m}^2$  bis 4,00 m Höhe ab OK Hallenboden  $h2 = 0,0625 \text{ kN/m}^2$  über 4,00 m Höhe ab OK Hallenboden

Abweichungen sind im begründeten Einzelfall möglich, hierbei ist ein genauerer Nachweis zu führen.

Standaufbauten im Freigelände sind für die entsprechenden Wind- und gegebenenfalls Schneelasten nach den gültigen Baubestimmungen zu bemessen.

Es gelten die Niedersächsische Bauordnung (NBauO) und die Versammlungsstättenverordnung Niedersachsen (NVStättVO).

Die Deutsche Messe behält sich vor, eine Überprüfung der Standsicherheit durch einen Statiker vornehmen zu lassen. Die Kosten für diese Überprüfung werden dem Aussteller in Rechnung gestellt.

# 4.2 Standbaufreigabe

Ausgehend davon, dass die Technischen Richtlinien der Deutschen Messe, alle Gesetze, Verordnungen, die anerkannten Regeln der Technik sowie Vorgaben und Auflagen bei der Gestaltung und Ausführung des Standes beachtet werden, ist es für eingeschossige Stände bis 100 m² Grundfläche in der Regel nicht erforderlich, Zeichnungen zur Freigabe einzureichen.

Für Standflächen, ab einer Größe von 100 m², ist das Einreichen von Standbauplänen erforderlich.

Bitte senden Sie die Zeichnungen (bemaßte Grundrisse und Ansichten, Standbau und Maschinenaufstellung) bis spätestens vier Wochen vor Baubeginn an das TVM.

Generell genehmigungspflichtig sind mehrgeschossige Messestände, Bauten im Freigelände, mobile Stände, Zelte und Container.

# 4. Stand setup regulations

# 4.1

# Structural stability and safety

All parts of exhibition stands, including furnishing and exhibits, as well as advertising media, should be set up such that they are safe enough to preclude any endangerment to public safety and order, especially to life, bodily injury, or health.

The exhibitor is responsible for the stability and safety of any structures, installations, or exhibits, also during setup and dismantling. Any risk/danger on the exhibitor's stand space must be considered and limited during assembly and disassembly. Also, when planning and executing the tasks, exhibitors must avoid any risks to adjoining hall aisles and to neighboring stands.

All such structures and materials must be designed for the required load-bearing capacity, with overall stability assured through use of load-bearing materials and frictional connections. Proof of the certifications issued must be submitted, if requested by Technical Event Management services of Deutsche Messe (hereinafter "TEM").

Particle boards, fiberboards or similar materials are not permitted for load-bearing or load-transferring purposes, unless appropriately certified for the intended purpose and tagged with the relevant load-bearing class of materials.

Structural elements in halls, such as free-standing walls, tall exhibits, and tall decorations that could topple over, must be tested for their horizontal design load h (see below), whereby:

 $h1 = 0.125 \text{ kN/m}^2$  for heights up to 4.00 m above hall floor level  $h2 = 0.0625 \text{ kN/m}^2$  for heights over 4.00 m above hall floor level

For structures that deviate from the above, the exhibitor must provide detailed documentation/proof verifying their stability. Stand structures on the open-air site must be tested for wind and snow loads, pursuant to the applicable construction regulations.

Structural stability and safety is governed by the Lower Saxony Building Regulations (NBauO) and the Lower Saxony Law on Public Assembly Venues (NVStättVO).

In case of uncertainty, Deutsche Messe reserves the right to have a structural engineer check the stability and safety of a stand at the expense of the exhibitor.

# 4.2 Approval of stand design

It is generally unnecessary to submit drawings of single-storey stands with a floor area of up to 100 m² for approval, under the assumption that exhibitors comply with the Technical Regulations of Deutsche Messe, all pertinent laws, official regulations, accepted technical standards, and Deutsche Messe's specifications/requirements for designing stands.

Exhibitors must submit stand design plans for stands larger than 100 m<sup>2</sup> (dimensioned floor plans, elevations, stand design, and machine location) to TEM services at least four weeks before stand setup begins.

Approval is generally required for all multistoried stands at the tradeshow, structures on the open-air site, mobile stands, tents, and containers.

#### 4.2.1

# Prüfung und Freigabe genehmigungspflichtiger Bauten

Der Aufbau von mehrgeschossigen Ständen, Bauten im Freigelände, Sonderkonstruktionen, Exponaten über 6,50 m Höhe ist genehmigungspflichtig und unterliegt besonderen Bedingungen.

Legen Sie folgende Unterlagen dem TVM vor:

 bemaßte Entwurfspläne mit Grundrissen und Ansichten, mindestens im Maßstab 1:100.

Diese Unterlagen sind bis spätestens vier Wochen vor Baubeginn einzureichen.

Nach der Überprüfung gehen die Standpläne zurück an den Antragsteller, mit dem Bearbeitungsvermerk und dem Formular "Antrag auf Bauerlaubnis".

Für das Bauerlaubnisverfahren müssen der Deutschen Messe folgende Unterlagen bis spätestens zwei Wochen vor Baubeginn eingereicht werden:

- von einem zweiten, unabhängigen Statiker geprüfte statische Berechnung nach in Deutschland geltenden Normen in deutscher Sprache mit Positionsplan,
- Baubeschreibung
- bemaßte Standbauzeichnungen im Maßstab 1:100, Grundrisse, Ansichten, Schnitte; Konstruktionsdetails in größerem Maßstab,
- Rettungswegplan mit Nachweis der Rettungsweglängen und -breiten nach NVStättVO,
- prüffähige Flächenberechnungen der nutzbaren Obergeschossfläche und der Tragkonstruktion sowie
- Antrag auf Bauerlaubnis, vollständig ausgefüllt und vom Aussteller unterschrieben.

Die Kosten des Bauerlaubnisverfahrens werden dem Aussteller in Rechnung gestellt. Für verspätet eingereichte Unterlagen können zusätzliche Kosten berechnet werden. (Weitere Informationen siehe Punkt 4.9 ff.)

# 4.2.2

#### Fahrzeuge und Container als Ausstellungsstände

Fahrzeuge und Container sind als Ausstellungsstände in den Hallen und im Freigelände anzeigepflichtig. Siehe auch Punkte 4.4.1.2 sowie 4.4.2.

#### 4.3

#### Bauhöhen

In den Hallen beträgt die maximale Bauhöhe für Standbau und Werbung, einschließlich abgehängter Objekte, 6,50 m innerhalb der gesamten Standfläche. Zu Nachbarständen ausgerichtete Werbung muss mindestens 1,00 m Abstand zu diesen haben.

Die Aufstellung von Exponaten über 6,50 m Höhe ist freigabepflichtig und unterliegt besonderen Bedingungen (siehe Punkt 4.2.1).

Auf der Standfläche können bauliche Einschränkungen vorhanden sein, bitte fordern Sie weitere Informationen beim TVM an.

In Halle 8 beträgt die maximale Bauhöhe 6,00 m und in Halle 18 beträgt sie 4,00 m. Höhere Exponate sind freigabepflichtig.

#### 4.2.1

#### Inspection and release of structures requiring approval

Multistoried stands, structures on the open-air site, special structures, exhibits over 6.50 m high require approval and are subject to specific conditions.

Please submit the following materials to TEM services:

Dimensioned drawings with floor plans and elevations; minimum scale of 1:100

Please submit these documents at least four weeks before stand setup begins.

After being checked, a copy of the stand drawings will be returned to the applicant with any pertinent remarks, along with an "Application for Building Permission."

For a building permit, please submit the documents listed below to Deutsche Messe, at least two weeks before stand setup begins:

- Statics computations based on German standards, as verified by a second independent structural engineer; report in German and drawing with numbered references
- A description of the structure
- Dimensioned stand setup drawings to a scale of 1:100, floor plan, elevations, sections, plus construction details at a larger scale
- A layout of the stand showing the escape routes and their lengths and widths in compliance with the Lower Saxony Law on Public Assembly Venues (NVStättVO)
- Verifiable area calculations of the usable upper-storey area and supporting structure, as well as
- A completed Application for Building Permission, signed by the exhibitor.

The cost of obtaining a building permit will be invoiced to the exhibitor, subject to a late submission fee, if applicable (see Sections 4.9 ff. for further information).

# 4.2.2

#### Vehicles and containers as exhibition stands

Vehicles and containers as exhibition stands are notifiable. Also see section 4.4.1.2 and 4.4.2.

# 4.3

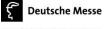
# Stand heights

The height of a stand and advertisement in a hall, including suspended objects, is not to exceed 6.50 m within the stand. Outward facing advertisements must be at least 1.00 m away from neighboring stands.

Exhibits over 6.50 m high require approval and are subject to specific conditions (see Section 4.2.1).

Exhibitors are urged to contact TEM services to ensure that there are no structural restraints on the stand area.

In Hall 8 the maximum construction height is 6.00 m and in Hall 18 it is 4.00 m. Higher exhibits are subject to approval.



## Brandschutz- und Sicherheitsbestimmungen

#### 4.4.1

#### Brandschutz

#### 4.4.1.1

#### Standbau- und Dekorationsmaterialien

Materialien müssen entsprechend DIN 4102-1 B1 oder EN 13501-1 C – s2, d0 mindestens schwerentflammbar und nicht brennend abtropfend sein, wenn sie im Standbau und als Dekoration eingesetzt werden. Generell nicht verwendet werden dürfen Materialien, die brennend abtropfen oder toxische Gase bilden.

Im Einzelfall können normalentflammbare Standbaumaterialien zugelassen werden.

An tragende Konstruktionsteile können im Einzelfall aus Sicherheitsgründen besondere Anforderungen gestellt werden (z.B. nichtbrennbar).

Ein Prüfzeugnis über die Baustoffklasse des eingesetzten Materials kann gefordert werden.

Polystyrol-Hartschaum (Styropor), Bambus, Reet, Heu, Stroh, Rindenmulch, Torf und ähnliche Materialien genügen in der Regel nicht den genannten Anforderungen. Laub- und Nadelgehölze dürfen nur mit feuchtem Wurzelballen verwendet werden

Der Einsatz von Kunststoff-Kabelbindern zur Befestigung statisch beanspruchter Teile ist nicht gestattet.

#### 4.4.1.2

#### Ausstellung und Präsentation von Fahrzeugen

Fahrzeuge dürfen in den Hallen nur nach Anmeldung beim Technischen Veranstaltungsmanagement (TVM) ausgestellt und präsentiert werden.

Das unbeabsichtigte oder mutwillige Bewegen der Fahrzeuge durch Dritte muss durch den Aussteller / den Veranstalter ausgeschlossen werden. Für Elektro- und gasbetriebene Fahrzeuge müssen Rettungskarten vorgehalten werden.

Bei Elektrofahrzeugen ist der Ladestand der Fahrzeug-Antriebsbatterie auf das für das Ein- und Ausfahren sowie für die Präsentation notwendige Maß zu reduzieren.

Ladevorgänge sind nur nach Anmeldung beim TVM möglich. Es behält sich vor, Ladevorgänge in den Hallen auszuschließen. In Halle 8 sind Ladevorgänge an Elektrofahrzeugen nicht realisierbar

Bei Verbrennungsmotoren und gasbetriebenen Fahrzeugen ist der Tankinhalt auf das für das Ein- und Ausfahren notwendige Maß zu reduzieren. Die Reserveleuchte der Tankanzeige muss aktiv sein. Sofern möglich, ist der Tankdeckel zu verschließen.

In Abhängigkeit der Veranstaltung und des Aufstellortes behält sich das TVM vor, weitere Sicherheitsmaßnahmen wie z.B. das Abklemmen der Batterie zur Bordspannungsversorgung, eine Inertisierung des Treibstofftanks und/oder das Aufstellen von Sicherheitswachen zu fordern.

# 4.4.1.3

#### Explosionsgefährliche Stoffe und Munition

Explosionsgefährliche Stoffe unterliegen dem Sprengstoffgesetz und dürfen nicht ausgestellt werden. Das gilt auch für Munition im Sinne des Waffengesetzes.

# 4.4.1.4 Pyrotechnik

Pyrotechnische Vorführungen sind, unabhängig und vorbehaltlich behördlicher Genehmigungen, erst nach schriftlicher Freigabe durch das TVM zulässig.

Es sind die Nachweise über den Inhaber des Erlaubnisscheins und des Befähigungsscheins vorzulegen. Zur Genehmigung



#### 4.4

#### Fire prevention and safety

#### 4.4.1

# Fire prevention

#### 4.4.1.1

# Stand setup and decoration materials

Any materials used in the construction or decoration of stands must be nonflammable and not drip while burning (no burning pieces/drops), pursuant to the DIN 4102-1 B1 or EN 13501-1 C – s2, d0 standards. The use of materials that drip burning pieces/drops or give off toxic gases is prohibited.

Normal flammable construction materials may be exempted.

For safety reasons, load-bearing structural components may be required to meet special specifications (e.g. nonflammability).

Exhibitors may be required to present a test certificate of the class of building material used.

Polystyrene, bamboo, reeds, hay, straw, tree bark, peat, and similar materials do not usually satisfy the foregoing requirements. Foliage or coniferous plants may be used only if they have moist, potted roots.

The use of plastic cable ties to affix statically loaded parts is prohibited.

# 4.4.1.2

# **Exhibition and presentation of vehicles**

Vehicles may only be exhibited and presented in the halls after registration with the Technical Event Management (TEM).

Unintentional or willful movement of the vehicles by third parties must be excluded by the exhibitor / organizer. Rescue cards must be kept on hand for electric and gas-powered vehicles.

In the case of electric vehicles, the charge level of the vehicle drive battery must be reduced to the level required for driving in and out and for presentation.

Charging processes are only possible after registering with the TEM. It reserves the right to exclude loading processes in the halls. Charging processes on electric vehicles cannot be implemented in Hall 8.

In the case of internal combustion engines and gas-powered vehicles, the tank capacity must be reduced to the level necessary for driving in and out of the vehicle. The reserve light of the fuel gauge must be active. If possible, the fuel filler cap shall be closed.

Depending on the event and the set-up location, TEM reserves the right to demand further safety measures such as disconnecting the battery for the on-board power supply, inerting the fuel tank and/or setting up safety guards.

# 4.4.1.3

#### **Explosive materials and ammunition**

Explosive materials are subject to the law on explosives and may not be exhibited. This also applies to ammunition as defined by gun-control laws.

# 4.4.1.4 Pyrotechnics

Pyrotechnic demonstrations are only permitted after written approval by TEM, irrespective of and subject to official permits.

Proof of the holder of the permit and the certificate of competence must be submitted. For approval, information must be

müssen Angaben zu Ort und Zeitpunkt der Vorführung, Anzahl und Art der Effekte, Zulassungsnummern der Effekte (BAM), Dauer der Effekte, erforderliche Sicherheitsabstände sowie eine Gefährdungsbeurteilung gemacht werden. Die erforderlichen Unterlagen sind frühzeitig, mindestens jedoch 21 Tage vor Durchführung vollständig einzureichen.

Ein Anspruch auf Freigabe seitens der Deutschen Messe besteht nicht.

#### 4.4.1.5

#### Nebelmaschinen

Der Einsatz von Nebelmaschinen ist rechtzeitig mit dem TVM abzustimmen. Sie dürfen grundsätzlich die Funktion von Brandmeldeanlagen nicht beeinträchtigen.

## 4.4.1.6

# **Offenes Feuer**

Offenes Feuer ist auf dem Messegelände grundsätzlich nicht erlaubt.

#### 4.4.1.7

# **Explosionsfähige Gemische**

Bei der Handhabung entzündbarer Gefahrstoffe (Flüssigkeiten, Gase und Stäube) kann es unter Umständen zur Bildung gefährlicher explosionsfähiger Gemische kommen. Für Anlagen, an bzw. in denen derartige Gefahrstoffe zum Einsatz kommen, ist daher die Erstellung eines Explosionsschutzdokumentes erforderlich.

Die Erstellung eines Explosionsschutzdokumentes ist Aufgabe des Ausstellers. Das vollständige Explosionsschutzdokument, welches durch den Aussteller fristgerecht bereitzustellen ist sowie seine Umsetzung in der Anlage, werden vor der Inbetriebnahme (vor Messebeginn) einer kostenpflichtigen Prüfung der Explosionssicherheit unterzogen.

Liegt kein Explosionsschutzdokument vor oder werden im Zuge dieser Prüfung wesentliche Mängel festgestellt, darf die Anlage nicht in Betrieb genommen werden.

Weiterführende Informationen sind auf Anfrage im Technischen Veranstaltungsmanagement erhältlich.

#### 4.4.1.8

# Einrichtungen zum Auffangen von Holzstaub und -spänen

Einrichtungen zum Lagern von Staub, Spänen oder Schnitzeln von Holz (z.B. Silos) sind gemäß § 6 der Gefahrstoffverordnung (GefStoffV) vor Inbetriebnahme unter Berücksichtigung der vorgesehenen Betriebsweise durch eine nach § 2 (6) BetrSichV zur Prüfung befähigte Person auf ihren ordnungsgemäßen Zustand hinsichtlich der Montage, der Installation, der Aufstellungsbedingungen und der sicheren Funktion zu prüfen und sind dem TVM anzuzeigen.

Der Betreiber der Anlage ist für die Gewährleistung der Betriebssicherheit bei Inbetriebnahme verantwortlich (siehe Punkt 5, "Betriebssicherheit, technische Sicherheitsbestimmungen und technische Versorgung").

Der Anlagenbetreiber hat ein Explosionsschutz-Dokument zu erstellen. (siehe Punkt 4.4.1.7, "Explosionsfähige Gemische")

Das Beiblatt "Explosionsfähige Gemische" mit weiterführenden Informationen hinsichtlich der durch den Anlagenbetreiber zu erfüllenden Anforderungen und der durch ihn zu erbringenden Nachweise sowie zu den dabei zu wahrenden Fristen kann beim TVM angefordert werden.

provided on the place and time of the demonstration, number and type of effects, approval numbers of the effects (BAM), duration of the effects, required safety distances as well as a risk assessment. The required documents must be submitted in full in good time, but at least 21 days before the event takes place.

There is no entitlement to approval on the part of Deutsche Messe.

#### 4.4.1.5

#### Fog machines

The use of fog machines is subject to clearance by TEM services. You are not authorized to tamper with functioning of fire alarms.

#### 4.4.1.6

# Open fires and flames

Open fires and flames are expressly prohibited on the exhibition grounds.

#### 4.4.1.7

#### **Explosive mixtures**

Explosive mixtures may form when handling flammable or hazardous substances, such as fluids, gases, or dust. Hence, an explosion proof certificate is required for any equipment involving the use of such hazardous substances.

An exhibitor is required to provide such an explosion proof certification. The explosion safety officer shall review, for a fee, the complete documentation, which the exhibitor must submit before the event begins and apply accordingly to the subject equipment.

The subject equipment shall not be operated, if no explosion proof certificate is submitted or if the review identifies short-comings therein.

Further information is available on request from the Technical Event Management.

#### 4.4.1.8

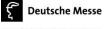
# Installations to store/collect wood dust and shavings

Pursuant to §6 of the regulations on hazardous substances (GefStoffV), any installation designed to store/collect dust or wood shavings (such as silos), shall be inspected, prior to commissioning, by a person qualified per §2(6) of BetrSichV (industrial safety regulations), in terms of its assembly, installation, setup conditions, and safe operation. TEM services shall be notified of the subject installation.

The installation operator shall be responsible for ensuring safe operation (see Section 5, "Operating safety, technical safety regulations, technical services").

The installation operator shall provide an explosion proof certificate (see Section 4.4.1.7, "Explosive mixtures").

Please contact TEM services for the "Explosive mixtures" flyer containing more information on compliance by the installation operator, required certifications, and applicable deadlines.



#### 4.4.1.9

#### Schweißen, Schneiden und verwandte Verfahren

Bei diesen Arbeiten sind die Bestimmungen der Berufsgenossenschaftlichen Regel BGR 500 (Kapitel 2.26) einzuhalten. Die Betriebssicherheitsverordnung ist anzuwenden. Bei Arbeiten in brand- und explosionsgefährdeten Bereichen ist der Schweißerlaubnisschein des ausführenden Unternehmers der Deutschen Messe vorzulegen.

#### 4.4.1.10

## Lagerung auf Standflächen

Die Lagerung von Leergut in der Halle, auch auf den Standflächen, ist verboten. Die Rettungswege und Sicherheitsflächen dürfen nicht durch Leergut versperrt werden. Die Einlagerung des Leerguts können die von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen übernehmen (siehe Punkt 5.11).

Die Deutsche Messe ist berechtigt, widerrechtlich gelagertes Leergut auf Kosten und Gefahr des Ausstellers zu entfernen.

Brandlasten in Serviceräumen sind auf Kleinstmengen, maximal auf den Tagesbedarf, zu beschränken und getrennt von Elektrogeräten zu lagern.

Serviceräume mit einer Größe von mehr als 5 m² sind dem TVM anzuzeigen und mit geeigneten Feuerlöschern auszustatten.

# 4.4.1.11

#### Feuerlöscher

Die Ausstattung des Standes mit Feuerlöschern hat in Verantwortung und Beurteilung des Ausstellers oder dessen Beauftragten gemäß der Technischen Regeln für Arbeitsstätten ASR A2.2 - "Maßnahmen gegen Brände" zu erfolgen.

Bei Standflächen ≥100 m² muss während der Veranstaltung sowie des Auf- und Abbaus, mindestens ein geeigneter Feuerlöscher gemäß DIN EN 3 vorgehalten werden. Die Mindestgröße eines Löschers hat bei Schaum und Löschern mit wässrigem Löschmittel 6 Liter zu betragen, bei CO₂-Löschern 5 kg. Wir empfehlen keine Pulverlöscher zu verwenden.

In Abhängigkeit der Brandgefährdung (Art, Umfang) oder der Größe der Standfläche, können mehrere und unterschiedlich geeignete Feuerlöscher durch die Deutsche Messe gefordert werden.

Bei mehrgeschossigen Ständen ist zusätzlich im Obergeschoss, mindestens an jedem Treppenabgang, ein Feuerlöscher vorzusehen.

In Küchen- / Cateringbereichen mit Zubereitung von Speisen unter Verwendung von erhitzten Fetten oder Ölen, sind hierfür geeignete Feuerlöscher (Brandklasse F) vorzusehen.

Die Feuerlöscher sind gut sichtbar, leicht erreichbar und kippsicher mit Bodenständern oder Wandbefestigungen aufzustellen. Die Standorte sind gemäß DIN EN ISO 7010 zu kennzeichnen

Bei mehrgeschossigen Messeständen siehe außerdem 4.9.7.

#### 4.4.2

# Standdecken und Sprinkleranlagen

Einige Hallen sind mit Sprinkleranlagen ausgestattet (siehe Punkt 3.1.4). In der Nähe von Sprinklerdüsen dürfen keine Wärmeerzeuger oder Geräte mit hoher Wärmeentwicklung aufgestellt werden, da sich die Sprinklerdüsen bei ca. 68° C öffnen und Löschwasser austritt.

In den Hallen 2 – 18 sowie 21 - 27 können Standdecken unter folgenden Voraussetzungen geschlossen werden:

 In überdachten Räumen und Fluren sind Rauchwarnmelder vorzusehen. Die Alarmierung muss an einer ständig besetzten Stelle des Standes stets wahrgenommen werden können. Das kann den Einsatz von vernetzten Rauchwarnmelder erforderlich machen.

#### 4.4.1.9

#### Welding, cutting, and similar work

All work of this kind must be done in compliance with the German Employers' Liability Insurance Association Directive BGR 500 (section 2.26) and relevant industrial safety regulations (Betriebssicherheitsverordnung).

The person performing such tasks in fire and explosion hazard zones must present a hot work permit to Deutsche Messe.

#### 4.4.1.10

#### Storage on stands

Empty packaging may not be stored in the halls or on stand spaces, or obstruct rescue routes or areas reserved for safety services. Empty packaging can be stored by one of the forwarding agencies authorized by Deutsche Messe (see Section 5.11).

Deutsche Messe reserves the right to remove improperly stored empties at the expense and risk of the exhibitor.

Fire loads in service areas must be minimized to no more than a day's requirements and kept away from electrical devices.

Service rooms with >5 m² of floor space shall be equipped with suitable fire extinguishers and TEM services must be notified accordingly.

#### 4.4.1.11

# Fire extinguishers

The exhibitor or his delegate shall assess the fire risk pursuant to the provisions of ASR A2.2 – "Fire-Safety Measures" and equip stands with fire extinguishers.

On stands ≥100 m² at least one suitable fire extinguisher pursuant to DIN EN 3 must be provided during the event, and during assembly and dismantling. The minimum capacity of one extinguisher with foam or with a water based extinguishing agent must be 6 liters, or 5 kg for CO₂. We do not recommend using dry powder extinguishers.

Depending of the type and extent of a fire hazard or the size of the stand area, Deutsche Messe reserves the right to ask you to provide additional and/or other types of extinguishers.

On the upper levels of multistoried stands, at least one extinguisher is to be provided at each stairway.

Suitable extinguishers (of fire protection classification F) shall be provided in kitchens or catering service areas using heated fats or oils to prepare food.

Extinguishers shall be placed where they are easily visible and accessible, and must be secured against toppling by using floor stands or wall mounts. The locations are to be marked in accordance with DIN EN ISO 7010.

Please refer to Section 4.9.7 for multistoried stands.

# 4.4.2

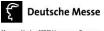
# Stand ceilings and sprinklers

Some halls are equipped with sprinkler systems (see Section 3.1.4). Heat-generating equipment or devices with high heat output may not be set up near sprinkler jets, which are designed to activate at an ambient temperature of approximately 68° C.

Closed stand ceilings are permitted in Halls 2 – 18 and 21–27 under the following conditions:

 Smoke detectors must be used in rooms and aisles with closed ceilings;

The smoke alarm must be visible/audible in a permanently staffed area of the stand. This may require the use of networked smoke detectors.



19

- Bei geschlossenen Decken von 200 m² bis maximal 1000 m² ist der Stand mit vernetzten Rauchwarnmeldern, einer Standbewachung und zusätzlichen Feuerlöschern auszustatten.
- Für geschlossene Decken von mehr als 1000 m² gibt es weitere Auflagen, bitte fordern Sie Informationen beim TVM an.

Geschlossene Aufenthaltsräume mit mehr als 200 m² Grundfläche und geschlossener Decke müssen gemäß NVStättVO mechanische Lüftungen und Rauchabzugsanlagen (bis 1000 m²: Rauchabführungen) haben.

In der Halle 19/20 sind geschlossene Standdecken anzeigepflichtig und die oben genannten Bedingungen sind einzuhalten. Darüber hinaus sind überdeckte Flächen ≥ 50 m² mit einer ausstellereigenen Sprinkleranlage zu versehen. Zwischen überdeckten Flächen <50 m² muss ein Mindestabstand von 2,00 m vorgesehen werden damit diese Bereiche nicht als eine zusammenhängende Überdeckung

angesehen werden. Die Abstände gelten auch standübergreifend

Die Notwendigkeit einer Standsprinkleranlage ist dem TVM bis spätestens sechs Wochen vor Baubeginn anzumelden. Für den Anschluss der Standsprinklerung an das Hallennetz ist ein Servicepartner der Deutschen Messe beim TVM anzufragen. Die Ausführung der Arbeiten ist kostenpflichtig.

Standsprinkleranlagen sind Bestandteil des gesamten Hallennetzes und sind ständig betriebsbereit zu halten. Schäden am ausstellereigenen Sprinklernetz werden umgehend kostenpflichtig behoben.

#### 443

#### Flugobjekte und Ballons

Die Verwendung von Flugobjekten, z.B. Drohnen, Quadrocopter etc., ist in den Hallen und im Freigelände grundsätzlich nicht gestattet. Ausnahmen bedürfen der vorherigen Überprüfung und schriftlichen Genehmigung des TVM.

Das Verteilen ballongasgefüllter Luftballons ist nicht gestattet.

#### 4.4.4

# Glas und Acrylglas

Es darf nur für den Einsatzzweck geeignetes Sicherheitsglas verwendet werden. Für Konstruktionen aus Glas und Acrylglas (in Böden, Brüstungen, Fassaden und Decken) fordern Sie bitte das Merkblatt "Glas und Acrylglas im Standbau innerhalb von Messehallen" beim TVM an.

Kanten von Glasscheiben müssen so bearbeitet oder geschützt sein, dass eine Verletzungsgefahr ausgeschlossen ist. Ganzglas-Bauteile sind in Augenhöhe zu markieren.

Normalentflammbares Acrylglas muss in Metallrahmen eingefasst sein oder geschliffene Kanten haben.

# 4.4.5

# Zuschauerräume

Zuschauerräume mit mehr als 100 m² Grundfläche müssen mindestens zwei Ausgänge zu Rettungswegen haben. Diese Ausgänge sind möglichst weit voneinander entfernt und entgegengesetzt anzuordnen.

Zuschauerräume für mehr als 100 Personen, sind dem TVM anzuzeigen und genehmigen zu lassen. (Siehe auch Punkt 4.5.)

# 4.4.6

# Szenenflächen

Für Szenenflächen mit mehr als 20 m² Grundfläche gelten die Bestimmungen der NVStättVO. Die Anwesenheit eines Verantwortlichen für Veranstaltungstechnik kann erforderlich sein.

- Stands with closed ceilings of 200 to 1,000 m² must be equipped with networked smoke detectors, extra fire extinguishers, and be staffed with a security guard;
- Additional restrictions apply to stands with closed ceilings of over 1,000 m<sup>2</sup>; please contact TEM services for more information.

Pursuant to the NVStättVO regulations, closed meeting rooms with a floor area of over 200 m<sup>2</sup> and a closed ceiling must have an approved mechanical ventilation and smoke venting system; adequate exhaust systems are required for floor areas up to 1.000 m<sup>2</sup>.

In Hall 19/20, closed stand ceilings are subject to notification and the above conditions must be complied with. In addition, covered areas ≥ 50 m² must be equipped with an exhibitor's own sprinkler system. A minimum distance of 2.00 m must be provided between covered areas <50 m² so that these areas are not considered as one continuous cover.

The distances also apply across stands.

TEM services shall be notified of the need for a sprinkler system, at least six weeks in advance of starting construction. Deutsche Messe's service contractor shall be contacted for connecting the sprinkler system to the hall network; this service is chargeable.

Sprinkler systems for a stand are part of the entire hall network and must always be functional. Damage to an exhibitor's own sprinkler system will be fixed immediately at the expense of the exhibitor.

#### 4.4.3

#### Flying objects and balloons

Flying objects such as drones, quadcopters, etc. shall not be used in halls or on the open-air site, unless approved in advance in writing by TEM services.

Helium-filled balloons may not be distributed.

#### 4.4.4

# Glass and acrylics

Only safety glass appropriate for the intended purpose may be used. Before incorporating glass elements in floors, balustrades, facades and ceilings, please request the information sheet: "Use of glass and acrylic glass in stand setup and design inside fair halls" from TEM services.

The edges of glass panes must be processed or protected in such a way as to rule out any possibility of injury. Construction elements made of glass only must be appropriately marked at eye level. Standard flammable acrylic glass must be enclosed in a metal frame or have smooth edges.

#### 4.4.5

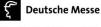
# **Presentation rooms**

Presentation rooms with a floor area of over 100 m<sup>2</sup> must have a minimum of two (2) exits leading to escape routes. The exits must be located at opposite ends, and as far apart as possible.

TEM services shall be informed of presentation rooms that hold more than 100 persons, and the appropriate approval obtained (see Section 4.5).

# 4.4.6 Stages

Any stage with a floor area of over 20 m² must comply with the Lower Saxony Law on Public Assembly Venues (NVStättVO). The person in-charge of event systems and safety may have to be present.



## Rettungswege, Türen

#### 4.5.1

# Rettungswege

Von jeder Stelle des Standes muss nach maximal 20 m Lauflinie ein Hallengang erreicht werden.

Geschlossene Standbereiche mit mehr als 100 m² Grundfläche müssen jeweils mindestens zwei möglichst weit auseinander und entgegengesetzt liegende Ausgänge zu Rettungswegen haben.

In Räumen über 100 m² und bei unübersichtlicher Aufplanung sind die Rettungswege nach ASR A1.3 zu kennzeichnen.

Anzahl und lichte Breite von Rettungswegen (Ausgänge, Treppen, Flure) sind mindestens wie folgt vorzusehen:

- bis 100 m<sup>2</sup>:
   1 Rettungsweg, 0,90 m breit
- über 100 m² und bis 200 m²:
   2 Rettungswege, je 0,90 m breit
- über 200 m² und unter 400 m²:
   2 Rettungswege, je 1,20 m breit

# 4.5.2 Türen

Türen in Rettungswegen müssen in Fluchtrichtung aufschlagen. Während des Aufenthaltes von Personen auf dem Stand müssen diese Türen jederzeit von innen leicht und ohne Hilfsmittel in voller Breite geöffnet werden können.

Türen dürfen nicht in den Hallengang oder einen Rettungsweg aufschlagen, ggf. sind Nischen vorzusehen.

Die Verwendung von Pendeltüren, Drehtüren, Codiertüren, Schiebetüren und sonstigen Zugangssperren in Rettungswegen ist mit vorhandener baurechtlicher Zulassung möglich.

# 4.6 Podeste, Leitern, Treppen und Stege

Allgemein begehbare Flächen, die unmittelbar an mehr als 0,20 m tiefer liegende Flächen angrenzen, sind mit Brüstungen zu umwehren. Diese müssen mindestens 1,00 m hoch sein (wir empfehlen 1,10 m). Zur Ausführung der Brüstungen siehe Punkt 4.9.6.

Diese Bauten sind unter Umständen bauerlaubnis- und abnahmepflichtig. Die Bodenbelastung muss je nach Nutzung gemäß DIN EN 1991 (unter Beachtung des deutschen nationalen Anwendungsdokumentes) mindestens für 3,0 kN/m² ausgelegt sein. Treppen sind gemäß DIN 18065 auszuführen.

Bitte nehmen Sie rechtzeitig Kontakt zum Technischen Veranstaltungsmanagement (TVM) auf.

Einstufig begehbare Podeste dürfen höchstens 0,20 m hoch sein

Bewegliche Podeste mit Maschinenantrieben (z.B. Drehbühnen) müssen im Hohlraum mit vernetzten Rauchwarnmeldern überwacht werden und sind abnahmepflichtig. Die Alarmierung muss an einer ständig besetzten Stelle des Standes stets wahrgenommen werden können.

Leitern, Treppen und Stege müssen den Unfallverhütungsvorschriften entsprechen.

# 4.5 Escape routes, doors

#### 4.5.1

#### **Escape routes**

A hall aisle must be no more than 20 m away from any location within the stand.

Closed stands with areas of over 100 m² must have a minimum of two (2) exits, located at opposite ends and as far apart as possible, with each leading to escape routes.

Rooms larger than 100 m<sup>2</sup> and rooms with complex floor plans must have clearly designated escape routes (as stipulated by the accident prevention regulation, ASR A1.3).

The following minimum requirements apply for the number and width of escape routes (exits, stairs, aisles):

- Stands up to 100 m<sup>2</sup>: 1 escape route, 0.90 m wide
- Stands > 100 m² up to 200 m²:
   2 escape routes, each 0.90 m wide
- Stands > 200 m² and < 400 m²:</li>
   2 escape routes, each 1.20 m wide

#### 4.5.2 Doors

Doors along designated escape routes must open in the direction of escape. If persons are present on a stand, doors must always be easy to open fully from inside without any additional means.

The doors may not swing into hall aisles or escape routes, otherwise appropriate recesses must be provided.

A construction permit is required for the use of swinging doors, rotating doors, security coded doors, sliding doors, or other types of barriers.

# 4.6 Platforms, ladders, stairs, raised walkways

Areas for pedestrians that are more than 0.20 m above adjoining areas must be secured by balustrades. The balustrade must be at least 1.00 m high (recommended height = 1.10 m), and mounted as stated in Section 4.9.6.

Such structures may require a building permit and inspection. The floor must be designed for the intended use and to bear a minimum load of 3.0 kN/m² in accordance with the DIN EN 1991 standard (under due consideration of German application guidelines), while steps must comply with the DIN 18065 standard

Please contact Technical Event Management services (TEM) on time

A single riser platform for pedestrians may not be higher than 0.20 m.

Networked smoke detectors shall be installed to monitor mechanically-driven mobile platforms in enclosed spaces, whereby the platforms are subject to inspection. The smoke alarm must be visible/audible in a permanently staffed area of the stand.

Ladders, stairs, and raised walkways must comply with the accident prevention regulations.



# Standgestaltung

#### 4.7.1

#### Erscheinungsbild

Zu allen Ganggrenzen hin ist der Standbau transparent zu gestalten. Wände, die an Gänge grenzen, sollen durch den Einbau von Öffnungen, Glasflächen, Displays u. Ä. aufgelockert werden. Lange, geschlossene Standkonstruktionen sind an den Gängen nur nach Freigabe durch das TVM zulässig.

Alle sichtbaren Flächen müssen gestaltet werden. An allen Standgrenzen, die nicht Ganggrenzen sind, sind Standwände oder ähnliche Elemente, die die Durchsicht und den Durchgang verhindern, zu platzieren. Sie müssen mindestens 2,50 m hoch sein. Sichtbare Standrückseiten sind einfarbig, neutral und sauber zu gestalten.

Sofern Messebesucher auf Standdecken sehen können, sollten diese in die Gestaltung einbezogen werden.

#### 4.7.2

#### Nutzung der Standfläche

#### 4.7.2.1

## Prüfung der Standfläche

Die gemietete Standfläche wird von der Deutschen Messe gekennzeichnet. Jeder Aussteller ist verpflichtet, sich über Lage, Maße und etwaige Einbauten zu informieren.

Die Standgrenzen sind unbedingt einzuhalten.

#### 4.7.2.2

# Standgestaltung und Maschinenaufstellung

Die Standfläche ist unbedingt einzuhalten, ebenso maximale Bauhöhen und Grenzabstände (siehe Punkt 4.3). Exponate und Standbauelemente dürfen nicht über die Standgrenzen hinausragen, das gilt auch für Leuchten und Schilder.

Maschinen und andere Exponate sind so aufzustellen, dass für das Bedienen und die Präsentation ausreichend Platz auf der eigenen Standfläche vorhanden ist. Der Platzbedarf für Sicherheitsabsperrungen ist zu berücksichtigen. Sicherheitsabsperrungen sind entsprechend der vorhandenen Gefährdungen vorzusehen. (Siehe Punkt 5.6.2.1)

Versorgungsschächte müssen jederzeit zugänglich sein.

# 4.7.3

#### Eingriffe in die Bausubstanz

Hallenteile und technische Einrichtungen dürfen nicht beschädigt, verschmutzt oder auf andere Art verändert werden (z.B. Bohren, Nageln, Schrauben).

Auch das Streichen, Tapezieren und Bekleben ist nicht gestattet. Hallenteile, wie z.B. Säulen, und technische Einrichtungen dürfen weder durch den Standbau noch durch Exponate belastet werden.

(Siehe aber Punkt 4.7.4)

#### 4.7.4

# Hallenboden

Bodenbeläge sind unfallsicher zu verlegen und dürfen nicht über die Standgrenzen hinausragen. Alle eingesetzten Materialien müssen rückstandslos entfernt werden. Öle, Fette, Farben und ähnliche Substanzen müssen sofort vom Hallenboden entfernt werden.

Werden Bohrlöcher im Hallenboden hergestellt (in den Pavillons 32 - 35 sind Bohrungen in den Hallenboden nicht zulässig), berechnet die Deutsche Messe dem Aussteller eine Reparaturpauschale. In der jeweiligen Halleninspektion bestätigt der verantwortliche Bauleiter die Anzahl der vorgenommenen Bohrungen.

# 4.7 Stand layout

#### 4.7.1

#### **General stand appearance**

Sides of stands adjoining the aisles must be of a transparent design. Walls bordering the aisles should be designed to appear interesting by the use of openings, glass, showcases, displays, etc. Long, closed stand structures along the aisles are only permitted after approval by the TEM.

All visible areas must be designed appropriately. Stand partitions or similar elements must be placed at all stand boundaries, which do not adjoin aisles, to block the line of sight and access. These must be at least 2.50 m high. Visible areas at the back of the stand must appear clean and have a uniform, neutral color.

If stand ceilings are visible to visitors, they should be incorporated into the overall stand design.

# 4.7.2

# Stand use

#### 4.7.2.1

#### Stand inspection/marking

The rented stand area will be appropriately marked by Deutsche Messe. It is the responsibility of every exhibitor to check the location and dimensions of his stand as well as any fixtures on the rented space.

The stand boundaries must be strictly adhered to.

#### 4.7.2.2

# Stand layout and machinery placement

The stand size, including the maximum permitted height and distance to neighboring stands, must be observed (see Section 4.3). No exhibits, parts of the stand structure, or lights may protrude beyond these boundaries.

Machinery should be placed to provide adequate space for operation and display within the stand space, and include room for safety barriers. Safety barriers must be erected commensurate with the existing danger (see Section 5.6.2.1).

Floor shafts must always be accessible.

# 4.7.3

#### Alteration of hall structure

Hall parts and technical equipment may not be damaged, soiled or altered in any other way (e.g. drilling, nailing, screwing). Painting, wallpapering and gluing are also not permitted.

Hall parts, e.g. pillars, and technical equipment may not be subjected to loads either from stand construction or from exhibits.

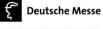
(But see section 4.7.4).

# 4.7.4 Hall floors

Flooring should be laid properly to help minimize the possibility of accidents, and may not protrude beyond stand boundaries. All materials used must be fully removed, whereby oils, fats, paints, and similar substances that splatter on the hall floor are

to be cleaned immediately.

If holes are drilled in the hall floor, (not permitted in Pavilions 32 - 35), Deutsche Messe will charge the exhibitor a lump sum for repairs. The foreman responsible for the work shall inform the hall inspector of the number of holes drilled.



Die statisch-tragende Sohlplatte der Hallen liegt ca. 0,25 m tief. Bohrlöcher müssen zu Versorgungskanälen und sämtlichen Schächten mindestens 0,30 m Abstand haben.

Eingebrachte Schwerlastanker, Schrauben oder Ankerbolzen müssen vom Aussteller bzw. von der Messebaufirma sofort während der Standdemontage entfernt werden. Bei Nichtbeachtung haftet der Aussteller für Folgeschäden.

Die Verwendung von Klebeankern jeglicher Art ist in der Halle 19/20 nicht zulässig. Lediglich die Verwendung von rückstandsfrei entfernbaren Schraubankern ist gestattet.

Die Deutsche Messe ist berechtigt, nicht entfernte Schwerlastanker, Schrauben oder Bolzen auf Kosten und Gefahr des Ausstellers zu entfernen.

#### 4.7.5

#### Abhängungen

Abhängungen von der Hallendecke sind auf Anfrage und Prüfung möglich.

In den Hallen 8, 9 und 26 sind keine Abhängungen möglich. Abhängungen von der Hallendecke dürfen nur durch die zugelassenen Servicepartner der Deutschen Messe ausgeführt und verändert werden.

Traversen mit Beleuchtungsanlagen sind vom Errichter der Anlage mit einem zusätzlichen Schutzpotentialausgleich zu versehen (siehe auch Punkt 5.3 "Elektroinstallation").

Sämtliche Abhängungen, sowohl von den bereitgestellten Abhängepunkten als auch von aufgeständerten Traversensystemen und sonstigen Konstruktionen, sind nach der DGUV-Vorschrift 17 auszuführen.

Ergänzend gilt das Beiblatt "Abhängungen von der Hallendecke".

Handkettenzüge dürfen nur für statisch bestimmte Systeme verwendet werden. Es sind max. 4 Handkettenzüge pro System zulässig. Sie müssen immer gleichzeitig durch so viele Personen bedient werden, wie sich Handkettenzüge im Einsatz befinden.

Elektrokettenzüge sind während der laufenden Veranstaltung allphasig vom Strom zu trennen. Jegliche Abweichung davon bedarf einer Beurteilung und schriftlichen Freigabe durch das TVM.

Von der Hallendecke abgehängte Objekte dürfen nicht mit dem Boden oder mit stehenden Objekten verbunden werden und sind im Regelfall mit einer Mindesthöhe (Unterkante) von 2,50 m über darunterliegenden Ebenen zu verbauen.

Weitere Informationen finden Sie online im Shop der jeweiligen Veranstaltung.

#### 4.7.6

# Standbegrenzungswände

Standbegrenzungswände sind nicht vorhanden. Trenn- und Kabinenwände können online über den Shop der jeweiligen Veranstaltung bestellt werden.

#### 4.7.7

# Werbemaßnahmen und Präsentationen

Werbliche Aktionen sind nur auf der eigenen Standfläche zulässig. Hierfür ist ausreichender Zuschauerraum auf der eigenen Standfläche nachzuweisen.

Werbemaßnahmen dürfen nicht zu Behinderungen und Störungen auf den Gängen und Nachbarständen führen. Zu Nachbarständen ausgerichtete Werbung muss mindestens 1,00 m Abstand zu diesen haben.

Shows oder Produktpräsentationen mit Showeinlagen müssen beim TVM angemeldet werden. Bei Showveranstaltungen sind die Sicherheitsbestimmungen der DGUV-Vorschrift 17 zu beachten. The static load-bearing base plate of the halls is approx. 0.25 m deep.

Boreholes must be at least 0.30 m away from supply channels and all shafts.

Any heavy-duty anchors, screws, or floor anchors must be removed by the exhibitor or the stand construction company during dismantling. The exhibitor is liable for any damage that may result in the event of noncompliance.

No adhesive anchors are permitted in Hall 19/20. Only residue-free, removable screw anchors may be used.

Deutsche Messe reserves the right to remove any remaining heavy-duty anchors, screws, or bolts, at the exhibitor's risk and expense.

#### 4.7.5

# Suspension of objects

Exhibitors may suspend objects from hall ceilings, upon submitting a request and obtaining approval.

No objects can be suspended from ceilings in Halls 8, 9 and 26. Only an authorized service provider of Deutsche Messe may suspend objects from ceilings and/or move/modify the installation

The system installer must include extra safety potential equalization for crossbeams/ground support with lighting (see Section 5.3 "Electrical installations").

The exhibitor shall ensure that all objects suspended from available hooks/points, or elevated crossbeams/ground support, or other structures comply with DGUV Regulation 17, and the supplementary brochure "Suspension of Objects from Hall Ceilings."

Manual chain hoists shall be used for static systems only, limited to a maximum of four such units per system. Each hoist in a system shall be manned and operated simultaneously.

Electric chain hoists must be disconnected from the power supply in all phases during the event. Any deviation from this requires an assessment and written approval by the TEM.

Objects suspended from the ceiling shall not be connected to the floor or standing objects and are generally to be installed with a minimum height (lower edge) of 2.50 m above levels below

For more information, please visit the event specific shop online.

#### 4.7.6

# **Stand partitions**

Partitions for use as stand boundaries are not included. Stand and cubicle partitions may be ordered online via the event specific shop.

# 4.7.7

# Advertising and shows

Advertising is permitted only on the exhibitor's own stand, and adequate space must be provided for spectators on the stand. The advertising must not disturb or create any obstructions for neighboring stands or in aisles. Advertisements directed at neighboring stands must be at least 1.00 m away from them.

Shows or product demonstrations with shows must be cleared in advance with TEM services. Shows must comply with the safety provisions under DGUV Regulation 17.

Der vom Stand ausgehende Geräuschpegel darf an der Standgrenze 70 dB(A) nicht überschreiten und die messeeigenen Ausrufanlagen nicht übertönen. Bei der Vorführung von Exponaten oder einer angemessenen Sonderveranstaltung ist ausnahmsweise eine kurzfristige Überschreitung des Grundgeräuschpegels der Halle um 5 dB(A) zulässig. Die Einhaltung der Vorschriften der DIN 15905 ist durch den Aussteller zu gewährleisten. Lautsprecher müssen in den Stand gerichtet werden.

Musikalische Darbietungen sind im Shop der jeweiligen Veranstaltung bei der GEMA anzumelden (siehe auch Punkt 5.12).

# 4.7.8 Barrierefreies Bauen

Beim Bau der Stände sollte auf Barrierefreiheit geachtet werden. Stände und deren Einrichtungen sollen auch für behinderte Menschen ohne fremde Hilfe zugänglich und nutzbar sein. Dafür sind entsprechende Rampen vorzusehen (maximale Steigung 6%, mindeste Breite 1,20 m, rutschsicherer Bodenbelag). Türen benötigen eine lichte Durchgangsbreite von 0,90 m. Bewegungs- und Verkehrsflächen in Räumen und Fluren müssen mindestens 1,50 m breit sein.

Weitere Informationen erhalten Sie vom Technischen Veranstaltungsmanagement (TVM).

# 4.7.9 Leitungsverlegung und Revisionsöffnungen

Die Standversorgung erfolgt in der Regel aus den Versorgungskanälen im Hallenboden (im Freigelände aus den Versorgungsschächten). Im Stand erfolgt die Leitungsverlegung grundsätzlich über Flur. Die Leitungen sind durch den Aussteller so zu sichern, dass Unfallgefahren für Personen und Beschädigungen der Leitungen ausgeschlossen sind.

Bodenbeläge, Standbauten und die Aufstellung von Exponaten sind so vorzusehen, dass die Versorgungskanäle und -schächte ohne Aufwand zugänglich sind. Kosten und Schäden, die dadurch entstehen, dass Versorgungseinrichtungen der Deutschen Messe nicht zugänglich sind, gehen zu Lasten des verursachenden Ausstellers.

Der Aussteller gestattet die Überflurverlegung von Leitungen über seine Standfläche und an den Standgrenzen, die nicht Ganggrenzen sind, zur Versorgung Dritter (siehe auch Punkt 3.1.2 und 3.2.1).

# 4.7.10 Klimatisierung

In Ständen mit geschlossenen Standdecken ist eine gleichmäßige Klimatisierung durch die zentrale Anlage der Halle nicht sichergestellt. Im Bedarfsfall können wassergekühlte Klimageräte und Kondensatoren mit einem Volumenstrom bis 1,5 m³/h an das Frischwassernetz der Deutschen Messe angeschlossen werden.

Der Wasserverbrauch dieser Geräte ist durch Zähler zu erfassen.

# 4.7.11 Küchen, Lebensmittellager, Schanktresen

Beim Bau von Räumen und Bereichen in denen Lebensmittel behandelt werden wie z.B. Küchen, Lebensmittellager und Schanktresen sind die Vorschriften der Verordnung über Lebensmittelhygiene VO(EG) 852/2004, Anhang II zu beachten. Siehe hierzu ausführlich Punkt 5.13.

Aus Sicherheitsgründen dürfen in den Hallen und im Freigelände keine gasbetriebenen Küchengeräte betrieben werden.

Küchendünste dürfen nicht in die Halle geleitet werden. Geruchsbelästigungen sind auszuschließen.

Aus Gründen des Umweltschutzes sind Speiseöle, Fritteusenfette u. Ä. gesondert zu entsorgen. Entsprechende Behälter sind am Stand vorzuhalten. Werden fetthaltige Abwässer eingeleitet, ist der Einsatz von Fettabscheidern erforderlich (siehe auch Punkt 6.2.1).

The noise level emanating from a stand must not exceed 70 dB(A) at the stand boundary, nor drown out any announcements at the tradeshow. During exhibit demos or special shows, the general noise level in halls may briefly exceed this level by 5 dB(A). Exhibitors shall ensure compliance with the DIN 15905 standard. Loudspeakers must be pointed into the stand.

Exhibitors must inform GEMA online via the event specific shop of any music played/performed at their stand (see Section 5.12).

# 4.7.8 Barrier-free construction

The stands should be designed to minimize barriers, with fixtures and furnishings arranged for easy access and use by the disabled.

Use appropriate ramps, limited to a 6% slope and a width of at least 1.20 m with anti-skid flooring. Doorways must have a 0.90 m wide opening and rooms and aisles must have a 1.50 m wide clearance for maneuvering room and traffic.

For more information, please contact Technical Event Mangement services (TEM).

# 4.7.9 Laying of supply lines and inspection openings

Within halls, supply lines are normally laid in underground channels (or through supply shafts at the open-air site) and terminate aboveground. Within stands, the lines are laid aboveground. The supply lines must be secured by the exhibitor to preclude any possibility of injury to persons or damage to the lines.

Floor coverings, stand structures, and exhibits must be planned such that Deutsche Messe's floor shafts and supply installations channels always remain accessible. Otherwise, the offending exhibitor shall be liable for any damage or costs incurred to gain access.

The exhibitor shall permit aboveground lines to be laid on his stand area and at stand boundaries not adjoining an aisle, for supplying third parties (see Sections 3.1.2 and 3.2.1).

# 4.7.10 Air-conditioning

The central air-conditioning system is not necessarily adequate to guarantee uniform air-conditioning in stands with closed ceilings. If necessary, water-cooled air-conditioners and condensers with a volumetric flowrate of up to 1.5 m³/h may be hooked up to the fresh water supply lines of Deutsche Messe. A water meter must be fitted to the air-conditioning unit to measure consumption.

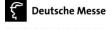
# 4.7.11 Kitchens, pantries, drink-serving counters

Regulation EC No. 852/2004, Annex II on the hygiene of foodstuffs shall be observed when setting up rooms/spaces where foods are handled, e.g., in kitchens, pantries, and at drink-serving counters. For details, see Section 5.13.

For reasons of safety, the use of gas-operated kitchen appliances is prohibited inside the halls and on the open-air site.

Cooking exhaust hoods may not be vented into the hall. Odors must always be avoided.

For reasons of environmental protection, edible oils, cooking fats and similar products must be disposed of separately, for which purpose suitable containers must be kept at the stand. Oil/grease separators must be used for high amounts of fats in wastewater (see Section 6.2.1).



#### 4.7.12

# Wiederherstellung der Standflächen

Die Standfläche ist vom Aussteller in sauberem und ursprünglichem Zustand spätestens bis zum Abbauende zurückzugeben. Alle dazu erforderlichen Wiederherstellungsarbeiten, zu denen auch die rückstandsfreie Entfernung aller Aufbauten, Klebebändern, Farbresten u. Ä. zählt, müssen bis zu diesem Zeitpunkt abgeschlossen sein.

Sollte dieses nicht erfolgt sein, werden Reinigung und Wiederherstellung auf Kosten des Ausstellers vorgenommen. Die Ausstellerhaftung für Unfälle und Folgeschäden endet erst nach ordnungsgemäßer Reinigung und Wiederherstellung.

Bei Bedarf erstellt die Hallen- bzw. Freigeländeinspektion eine Bestätigung über die ordnungsgemäße Rückgabe der Standfläche. Dieser Nachweis wird nach der gemeinsamen Begehung mit dem Beauftragten des Ausstellers ausgehändigt.

#### 4.8

## Freigelände

Die Freigeländeflächen sind gepflastert, asphaltiert oder mit Splitt bedeckt. Sie sind weder waagerecht noch planeben angelegt.

Die Bodenbelastbarkeit der Flächen beträgt ca. 200 kN/m² (gilt nicht auf den Schächten). Bodenverankerungen, wie Erdnägel, Verschraubungen und andere, sind nicht zulässig.

Informationen zu Versorgungseinrichtungen, Leitungsverlegung und Revisionsöffnungen finden Sie unter Punkt 3.2.1, 3.2.2 und 4.7.9.

Sofern nachfolgend nicht abweichend geregelt, sind die allgemeinen Standbaubestimmungen auch für Bauten im Freigelände entsprechend gültig.

#### 4.8.1

# Bauten im Freigelände

Bauliche Anlagen und Exponate im Freigelände sind genehmigungspflichtig und unterliegen besonderen Bedingungen. Sie dürfen nur im bestimmungsgemäßen Zustand aufgestellt und betrieben werden, und sind in der Regel nachweis- und abnahmepflichtig.

Es gelten die Niedersächsische Bauordnung (NBauO), die Niedersächsische Versammlungsstättenverordnung (NVStättVO), die Richtlinie über den Bau und Betrieb Fliegender Bauten (Fl-BauR), DIN EN 13782 und DIN EN 13814 (Fliegende Bauten – Zelte).

Die Aufstellung von Zelten ≥ 75 m² und anderen sogenannten "Fliegenden Bauten" ist über das allgemeine Genehmigungsverfahren hinaus, gemäß § 75 (5) NBauO fristgerecht, mindestens 14 Tage vor der geplanten Gebrauchsabnahme, schriftlich anzuzeigen bei der:

Landeshauptstadt Hannover Fachbereich Sport, Bäder und Eventmanagement OE 52.3 Eventmanagement Osterstraße 31 / Büro 1.325 30159 Hannover

E-Mail-Adresse: Veranstaltungsservice@Hannover-Stadt.de

Zur Beantragung der Gebrauchsabnahme Fliegender Bauten der Stadt Hannover

Kann, bzw. wird die v. g. Behörde die Gebrauchsabnahme "Fliegender Bauten", bzw. temporärer Bauten nicht durchführen, tritt sofort das Bauerlaubnisverfahren der Deutschen Messe in Kraft.

Auch Zeltbauten < 75 m² Grundfläche und ähnliche bauliche Anlagen (z.B. Show-Trucks, LED-Trucks, etc.) gelten als Fliegende Bauten. Diese sind lediglich von der Ausführungsgenehmigung und einer behördlichen Gebrauchsabnahme befreit. Diese Anlagen müssen grundsätzlich auch die technischen Vorgaben für

#### 4.7.12

#### Restoring stand space to its original condition

All exhibitors are required to restore their stand space to its clean, original condition by the end of the dismantling period. This includes all the work necessary to remove any structures, adhesive tape, paint splatters, etc.

If this is not done, the necessary work will be carried out at the exhibitor's expense. The liability of the exhibitor for accidents and consequential damages shall end only after the stand space has been properly restored to its original condition.

Upon request, the hall or open-air site inspector will certify the proper condition of the stand space when returned. This confirmation will be issued after a joint inspection with the exhibitor's representative.

#### 4.8

#### Open-air site

The ground is paved with stone, asphalt, or fine gravel, and may not be flat or level.

The load-bearing capacity of the ground is approximately 200 kN/m² (not for channels). Floor anchors, such as ground nails, screws, etc., are not permitted.

See Sections 3.2.1, 3.2.2, and 4.7.9 for information on supply installations, laying of supply lines, and inspection openings.

The general regulations for stands shall also apply to structures on the open-air site, unless otherwise stipulated below.

#### 4.8.1

# Structures on the open air site

Structures and exhibits on the open-air site require approval and are subject to special conditions. Only compliant setups may be operated, and these generally require certification and inspection.

For structural stability and safety the following laws and regulations apply: The Lower Saxony Building Regulations (NBauO), the Lower Saxony Law on Public Assembly Venues (NVStättVO), the regulations on construction and operation of temporary structures (FIBauR), the DIN EN 13782 and DIN EN 13814 standards for temporary structures like tents.

The erection of tents ≥ 75 m² and other so-called "temporary structures" must be notified in writing at least 14 days prior to the planned acceptance of use, in accordance with § 75 (5) NBauO, in addition to the general approval procedure, in due time, to the following address:

City of Hannover Fachbereich Sport, Bäder und Eventmanagement OE 52.3 Eventmanagement Osterstraße 31 / Office 1.325 30159 Hannover Email address: Veranstaltungsservice@Hannover-Stadt.de

Application of approval of usage of temporary structures (available in German only) by the City of Hannover

If the aforementioned authority cannot or will not carry out the acceptance test for the use of "flying structures" or temporary structures, the Deutsche Messe construction permit procedure shall come into force immediately.

Tents with a floor size < 75 m² and similar structures (e.g. show trucks, LED trucks, etc.) are also deemed temporary structures, but are not subject to licensing and inspection by the authorities. However, these structures must comply fully with the technical structural stability requirements for temporary



Fliegende Bauten (nach DIN EN 13 782) sicher erfüllen. Ein geprüfter Standsicherheitsnachweis ist in jedem Fall einzureichen (siehe Punkt 4.2.1).

Der Aussteller hat sich eigenverantwortlich über die aktuellen und darüber hinaus vorausschauend zu erwartenden Witterungsbedingungen (Wind, Starkregen, Hagel, Schnee, Frost, etc.) zu informieren und entsprechende Maßnahmen zu ergreifen.

#### 4.8.2

# Lastenannahmen, Wind- und Schneelasten im Freigelände

Für statische Berechnungen sind die Lastannahmen nach DIN EN 1991 unter Beachtung des deutschen nationalen Anwendungsdokumentes oder einschlägiger Fachnormen anzusetzen.

Bei allen Standbauten und Exponaten im Freigelände sind die regulären Winddruck- und Soglasten nach DIN EN 1991 nachweislich zu berücksichtigen. Abminderungen von Windlasten sind nur zulässig, wenn keine nachträglichen Sicherungsmaßnahmen oder Räumungen erforderlich werden. Das Messegelände liegt in Windlastzone 2, Geländehöhe < 200 m über NN.

Bei Baumaßnahmen in der nicht schneefreien Jahreszeit (Oktober bis April) sind die regulären Schneelasten nach DIN EN 1991 anzusetzen.

# 4.8.3 Blitzschutz

Bauliche Anlagen und Exponate im Freigelände müssen mit dauernd wirksamen Blitzschutzanlagen versehen sein, wenn durch Lage, Bauart oder Benutzung Blitzschlag leicht eintreten oder zu schweren Folgen führen kann. Darüber hinaus sind alle Bauten und Exponate über 15 m Höhe mit einer Blitzschutzanlage nach DIN 57185 / VDE 0185 auszustatten.

# 4.8.4 Heizanlagen / Heizgeräte

Der Betrieb von Heizanlagen /Heizgeräten ist genehmigungspflichtig und unterliegt besonderen Bedingungen. Die technischen Unterlagen zu den Heizanlagen / Heizgeräten sind mit Angaben zur Aufstellsituation bis spätestens 4 Wochen vor Baubeginn im Rahmen des Genehmigungsverfahrens einzureichen.

# Mehrgeschossige Bauweise (siehe auch Punkt 4.2.1)

#### 4.9.1

# Bauanfrage

Eine mehrgeschossige Bauweise ist nur mit Zustimmung des TVM möglich. Die Bauanfrage muss möglichst frühzeitig erfolgen.

#### 4.9.2

# Bauhöhen, Grenzabstände und Gestaltung

Maximal zulässige Bauhöhen sind unter Punkt 4.3 aufgeführt. Die den Nachbarn zugewandten Seiten der Obergeschosse sind geschlossen und mit neutralen Sichtflächen auszuführen. Der Fußboden der Obergeschosse darf maximal 3,50 m über dem Hallenfußboden liegen.

Standrückwände zu Nachbarständen sind oberhalb 2,50 m Höhe nicht durchsichtig, einfarbig, sauber und neutral zu gestalten.

Als lichte Raumhöhe sind mindestens 2,30 m erforderlich.

structures pursuant to DIN EN 13 782. Evidence of verified structural stability shall be submitted (see Section 4.2.1).

The exhibitor shall inform himself of the current weather conditions and forecasts (wind, heavy precipitation, snow, frost, etc.) and undertake due measures.

#### 4.8.2

#### Design loads, wind and snow loads on the open-air site

Statics computations shall be in accordance with the DIN EN 1991 standard, under due consideration of German application guidelines or relevant technical norms.

Exhibitors should be able to prove that they have accounted for wind push and pull loads pursuant to the DIN EN 1991 standard. Reduced wind loads may be permitted only if no additional safety precautions or removal/clearing are deemed necessary. The exhibition grounds are located in the wind load zone 2 at an elevation of < 200 m above sea level.

During snowy months of the year (October through April), the design shall be based on regular snow loads pursuant to the DIN EN 1991 standard.

# 4.8.3

# **Lightning protection**

Structures and exhibits on the open-air site must be equipped with fully functional lightning protection systems whenever their location, construction or use puts them at increased risk of being struck by lightning, or whenever a stroke of lighting could entail serious consequences. All structures and exhibits higher than 15 m must always be fitted with a lightning protection system that complies with the DIN 57185/VDE 0185 standards.

# 4.8.4

#### Heating systems and devices

Heating systems and devices require approval and are subject to special conditions. Technical data sheets of such equipment shall be submitted during the approval process along with details of the setup at least four weeks before commencing construction.

#### 4.9

# Multistoried structures (refer also to Section 4.2.1)

#### 4.9.1

# Application

Multistoried structures may be erected only if approved by TEM services. Please submit your request as soon as possible.

#### 4.9.2

# Stand heights, distances to boundaries, design

The maximum permitted stand heights are listed in Section 4.3. The sides of upper storeys facing neighboring stands must be closed, with surfaces of neutral appearance.

The floor of the upper storey may be constructed to a maximum height of 3.50 m above the hall floor.

Rear walls of stands adjacent to neighboring stands must be opaque, appear clean, and have a uniform, neutral color above a height of 2.50 m. All ceilings must be at least 2.30 m high.



# 4.9.3 Nutzlasten, Lastannahmen

Für Messestände sind lotrechte Nutzlasten nach DIN EN 1991 (unter Beachtung des deutschen Nationalen Anwendungsdokumentes)

anzusetzen:

•	Versammlungs-, Ausstellungs- und ähnliche	5,0 kN/m²
	Räume	

- Bei büroähnlicher Nutzung Abminderung 3,0 kN/m² möglich auf
- Treppen 5,0 kN/m²
- Zur Sicherstellung der räumlichen Stabilität ist eine Schiefstellung des Systems von H/20 alternativ in jede Richtung zu berücksichtigen
- Stehtribünen 7,5 KN/m²
- Horizontallast für Brüstungen und Geländer in Holmhöhe
   1,0 kN/m
- Horizontallast für Außenwände im Obergeschoss in 1,0 m Höhe über Fußboden

Für Sonderkonstruktionen ist die DIN EN 1991 entsprechend anzuwenden.

Die absturzsichernde Funktion der Außenwände in Obergeschossen ist sicherzustellen.

Die maximal zulässige Bodenpressung beträgt 0,25 kN/cm².

Abdeckungen von Schächten und Versorgungskanälen dürfen bei Lasteinleitung mit  $F = F_k < 40$  kN auf einer Fußplatte mit einer Mindestfläche von 300 mm x 300 mm belastet werden.

#### 4.9.4

# **Rettungswege und Treppen**

Von jeder Stelle des Standes muss nach maximal 20 m Lauflinie ein Hallengang erreicht werden. Bei Überschreitung dieser Länge sind in der Regel weitere Treppen vorzusehen.

Obergeschosse mit einer Grundfläche von mehr als 100 m² benötigen mindestens zwei Treppen als Rettungswege. Diese sind weit auseinander und entgegengesetzt anzuordnen. (Siehe auch Punkt 4.5.)

Die mindeste nutzbare Breite und die erforderliche Anzahl der Rettungswege (Treppen, Ausgänge, Flure) sind abhängig von der Größe des Obergeschosses und der Personenzahl:

bis 100 m²:
 1 Treppe,
 0,90 m breit

■ über 100 m² und bis 200 m²: 2 Treppen, je 0,90 m breit

■ über 200 m² und unter 400 m²: 2 Treppen, je 1,20 m breit

Alle Treppen sind nach DIN 18065 auszuführen. Die Steigungshöhe darf nicht mehr als 0,19 m, die Auftrittstiefe nicht weniger als 0,26 m in der Lauflinie betragen. Die lichte Breite notwendiger Treppen darf nicht mehr als 2,40 m betragen, breitere Treppen sind durch Handläufe zu unterteilen. Die lichte Durchgangshöhe muss mindestens 2,00 m betragen. Trittstufen sind geschlossen auszuführen.

Wendel- bzw. Spindeltreppen sind als notwendige Treppen nicht zulässig.

Handläufe sind beidseitig erforderlich, sie müssen auch über Treppenabsätze hinweg griffsicher und endlos ausgeführt sein. Treppenhandläufe sind in einer Höhe von 0,80 m bis 1,12 m anzubringen. Der Seitenabstand der Handläufe zu benachbarten Bauteilen muss mindestens 0,05 m betragen.

# 4.9.5

# Baumaterialien

Bei mehrgeschossigen Ständen sind die tragenden Bauteile, Decken des Erdgeschosses und die Fußböden der Obergeschosse aus mindestens schwerentflammbaren (B1 nach

## 4.9.3

#### Working loads, design loads

Stand designs must comply with the following DIN EN 1991 vertical working loads standard under due consideration of German

application guidelines:

- Assembly rooms, exhibition areas, and similar 5.0 kN/m² spaces
- For offices & similar spaces, the working load 3.0 kN/m² may be reduced to
  - Stairways 5.0 kN/m<sup>2</sup>
- An alternative option to ensure room stability is to consider a system inclined from H/20 in each direction.
- Standing tribune 7,5 kN/m<sup>2</sup>
- Horizontal load for balustrades and handrails at rail height
   1.0 kN/m
- Horizontal load for outer walls on the upper 1.0 kN/m level at a height of 1.0 m above floor level

Special structures must comply with applicable provisions of the DIN EN 1991 standard.

Outer walls of upper floors must be sufficiently stable to hinder persons or objects from falling.

The maximum permissible floor load is 0.25 kN/cm<sup>2</sup>.

A base plate at least 300 x 300 mm in size must be used for loads of F =  $F_k$  < 40 kN to be borne by shaft and supply channel covers.

#### 4.9.4

# Escape routes and stairways

From any location within the stand, a hall aisle must be no more than 20 m away. Additional stairways are normally required for greater distances.

Upper levels with a floor area of over 100 m<sup>2</sup> must have a minimum of two (2) stairways as escape routes, located at opposite ends and as far apart as possible (see Section 4.5).

The size of the upper level and the number of people present govern the minimum required usable width and number of escape routes (stairways, exits, aisles) as follows:

- Stands up to 100 m<sup>2</sup>:

   1 stairway,
   0.90 m wide
- Stands >100 m² and up to 200 m²: 2 stairways, each 0.90 m wide
- Stands >200 m² and <400 m²: 2 stairways, each 1.20 m wide

All stairways must comply with the DIN 18065 standard. Accordingly, the steps shall be no higher than 0.19 m and the tread depth no less than 0.26 m along a theoretical line from the midpoint of the lower step width to the midpoint of the upper step width. The horizontal expanse of stairways in escape routes may not exceed 2.40 m, wider ones must be divided by handrails, and the headroom must be at least 2.00 m. Treads must be closed.

Spiral stairs or stairs with a newel post are not acceptable as escape routes.

Handrails are required on both sides of the stairway, each with an adequate handhold for grasping, mounted at a height of 0.80–1.12 m and extending continuously beyond the end of the stairway. Side clearance of the handrail to an adjacent structure must be at least 0.05 m.

#### 495

#### **Construction materials**

For multistoried stands, all load-bearing elements, the first floor ceiling, and the floors of the upper stories must be constructed of materials that are nonflammable pursuant to the DIN 4102-

DIN 4102-1 oder C nach EN 13501-1) Baustoffen zu erstellen. In Einzelfällen sind auch höhere Anforderungen möglich. Treppen aus Holz sind zulässig.

#### 4.9.6

#### Brüstungen und Umwehrungen

Brüstungen müssen mindestens 1,00 m hoch sein (wir empfehlen 1,10 m) und aus Ober-, Mittel- und Untergurt bestehen. In Obergeschossen sind bei offener Brüstung Abrollsicherungen von mindestens 0,05 m Höhe auf dem Fußboden anzubringen. Die absturzsichernde Funktion der Außenwände ist sicherzustellen.

#### 4.9.7

# Brandschutz und Sprinkleranlagen

Mehrgeschossige Messestände müssen in den Obergeschossen an jedem Treppenabgang mit einem Feuerlöscher ausgestattet sein. Siehe auch Punkt 4.4.1.11 und die ASR A2.2.

Für die überdachten Räume und Flächen im Erd- und in Obergeschossen und unter Treppenanlagen siehe Punkt 4.4.2.

Zwischendecken sind mit vernetzten Rauchwarnmeldern zu überwachen. Die Alarmierung muss an einer ständig besetzten Stelle des Standes stets wahrgenommen werden können.

#### 4.10

# Änderung / Beseitigung nicht vorschriftsgemäßer Standbauten

Standbauten, die den Technischen Richtlinien oder den gesetzlichen Bestimmungen nicht entsprechen, müssen auf Verlangen der Deutschen Messe geändert oder beseitigt werden. Bei nicht fristgerechter Ausführung ist die Deutsche Messe berechtigt, auf Kosten und Gefahr des Ausstellers selbst Änderungen vornehmen zu lassen.

Die Deutsche Messe weist ausdrücklich darauf hin, dass sie nach Vornahme der Änderungen bzw. einer Beseitigung bei Veranstaltungsende keinen Rückbau vornimmt oder etwaige Rückbaukosten trägt.

Sie übernimmt auch keine Haftung für Beschädigungen der Standbauten im Zusammenhang der Durchführung der Änderungen bzw. einer Beseitigung. 1 B1 or EN 13501-1 C standards. Stricter requirements may apply under certain conditions.
Wooden stairs are permissible.

#### 4.9.6

#### Balustrades and safety rails

Balustrades must be at least 1.00 m high (recommended height = 1.10 m), and consist of a top, middle and bottom rail. For open balustrades on upper floors, a strip of at least 0.05 m height must be mounted on the floor edge to prevent objects from rolling away or falling. Outer walls of upper floors must be designed to preclude the possibility of accidental falling.

#### 4.9.7

# Fire prevention and sprinkler installations

The upper levels of multistoried stands must be equipped with one fire extinguisher at each stair. Please refer to section 4.4.1.11 and the ASR A2.2.

Please refer to Section 4.4.2 for covered rooms and spaces on the ground floor, upper storeys, and under stairways.

Networked smoke detectors shall be installed at false ceilings. The smoke alarm must be visible/audible in a permanently staffed area of the stand.

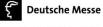
#### 4.10

# Noncompliant stand structures

Stand structures, which have not been approved or do not comply with the Technical Regulations or official regulations, may have to be modified or dismantled upon request by Deutsche Messe. If this is not done by the set deadline, Deutsche Messe reserves the right to have the required work carried out at the expense and risk of the exhibitor.

Deutsche Messe expressly points out that it will not carry out any dismantling or bear any dismantling costs after the changes have been made or removed at the end of the event.

Nor does it accept any liability for damage to the stand structures in connection with the implementation of the modifications or removal.



# 5. Betriebssicherheit, Technische Sicherheitsbestimmungen und Technische Versorgung

#### 5.1

# **Allgemeine Hinweise**

Der Aussteller ist für die Betriebssicherheit und die Einhaltung der Arbeitsschutz- und Unfallverhütungsvorschriften auf seinem Stand verantwortlich.

Während der gesamten Auf- und Abbauzeit herrscht innerhalb und außerhalb der Hallen und im Freigelände ein baustellenähnlicher Betrieb. Das eingesetzte Personal ist auf die besonderen Gefahren hinzuweisen.

Das Betreten des Messegeländes kann während der Auf- und Abbauphasen mit Gefahren verbunden sein, die das Tragen persönlicher Schutzausrüstung erforderlich machen. Der Aussteller hat im Rahmen seiner Unternehmerverantwortung nach eigenem Ermessen eine Risikobeurteilung durchzuführen und dafür Sorge zu tragen, dass seine Mitarbeiter, Besucher und Auftragnehmer über die Gefahren informiert und mit entsprechender persönlicher Schutzausrüstung ausgestattet werden. Auf- und Abbauarbeiten sind möglichst staubarm durchzuführen.

Im Auf- und Abbau ist das Rauchen in den Hallen verboten.

Den Anordnungen von Gewerbeaufsichtsamt, Ordnungsbehörden, berufsgenossenschaftlichen Messekommissionen, Polizei und Feuerwehr sowie der Deutschen Messe ist jederzeit unverzüglich Folge zu leisten.

#### 5.1.1 Schäden

Jede durch Aussteller, Veranstalter oder deren Beauftragte verursachte Beschädigung im Messegelände, seinen Gebäuden oder Einrichtungen wird nach Beendigung der Veranstaltung auf Kosten des Ausstellers oder des Veranstalters durch die Deutsche Messe beseitigt.

#### 5.1.2 Koordination von Arbeiten auf dem Messegelände

Müssen gleichzeitig Arbeiten von Beschäftigen unterschiedlicher Unternehmen am Ausstellungsstand/im Veranstaltungsbereich (insbesondere in der Auf- und Abbauphase) ausgeführt werden, erfolgt bei möglichen gegenseitigen Gefährdungen eine Koordination gemäß Arbeitsschutzgesetz – ArbSchG und der DGUV Vorschrift 1 (Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung) durch den Standbauleiter/Montageleiter. Dies gilt insbesondere auch bei Arbeiten von Servicepartnern der Deutschen Messe am Messestand/im Veranstaltungsbereich.

Weiterführend sind die notwendigen Maßnahmen zur Verbesserung der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes der Arbeitnehmer am Arbeitsplatz gemäß der aktuell gültigen europäischen Richtlinie EG-RL 89/391/EWG zu beachten und bei den Arbeiten auf dem Messegelände umzusetzen.

# Einsatz von Arbeitsmitteln

Holzbearbeitungsmaschinen dürfen nur verwendet werden, wenn sie mit allen gesetzlich vorgeschriebenen Schutzeinrichtungen einschließlich Späneabsaug- und Späneauffangeinrichtungen ausgerüstet sind.

Der Gebrauch von Spritzpistolen und die Verwendung von Nitrolacken sind verboten.

Der Einsatz von Kranen, kraftbetriebenen Gabelstaplern mit Fahrerplatz, Mitnahmestaplern, elektrischen Hoch- und Niederhubwagen mit Steh- bzw. Sitzplatz u.ä. Flurförderzeugen ist auf dem Messegelände den von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen vorbehalten (siehe Punkt 5.11).

Hubarbeitsbühnen dürfen ausschließlich von hierzu befähigten Personen über 18 Jahre bedient werden. Die Befähigung muss

# 5.

# Operating safety, technical safety regulations, technical services

# .1

#### **General information**

The exhibitor is responsible for safety at his stand and for compliance with industrial safety and accident prevention regulations.

The conditions inside and outside the halls, as well as on the open-air site during the setup and dismantling period, are similar to those at a building site. The personnel working in this environment must be made aware of the dangers that exist.

Entering the exhibition grounds during stand setup and dismantling periods may be dangerous enough to require the wearing of personal protection equipment (PPE). Within the scope of his corporate responsibility, the exhibitor shall exercise his discretion to check the safety of his stand and accordingly inform his staff, visitors, and contractors of the dangers that exist and provide them with appropriate PPE.

Dust generation should be minimized during stand setup and dismantling.

Smoking is prohibited in the halls during setup and dismantling. Any instructions/orders issued by the Labor Inspectorate, public order offices, trade association commissions for exhibitions, the police, fire department, or Deutsche Messe must always be promptly obeyed.

#### 5.1.1 Damage

Any damage caused to the Exhibition Grounds, its buildings or facilities by exhibitors, organizers or their agents will be repaired by Deutsche Messe at the exhibitor's or organizer's expense following the end of the event.

# 5.1.2 Coordinating work on the exhibition grounds

If work needs to be carried out simultaneously by workers from different companies at the exhibition stand or event area, (particularly during the setup and dismantling periods), coordination – as regulated by the German Occupational Safety and Health Act (ArbSchG) and Rule No. 1 of DGUV (German Social Accident Insurance) – shall be carried out by the stand construction manager and/or the assembly manager in the event of potential mutual hazards. This applies in particular to work carried out by Deutsche Messe service partners on the stand and/or event area.

The necessary measures for improving the safety and health protection of employees at the workplace in accordance with the currently valid European Directive EC-RL 89/391/EEC must moreover be observed and implemented during work on the Exhibition Grounds.

# 5.2 Use of machines and equipment

Woodworking machines may be used only if they are fitted with all the legally prescribed safety guards, including a wood-chip extractor and wood-chip catch pan.

The use of spray guns and the application of cellulose nitrate varnish are not allowed.

Only the forwarding agencies authorized by Deutsche Messe are permitted to use cranes, power-driven forklifts with an operator's seat, forklift trucks, electric high- and low-pallet jacks with operator stance / seat and other material handling equipment on the exhibition grounds (see Section 5.11).

Hydraulic platforms may be operated by persons, aged 18 or over only, with qualifications equivalent to at least the DGUV-G



mindestens dem berufsgenossenschaftlichen Grundsatz DGUV-G 308 / 008 entsprechen. Die Betriebserlaubnis, eine gültige und ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung, die Zulassung für den Betrieb in geschlossenen Räumen sowie der Prüfnachweis gemäß Unfallverhütungsvorschrift sind nachzu-

5.3

weisen.

# Elektroinstallation

#### 5.3.1

## Anschlüsse

Alle Standzuleitungen werden 5-adrig ausgeführt für eine Versorgung mit 3 x 400~V / 50~Hz.

Standzuleitungen bis 68 kW werden als flexible Leitungen mit einer 5-poligen CEE-Kupplung für 16 A, 32 A, 63 A oder 125 A je nach bestellter Leistung ausgeführt.

Anschlüsse an die Versorgungsnetze und an Steckdosen in den Versorgungskanälen dürfen nur von den zugelassenen Hallenelektrikern der Deutschen Messe ausgeführt werden. Gleiches gilt für das Verlegen von Leitungen außerhalb des Standes sowie in messeeigenen Kanälen und Schächten.

Alle berührbaren, leitenden Teile, an denen elektrische Verbraucher angebracht sind, müssen geerdet sein. Bei der Verwendung von mehr als einer Verteilung ist ein zentraler Erdungspunkt zu bestellen oder die Erdungspunkte der Verteilungen sind untereinander zu verbinden.

Der Bestellung ist eine Grundriss-Skizze beizufügen, aus der die Leitungsführung und die gewünschte Platzierung der Anschlüsse ersichtlich sind.

Die Inbetriebnahme erfolgt erst nach Sicht- und Funktionsprüfung der Standinstallation

#### 5.3.2

#### Standinstallation

Im Stand dürfen eigene Fachkräfte des Ausstellers Installationsarbeiten ausführen, wenn die gültigen Vorschriften eingehalten werden.

Eine Errichterbescheinigung von der ausführenden Elektrofachkraft ist erforderlich, wenn Klemm- oder Schraubverbindungen eingesetzt, bzw. Arbeiten an sicherheitsrelevanten Bereichen (z.B. Schutzleiter) durchgeführt werden. Ergänzend sind für alle elektrischen Betriebsmittel Prüfprotokolle nach DGUV3 vorzuhalten

Die Deutsche Messe AG behält sich vor die Messprotokolle und Errichterbescheinigungen unangemeldet einzufordern.

Die Installationen des Ausstellers werden durch den Hallenelektriker der Deutschen Messe durch eine Sicht- und Funktionsprüfung abgenommen. Vorher erfolgt kein Anschluss an die Standversorgung.

Die Verantwortung für die Selbstinstallation trägt der Aussteller.

#### 5.3.3

# Montage- und Betriebsvorschriften

Für die elektrischen Anlagen sind die Bestimmungen des VDE (Verband der Elektrotechnik) zu beachten, insbesondere VDE 0100 Teil 711 bzw. IEC 60364-7-711 und für Niedervoltbeleuchtung VDE 0100 Teil 715 und VDE 0711 Teil 223.

Elektrische Geräte und Anlagen müssen eine ausreichende Störfestigkeit gegenüber den in den Verteilungsnetzen üblichen Störgrößen wie zum Beispiel Spannungseinbrüchen, Überspannungen und Oberschwingungen aufweisen. Dies gilt insbesondere bei der Verwendung von LED-Leuchtmitteln.

Bei allen Standzuleitungen sind Schutzleiter (PE) und Neutralleiter (N) als separate Leiter ausgeführt und dürfen nicht miteinander verbunden werden. An sämtlichen Geräten ist der Schutzleiter anzuschließen.

Um eine gleichmäßige Belastung sicherzustellen, sind die Stromkreise auf dem Stand entsprechend aufzuteilen.

308 / 008 directive. They may be asked to present proof of an operator's license, valid commercial third-party liability insurance, a license to operate the platform in a closed space, and certification pursuant to the accident prevention regulations.

# 5.3 Electrical installations

#### 5.3.1

#### **Connections**

Electricity is provided to stands as 3 x 400 V / 50 Hz, via 5-core power lines. For power ratings of up to 68 kW, flexible cables with 5-pole CEE connectors are used, supplying 16 A, 32 A, 63 A or 125 A as ordered.

Only hall electricians authorized by Deutsche Messe are permitted to connect into the power network, or lay lines outside the stand area, in floor shafts, or supply channels.

All conductive parts that can be touched and have electrical loads must be grounded. If there is more than one distributor, either a central grounding point must be set up or the grounding points of the distributors are to be connected to each other.

Exhibitors must submit their order with a sketch of the stand showing the desired location of power lines and outlets.

Commissioning follows a visual and functional inspection of the stand setup.

#### 5.3.2

#### Installation within a stand

Within the stand, exhibitors may use qualified staff to carry out installation work in compliance with pertinent regulations.

Evidence of proper qualification of the electrician performing the work is required, if any clamped or threaded joints are used or work is done on safety relevant areas like earth conductors. A test report pursuant to DGUV3 regulations is to be prepared for all electrical operating equipment.

Deutsche Messe reserves the right to undertake unannounced checks of test reports and qualifications of the electrician.

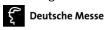
The authorized hall electrician will conduct a visual and functional inspection of installations by the exhibitor. Supply lines will be connected only if approved.

The exhibitor is responsible for any self-installed systems.

# 5.3.3 Installation and operation

The regulations of the Association of Electrical Engineers (VDE) must be observed, in particular VDE 0100 part 711 or IEC 60364-7-711; for low-voltage lighting the applicable regulation is VDE 0100 part 715 and VDE 0711 part 223. Electric equipment and systems must exhibit adequate immunity to interference commonly encountered in power supply networks, such as voltage dips, power surges, and harmonic components. This applies specially to LED lights. Earth (PE) and neutral (N) are always two separate wires and must never be connected. All devices shall be grounded.

It is important that power circuits in the stand be split properly to ensure uniform loads. Motors with a power rating of more



Motoren mit einer Anschlussleistung über 20 kW dürfen nur mit strombegrenzenden Anlassgeräten eingeschaltet werden. Bei Steckdosen- und Beleuchtungsstromkreisen bis 32 A (außer solchen für Notbeleuchtung) sind Fehlerstromschutzeinrichtungen (RCDs) mit Bemessungsdifferenzstrom von max. 30 mA zu installieren. Die Leitungsadern für Starkstrom- und Beleuchtungsstromkreise müssen einen Querschnitt von mindestens 1,5 mm² haben. Flexible Leitungen (auch Flachleitungen) dürfen nicht ungeschützt gegen mechanische Belastungen unter Bodenbelägen verlegt werden. Leitungen und Kabel müssen für die vorgesehene Verlegungsart zugelassen sein.

Das Anschließen des ausstellerseitig erforderlichen Hauptschalters erfolgt durch den zugelassenen Hallenelektriker zu Lasten des Ausstellers. Ist ausstellerseitig kein Hauptschalter vorhanden, wird auf Mietpreisbasis ein Hauptschalter installiert.

Um eine Selektivität zum Messenetz zu gewährleisten, sind die ausstellerseitig erforderlichen Sicherungen mit dem Hallenelektriker abzustimmen.

# 5.3.4 Sicherheitsmaßnahmen

Zum besonderen Schutz sind alle Wärme abgebenden Elektrogeräte (Kochplatten, Scheinwerfer, Transformatoren usw.) auf nichtbrennbaren, wärmebeständigen, asbestfreien Unterlagen zu montieren. Entsprechend der Wärmeentwicklung ist ein ausreichend großer Abstand zu brennbaren Materialien sicherzustellen.

Leuchten dürfen nicht an brennbaren Dekorationen oder Ähnlichem angebracht werden und müssen so befestigt werden, dass ein Herabfallen ausgeschlossen ist.

# 5.3.5 Sicherheitsbeleuchtung

Räume mit mehr als 100 m² Grundfläche und geschlossener Decke benötigen eine zusätzliche eigene Sicherheitsbeleuchtung, wenn die vorhandene allgemeine Sicherheitsbeleuchtung durch die Besonderheit der Standbauweise nicht wirksam ist. Die Sicherheitsbeleuchtung ist so anzulegen, dass ein sicheres Zurechtfinden bis zu den allgemeinen Rettungswegen gewährleistet ist.

# 5.3.6

# Stromaggregate

Stromaggregate werden von der Deutschen Messe AG nur in Ausnahmefällen genehmigt. Das Aufstellen von Aggregaten ist mit dem zuständigen Technischen Referenten, sowie mit dem Gewerk der Elektroversorgung detailliert abzustimmen.

Zur Genehmigung des Betriebes ist eine in Deutschland anerkannte Betriebserlaubnis nötig, zusätzlich muss der Standort des Betriebsmittels mit dem Umfeld in Bezug auf:

- Lautstärke
- Abgase
- Sicherheitsabstand
- Stellplatzgröße

kompatibel sein.

Die Stromaggregate müssen geerdet sein und dürfen nicht mit der elektrischen Infrastruktur der Deutschen Messe AG verbunden werden, ergänzend gelten alle Richtlinien und Normen zum Betrieb von Generatoren.

Betriebsmittel müssen sicher gelagert werden und ggfs. brandschutztechnisch abgenommen werden. Ein Auffüllen der Betriebsmittel ist nur außerhalb der Veranstaltungszeiten möglich.

Die Deutsche Messe AG behält sich bei Zweifeln den Einsatz eines externen Sachverständigen vor, die Kosten gehen zu Lasten des Ausstellers.

than 20 kW may be operated only if they have a current limiting starter.

Except for emergency lighting circuits, all sockets and lighting circuits carrying up to 32 A must be equipped with residual current devices (RCDs) with a nominal fault current of up to a maximum of 30 mA. Cables in high-voltage (> 50 V) and lighting circuits must have a cross-section of at least 1.5 mm². Flexible cables (including flat cables) must not be installed underneath floor coverings unless they have been sufficiently protected against mechanical loads. All cables/wiring shall be accordingly certified.

Connection of the master switch in the stand to the network will be carried out by an authorized hall electrician at the expense of the exhibitor. If the exhibitor has not provided for a master switch, one will be installed on a rental basis.

The authorized electrician should be consulted about the fuses and circuit breakers needed for the stand in order to ensure selective protection in the exhibition center network.

# 5.3.4 Safety precautions

All heat-generating electrical equipment (hot plates, spotlights, transformers, etc.) must be mounted on nonflammable, heat resistant, asbestos free surfaces. Such equipment must be mounted at a safe distance from flammable materials depending on the fire hazard, and adequate ventilation and exhaust must be provided.

No lighting may be mounted on flammable decorations or similar surfaces, and must be secured to prevent the lights from dropping.

# 5.3.5 Safety lighting

If due to the stand's design, the general safety lighting for the hall is obscured in stands larger than 100 m² with a closed ceiling, the stand must be equipped with additional safety lighting. This lighting must be installed to ensure that persons can easily find their way to the main escape routes.

# 5.3.6 Power generators

Deutsche Messe will approve power generators only as an exception. Placement of such units must be coordinated with the technical consultant and the electrical utility trade group.

The generator must be licensed for operation in Germany, and operating fuels must be located in an environmentally compatible manner in terms of:

- Loudness
- Exhaust gases
- Safe distance
- Size of the placement site.

The power generators must be grounded, not connected to the electrical infrastructure of Deutsche Messe, and must comply with all regulations and standards governing the operation of generators.

Operating fuels must be stored securely and checked for fire safety, if relevant. Fuels may be filled only outside event opening hours.

In case of doubt, Deutsche Messe reserves the right to hire an outside expert at the expense of the exhibitor.

## Wasser- und Abwasserinstallation

#### 5.4.1

#### Anschlüsse

In der Regel besteht der Wasseranschluss aus einer Zuleitung 1/2" und einer Abwasserleitung DN 50 auf Fußboden. Größere Anschlüsse können nach technischer Klärung und rechtzeitiger Anmeldung ausgeführt werden.

Anschlüsse an das Ver- und Entsorgungsnetz dürfen nur von den zugelassenen Halleninstallateuren der Deutschen Messe ausgeführt werden. Gleiches gilt für das Verlegen von Leitungen außerhalb des Standes sowie in messeeigenen Kanälen und Schächten.

Der Bestellung ist eine Grundriss-Skizze beizufügen, aus der die Leitungsführung und die gewünschte Platzierung der Anschlüsse ersichtlich sind.

Die Inbetriebnahme erfolgt mit Beginn der Aufbauzeit. Unmittelbar nach Messeschluss wird durch die Deutsche Messe mit der Außerbetriebnahme der Wasserversorgung und Demontage der Leitungen begonnen.

#### 5.4.2

#### Standinstallation

Im Stand dürfen eigene Fachkräfte des Ausstellers Installationsarbeiten ausführen, wenn die gültigen Vorschriften eingehalten werden. Alle Installationen innerhalb der Stände müssen der Trinkwasserverordnung entsprechen, so dass eine Beeinflussung der Trinkwasserqualität durch Installation und Nutzung eines Anschlusses ausgeschlossen wird.

Die Installationen des Ausstellers werden durch den Halleninstallateur der Deutschen Messe auf ihren ordnungsgemäßen Zustand überprüft. Wurden die gültigen Installationsvorschriften nicht eingehalten, wird der Anschluss des Standes an die Messe-Versorgungsnetze nicht vorgenommen.

Die Verantwortung für die Selbstinstallation trägt der Aussteller.

#### 5.4.3

# Montage- und Betriebsvorschriften

Werden Maschinen mit Wasser gekühlt, ist der Wasserverbrauch durch Zähler zu erfassen.

Aus Sicherheitsgründen erhalten nur Geschirrspülmaschinen mit eingebauter Abwasserpumpe einen Wasseranschluss.

Bei mobilen Ständen im Freigelände ist eine störungsfreie Wasserversorgung bei Frost nicht gewährleistet.

Beim Verlassen des Standes ist das Hauptabsperrventil zu schließen. Für Wasserschäden haftet der Aussteller.

#### 5.4.3.1

# Einsatz von wasserführenden Anlagen und Gerätschaften

Beim Einsatz von Wasser, z.B. in Wasserbecken, Brunnen oder in Wasserwand- und Luftbefeuchtungssystemen sowie in sonstigen Sprühsystemen, die am Stand eingesetzt werden, ist der hygienisch einwandfreie Zustand nach den gesetzlichen Vorschriften jederzeit zu gewährleisten.

#### 5.5

# Druckluftinstallation

# 5.5.1

## **Anschlüsse**

Zu bestimmten Veranstaltungen ist die Druckluftversorgung in Betrieb, dann können Anschlüsse in verschiedenen Nennweiten an das Druckluftnetz gewählt werden:

In den Hallen 3-9, 11-17, 19/20 und 22-27 gibt es ein zentrales Druckluftnetz, an dem Anschlüsse bis zur Nennweite 1.1/4" möglich sind.

#### 5.4

#### Water and sewage installations

#### 5.4.1

#### **Connections**

Water is generally supplied via a 1/2" pipe and discharged through a DN 50 waste outlet on the floor within the stand area. Larger pipes can be installed, provided this is technically feasible and an application is submitted on time.

Only hall technicians authorized by Deutsche Messe are permitted to connect plumbing to the supply network, or lay lines outside the stand area, in floor shafts, or supply channels.

Exhibitors must submit their order with a sketch of the stand showing the desired location of pipes and outlets.

Commissioning is at the start of the stand setup period. Deutsche Messe will start decommissioning and dismantling of the water supply lines immediately after the tradeshow ends.

#### 5.4.2

#### Installation within a stand

Within the stand, exhibitors may use qualified personnel to carry out installation work in compliance with pertinent regulations

All installations within the stand must comply with the drinking water regulations to preclude any detrimental impact on the water quality resulting from the installation or usage.

Hall technicians will inspect such installations to ensure that they have been properly carried out. Any installations found to be noncompliant will not be approved for hookup to supply lines.

The exhibitor bears full responsibility for all self-installed systems.

#### 5.4.3

# Installation and operation

A water meter must be fitted to measure the consumption of water used to cool machines.

For safety reasons, water lines may be connected only to dishwashers with built-in wastewater pumps.

Water supply to mobile stands on the open-air site cannot be guaranteed during periods of frost.

Before the stand is vacated the main shut-off valve must be turned off. The exhibitor is liable for any water damage.

#### 5.4.3.1

# Use of aquiferous systems/equipment

Aquiferous systems like basins, fountains, water-walls, humidifiers, or other spray systems set up at the stand must always meet the legal hygiene regulations.

# 5.5

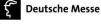
#### **Compressed air installations**

#### 5.5.1

## **Connections**

A compressed air network with various sizes of connections is available at some events:

In Halls 3-9, 11-17, 19/20 and 22-27, the central compressed air system has connections with a nominal bore of up to  $1\ 1/4$ ".



Die Hallen 2, 18 und 21 verfügen über ein Druckluftnetz, an dem Anschlüsse bis zur Nennweite 1" möglich sind.

Anschlüsse an das Druckluftnetz dürfen nur von den zugelassenen Halleninstallateuren der Deutschen Messe ausgeführt werden. Gleiches gilt für das Verlegen von Leitungen außerhalb des Standes sowie in messeeigenen Kanälen und Schächten.

Der Bestellung ist eine Grundriss-Skizze beizufügen, aus der die Leitungsführung und die gewünschte Platzierung der Anschlüsse ersichtlich sind.

Die Inbetriebnahme erfolgt mit Beginn der Aufbauzeit. Unmittelbar nach Messeschluss wird durch die Deutsche Messe mit der Außerbetriebnahme und Demontage begonnen.

#### 5.5.2

#### Standinstallation

Im Stand dürfen eigene Fachkräfte des Ausstellers Installationsarbeiten ausführen, wenn die gültigen Vorschriften eingehalten werden.

Die Installationen des Ausstellers werden durch den Halleninstallateur der Deutschen Messe auf ihren ordnungsgemäßen Zustand überprüft. Wurden die gültigen Installationsvorschriften nicht eingehalten, wird der Anschluss des Standes an die Messe-Versorgungsnetze nicht vorgenommen.

Die Verantwortung für die Selbstinstallation trägt der Aussteller.

#### 5.5.3

#### Montage- und Betriebsvorschriften

Zum Schutz der Exponate empfehlen wir, Feinfilter (gegebenenfalls Mikrofilter), Wasserabscheider, Druckminderventil und Sicherheitsventil zu installieren.

#### 5.6

#### Maschinen-, Druckbehälter- und Abgasanlagen

Die folgenden Regelungen beziehen sich stets auf alle Arten von Maschinen und Anlagen, inklusive Roboter, sowohl stationär platziert oder mobil sowie gesteuert oder autonom betrieben.

## 5.6.1

# Lärmschutz

Bei Lärm durch Maschinen oder Arbeitsverfahren mit Beurteilungspegeln von mehr als 80 dB(A) sind zwingend geeignete Maßnahmen zur Lärmminderung für Mitarbeiter und Besucher zu ergreifen, die sicherstellen, dass dieser Grenzwert nicht überschritten wird.

Ist die Einhaltung des Grenzwertes trotz dieser Maßnahmen nicht möglich, dürfen Maschinen und Arbeitsverfahren nur in den ersten 10 Minuten jeder angefangenen Stunde vorgeführt werden.

# 5.6.2

#### **Produktsicherheit**

Alle ausgestellten technischen Geräte und Maschinen müssen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG) erfüllen. Entsprechen Maschinen und Geräte dieser Vorschrift nicht, müssen sie ein gut sichtbares Schild tragen, das darauf hinweist, dass sie nicht den Anforderungen entsprechen und erst erworben werden können, wenn die Übereinstimmung hergestellt worden ist.

Für technische Geräte und Arbeitsmittel, die das CE-Zeichen führen, muss die entsprechende Konformitätserklärung des Herstellers am Stand vorliegen.

Bei Vorführungen sind die erforderlichen Vorkehrungen zum Schutz von Personen durch das Standpersonal zu treffen.

Darüber hinaus ist die Deutsche Messe berechtigt, jederzeit den Betrieb von Maschinen, Apparaten und Geräten zu untersagen, wenn nach ihrer Ansicht durch den Betrieb Gefahren für Personen und Sachen zu befürchten sind.

In Halls 2, 18 and 21, the compressed air connections have a nominal bore of up to 1".

Only hall technicians authorized by Deutsche Messe are permitted to connect into the compressed air network, or lay lines outside the stand area, in floor shafts, or supply channels.

Exhibitors must submit their order with a sketch of the stand showing the desired location of lines and outlets.

Commissioning is at the start of stand setup. Deutsche Messe will start decommissioning and dismantling immediately after the tradeshow ends.

#### 5.5.2

## Installation within a stand

Within the stand, exhibitors may use qualified personnel to carry out installation work in compliance with pertinent regulations.

Hall technicians will inspect such installations to ensure that they have been properly carried out. Any installations found to be noncompliant will not be approved for hookup to supply lines.

The exhibitor bears full responsibility for all self-installed systems.

#### 5.5.3

#### Installation and operation

To protect exhibits, Deutsche Messe recommends installing a fine particle filter (or a microfilter), water separator, pressure reducing valve, and a safety valve.

#### 5.6

# Machinery, pressure vessel, and exhaust gas installations

The following regulations always apply to all types of machines and systems, including robots, whether stationary or mobile, controlled or autonomously operated.

# 5.6.1

# **Noise control**

To minimize the exposure of all staff and trade fair visitors, adequate noise reduction measures must be taken to ensure that the limit of 80 dB(A) is not exceeded by any machines or operations.

If such measures are inadequate to ensure compliance, demonstrations of the given machinery or operation may be restricted to the first 10 minutes of each hour.

#### 5.6.2

# **Product safety**

All machines and equipment on display must comply with the Product Safety Code (ProdSG). Noncompliant machines and equipment must bear a clearly visible sign stating that they do not fulfill the requirements, and thus cannot be purchased until these requirements have been fulfilled.

The manufacturer's conformity declaration must be available at the stand for any equipment and tools that are CE certified. During live demonstrations, stand personnel are required to take the necessary precautions to protect persons from bodily injury.

Furthermore, Deutsche Messe reserves the right to prohibit the operation of any machines, apparatuses, and devices that may pose the risk of bodily injury and property damage.

#### 5.6.2.1

#### Schutzvorrichtungen

Geräte und Maschinen dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn eine Gefährdung von Personen ausgeschlossen ist. Das bedeutet, dass Geräte und Maschinen entweder

- den Mindestvorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz gemäß den gültigen EU-Richtlinien oder
- den deutschen Unfallverhütungsvorschriften

entsprechen müssen. Alternativ kann auch ein anderer Nachweis geführt werden, dass die Gefährdung von Personen ausgeschlossen ist.

Statt der normalen Schutzabdeckungen dürfen sichere transparente Abdeckungen verwendet werden.

Kann wegen des Arbeitsverfahrens eine Schutzeinrichtung nicht unmittelbar angebracht werden, dann dürfen Unbefugte nicht den Gefahrenbereich der Anlage betreten. Der Gefahrenbereich ist entsprechend abzusperren und mit Gefahrenhinweisen zu versehen.

Die Ausführung der Schutzvorrichtungen hat in Verantwortung des Ausstellers auf der Basis einer Risikobeurteilung zu erfolgen (siehe zum Beispiel DIN EN ISO 13857, Sicherheitsabstände).

Werden Geräte nicht in Betrieb genommen, können die Schutzabdeckungen abgenommen werden. Sie sind dann neben der Maschine sichtbar aufzustellen.

# 5.6.2.2 Prüfverfahren

Die ausgestellten technischen Arbeitsmittel werden stichprobenartig im Rahmen von Messekommissionen hinsichtlich ihrer unfallschutz- und sicherheitstechnischen Ausführung von der zuständigen Aufsichtsbehörde

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Hannover Behörde für Arbeits-, Umwelt- und Verbraucherschutz Am Listholze 74 30177 Hannover E-Mail: <u>poststelle@gaa-h.niedersachsen.de</u> Tel.: +49 (0)511-9096-0

gegebenenfalls gemeinsam mit den zuständigen berufsgenossenschaftlichen Fachausschüssen besichtigt und auf die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen hin überprüft. Zur Überprüfung der CE-Kennzeichnung durch das Amt ist es erforderlich, die EG-Konformitätserklärung auf dem Messestand zur Einsichtnahme bereitzuhalten. In Zweifelsfällen sollen sich Aussteller frühzeitig vor Messebeginn mit dem zuständigen Amt in Verbindung setzen.

#### 5.6.2.3

# Ergänzende Schutzmaßnahmen

Alle Arbeitsgeräte oder Baumaschinen müssen gemäß der BetrSichV aktuell geprüft sein und es dürfen keine ungesicherten Lasten über Personen angehoben werden. Weitere Informationen bzgl. Lasten über Personen bei Veranstaltungen entnehmen Sie der DGUV Information 215-313 "Lasten über Personen".

Des Weiteren muss durch technische oder organisatorische Maßnahmen gewährleistet werden, dass bei einem Versagen eines Hydrauliksystems oder eines Seilantriebs kein unkontrolliertes Absenken von Anbauteilen der Geräte / Lasten möglich ist. Dies kann z.B. durch eine Absperrung des Gefahrenbereichs, durch die Verwendung von Schlauchbruchsicherungen oder durch eine mechanische Verriegelung zur Abstützung der Hydraulikzylinder erfolgen.

#### 5.6.2.1

#### Safety measures

Equipment and machinery may only be operated if they pose no safety hazard. This means that the equipment and machinery must comply with at least one of the following regulations:

- The minimum requirements for protecting the safety and health of persons as laid down in the current EU guidelines
- The German accident prevention regulations.

Alternatively, the exhibitor is free to provide other evidence that there is no safety/health hazard for persons.

The use of safe, transparent covers instead of normal safety covers is permitted.

If the operating procedure prohibits safety covers from being mounted on the machine, appropriate barriers and warning signs must be set up to prevent unauthorized persons entering the danger zone around the machine.

The exhibitor shall assess the risks and accordingly install the safety covers needed (see example under DIN EN ISO 13857, Safety Distances).

If a machine is not to be operated, the safety covers may be removed, but these must be placed conspicuously next to the machine.

# 5.6.2.2

# Inspections

An exhibition commission reserves the right to conduct random spot checks and/or inspections of machines and equipment on display, from the standpoint of accident prevention and safety. This task shall be undertaken by the following regulatory body:

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Hannover (Labor Inspectorate)

Behörde für Arbeits-, Umwelt- und Verbraucherschutz Am Listholze 74 30177 Hannover poststelle@gaa-h.niedersachsen.de tel.: +49 (0)511-9096-0

The inspections may be conducted jointly with the trade association committee.

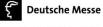
Please have your EU Conformity Declaration handy at the stand, for verification of CE labeling requirements. In case of doubt, kindly contact the relevant inspectorate before the event begins.

#### 5.6.2.3

# **Supplemental protective measures**

The use of stand construction tools, equipment and machinery is subject to recent testing and certification in accordance with the German Ordinance on Industrial Safety and Health (Betriebssicherheitsverordnung – BetrSichV), and no unsecured overhead loads are permitted if persons might be present below. For further regulations concerning overhead loads at events and productions, please refer to "Information 215-313" on overhead loads as issued by the German Social Accident Insurance (Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung – DGUV, www.dguv.de).

Furthermore, technical and/or organizational precautions must be taken to rule out the danger of lifted loads, lifting machinery or any attachments thereof descending uncontrollably. This may, for example, involve cordoning off the danger zone, e.g. by means of hose burst protection valves or mechanical latching mechanisms to support hydraulic cylinders.



Für die Standsicherheit und den sicheren Betrieb aller Exponate ist der Aussteller verantwortlich und nachweispflichtig. Die Deutsche Messe behält sich vor, in begründeten Fällen vor Ort eine kostenpflichtige Überprüfung durch eine befähigte Person vornehmen zu lassen.

# 5.6.3 Druckbehälter

Beim Aufstellen, Prüfen und Betreiben von Druckbehältern oder Druckgasbehältern ist die Betriebssicherheitsverordnung zu beachten. Ergänzend gelten die Technischen Regeln für Druckbehälter.

#### 5.6.4

# Abgase und Dämpfe

Sind Abgase und Dämpfe von Exponaten und Geräten:

- brennbar,
- gesundheitsschädlich oder
- die Allgemeinheit belästigend,

so dürfen sie nicht in die Hallen geleitet werden. Sie müssen über entsprechende Rohrleitungen ins Freie abgeführt werden. Beachten Sie die Vorgaben des Bundesimmissionsschutzgesetzes.

#### 5.6.5

## Abgas- und Feuerungsanlagen

Feuerungsanlagen wie z. B. Ölfeuerungen, Gas- und Flüssigkeitsbrenner und Kamine dürfen nur mit Genehmigung der Deutschen Messe betrieben werden.

Da das Betreiben dieser Anlagen nicht überall möglich ist, muss vor Antragstellung mit dem Technischen Veranstaltungsmanagement (TVM) Rücksprache gehalten werden.

#### 5.7

# Verwendung von Druckgasen, Flüssiggasen und brennbaren Flüssigkeiten

#### 5.7.1

# Druck- und Flüssiggasanlagen

Die Verwendung von Gasen ist der Deutschen Messe schriftlich mit Angabe des Standortes mitzuteilen.

Für die Installation und den Betrieb von Gas führenden Leitungen und Anlagenteilen sind die "Technischen Regeln Flüssiggas" DVFG-TRF 2021 sowie die DGUV Vorschrift 80 "Verwendung von Flüssiggas" zu beachten. Die Installation darf nur von nachweislich befähigten Personen ausgeführt werden und muss dokumentiert werden.

Hauptabsperreinrichtungen müssen zugängig und gekennzeichnet sein.

Für Vorführungen darf nur der Tagesbedarf an Gas auf der Standfläche bereitgestellt werden. Bei Propangas darf die Flüssiggasmenge von 11 kg nicht überschritten werden.

Gas darf innerhalb der Hallen nicht für Cateringzwecke / Kochen eingesetzt werden.

Anlieferung und Abtransport der Gasflaschen dürfen während der Veranstaltung nur über die zugelassenen Speditionen erfolgen.

Toxische Gase dürfen nicht verwendet werden. Geeignete Feuerlöscher sind bereitzuhalten.

Werden gasbetriebene Exponate nicht in Betrieb gezeigt, sind die vorhandenen Gasflaschen durch Attrappen zu ersetzen und als solche zu kennzeichnen.

Beim Umgang mit Gasen und Gasflaschen sind die Unfallverhütungsvorschriften und die Gefahrstoffverordnung (GefStoffV) zu beachten. Darüber hinaus sind die TRGS 510 und TRGS 800

Exhibitors bear responsibility for safeguarding the safety of their stands and the safe showcasing and operation of all items on exhibit, as well as for providing proof of proper testing and certification. In response to justifiable concerns, Deutsche Messe AG reserves the right to hire a qualified tester/certifier to investigate, at the expense of the exhibitor involved.

#### 5.6.3

#### **Pressure vessels**

Relevant occupational safety regulations must be observed in setting up, testing, and using pressure vessels or gas cylinders. The Technical Regulations for Pressure Vessels also apply.

#### 5.6.4

# **Exhaust gases and fumes**

Any exhaust gases or fumes produced by exhibits or machines must be vented outside the halls via exhaust ducts, if the gases are:

- Flammable
- A health hazard
- A general nuisance

Such exhaust gases or fumes may not be released into the halls. Please observe the Federal Emissions Control Act.

#### 5.6.5

## Exhaust and heating systems

Any use of furnaces and heating systems such as oil, gas and liquid fuel burners and fireplaces is subject to prior approval by Deutsche Messe. Since such systems may not be operated everywhere, please contact Technical Event Management services (TEM) before applying.

#### 5.7

# Use of pressurized gases, liquefied gases, and flammable liquids

#### 5.7.1

# Pressurized and liquefied gas installations

Deutsche Messe must be notified in writing of where gases will be used.

The "Technical Rules for Liquefied Gas" DVFG-TRF 2021 as well as the DGUV regulation 80 "Use of Liquefied Gas" must be observed for the installation and operation of gas-carrying lines and system parts. Installation may only be carried out by demonstrably competent persons and must be documented.

Main gas shut-off devices must be accessible and marked.

Gas in cylinders may be stored in halls only if it is to be used for demonstration purposes, and in quantities not to exceed a single day's requirements. The amount of propane gas stored may not exceed 11 kg.

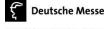
Gas may not be used for catering purposes / cooking within the halls.

Only the official forwarding agencies are authorized to pick up and deliver gas cylinders during the tradeshow.

Toxic gases are not permitted. Suitable fire extinguishers must be kept on hand.

If gas-run exhibits are not operated when displayed, dummy gas cylinders must be used in place of real gas cylinders and labeled accordingly.

Exhibitors shall observe the accident prevention guidelines and hazardous substances regulations (GefStoffV) on handling of gases and gas cylinders, and also comply with the TRGS 510 and



anzuwenden. An Lagerbereichen müssen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen Sicherheits- und Warnschilder angebracht

Bei der Verwendung von Wasserstoff wenden Sie sich bitte an das TVM für weitere Informationen.

Der Aussteller hat als Betreiber einer gastechnischen Anlage, Versuchsanordnung oder Präsentation nachzuweisen, dass innerhalb der Präsentationsumgebung am Messestand keine gefährlichen Produkteigenschaften auftreten können.

Alle Komponenten sind geeignet für die Anwendung und ausreichend bemessen auszuführen und von entsprechend qualifiziertem Personal zu begleiten.

Die gastechnische Anlage ist vor Inbetriebnahme durch einen Sachkundigen gemäß DGUV Grundsatz 310-005 zu prüfen und darf nur in Betrieb genommen werden, wenn die Auflagen des Sachkundigen eingehalten werden. Der Sachkundige ist vom Aussteller direkt zu beauftragen. Die Prüfbescheinigung ist am Stand vorzuhalten.

#### 5.7.2

# Brennbare Flüssigkeiten

Die Verwendung von brennbaren Flüssigkeiten ist vom Aussteller im Einzelfall mit der Deutschen Messe abzustimmen.

Die Installation von entsprechenden Anlagenteilen ist nur von nachweislich befähigten Personen ausführen zu lassen.

Wenn auf der Standfläche brennbare Flüssigkeiten für Vorführzwecke bereitgestellt werden müssen, dann nur in Mengen für den Tagesbedarf und in dazu geeigneten Behältern.

Die Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) und die TRGS 510 sowie Punkt 4.4.1.7 sind zu beachten.

Geeignete Feuerlöscher für Flüssigkeitsbrände sind bereitzuhalten.

# 5.8 Gefahrstoffe

Die Verwendung von Gefahrstoffen und gefahrstoffhaltigen Baustoffen ist der Deutschen Messe anzuzeigen. Grundlage hierfür ist das Gesetz zum Schutz vor gefährlichen Stoffen (Chemikaliengesetz) in Verbindung mit der Chemikalien-Verbotsverordnung (ChemVerbotsV) sowie die Gefahrstoffverordnung (GefStoffV).

# 5.9 Strahlenschutz

#### 5.9.1

## Laseranlagen

Der Betrieb von Laseranlagen ist anzeigepflichtig und mit dem Technischen Veranstaltungsmanagement (TVM) abzustimmen.

Mit der Anzeige vom Aussteller oder Veranstalter ist die schriftliche Bestellung eines Laserschutzbeauftragten beizufügen und eine Gefährdungsbeurteilung gemäß § 3 OStrV für den Betrieb der Lasereinrichtung zu erstellen.

Die Anforderungen der Arbeitsschutzverordnung zu künstlicher optischer Strahlung 2006/25 EG/OStrV, der TROS Laser, der DIN EN 60825-1, der DIN EN 12254 sowie bei Showlasern die Anforderungen der DIN 56912 sind zu beachten.

Für Showlaseranlagen sind zusätzlich die Hinweise gemäß DGUV Information 203-036 zu berücksichtigen.

Laseranlagen mit einer Strahlung ab Klasse 3R in Maschinen oder Exponaten, sind grundsätzlich abnahmepflichtig.

Fordern Sie das Formular zur Anmeldung einer Laseranlage und das zugehörige Beiblatt beim TVM an.

TRGS 800 regulations. Safety and warning signs shall be posted pursuant to official guidelines, at all storage areas.

When using hydrogen, please contact TEM services for more information.

An exhibitor operating any gas equipment or test setup or holding a demo shall prove that no dangerous products will be generated within the presentation area at the stand.

All components shall be suitable for the application, adequately sized for the demo, and run in the presence of appropriately qualified staff.

The exhibitor shall hire a specialist to check the gas equipment before use, pursuant to the DGUV guideline 310-005, and put it into operation only if all conditions stated in the inspection report are fulfilled. The certificate shall be retained at the stand.

#### 5.7.2

# Flammable liquids

Any use of flammable liquids is subject to prior approval by Deutsche Messe.

The installation of relevant equipment must be undertaken by qualified individuals.

If flammable liquids are required at the stand for demonstration purposes, only a single day's supply may be kept in appropriate containers.

Exhibitors shall observe all Industrial Safety Regulations (BetrSichV) and TRGS 510 guidelines as well as Section 4.4.1.7.

Fire extinguishers suitable for burning liquids must be kept on hand in case of fire.

#### 5.8

# Hazardous substances

Deutsche Messe must be notified if hazardous substances or construction materials containing such substances are to be used, pursuant to the law on protection against hazardous substances, ChemG (German Chemicals Act), in conjunction with the regulations on banned chemicals (ChemVerbotsV) and hazardous substances (GefStoffV).

#### 5.9

# **Protection against radiation**

#### 5.9.1

#### **Laser devices**

The operation of laser systems is subject to notification and must be coordinated with the Technical Event Management (TEM).

The notification from the exhibitor or organizer must be accompanied by the written appointment of a laser safety officer and a risk assessment in accordance with § 3 OStrV for the operation of the laser equipment.

The requirements of the Occupational Health and Safety Ordinance on Artificial Optical Radiation 2006/25 EC/OStrV, the TROS Laser, DIN EN 60825-1, DIN EN 12254 and, in the case of show lasers, the requirements of DIN 56912 must be observed.

For show laser systems, the instructions in accordance with DGUV Information 203-036 must also be observed.

Laser systems with a radiation of class 3R or higher in machines or exhibits are generally subject to approval.

Please contact the TEM services to request the form and supplementary bulletin to register your use of laser equipment.

#### 5.9.2

## Röntgenanlagen und Störstrahler

Der Betrieb von Röntgenanlagen und Störstrahlern ist genehmigungs- bzw. anzeigepflichtig und mit der Deutschen Messe abzustimmen. Es ist die Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen (Röntgenverordnung, RöV) zu beachten. Entsprechende Anträge sind an das Gewerbeaufsichtsamt Hannover spätestens zwei Monate vor Messebeginn zu stellen.

(Adresse siehe Punkt 5.9.3)

# 5.9.3 Radioaktive Stoffe

Für Umgang und Beförderung gilt die Strahlenschutzverordnung. Liegt eine Genehmigung für den Umgang und die Beförderung noch nicht vor, so sind entsprechende Anträge an das Gewerbeaufsichtsamt Hannover spätestens zwei Monate vor Messebeginn zu stellen. Unabhängig von der vorgenannten Genehmigung ist das Ausstellen und Vorführen radioaktiver Stoffe der Deutschen Messe und dem Gewerbeaufsichtsamt anzuzeigen.

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Hannover Am Listholze 74 30177 Hannover Tel.: +49-511/90 96-0

E-Mail: poststelle@gaa-h.niedersachsen.de

#### 5.10

# Hochfrequenzgeräte, Funkanlagen, elektromagnetische Verträglichkeit und Oberschwingungen

Der Betrieb von Hochfrequenzgeräten, Funkanlagen und sonstigen Sendern für Nachrichtenzwecke wie z.B. Personensuchanlagen, Mikroportanlagen, Gegensprechanlagen, Fernwirkfunkanlagen und Wireless LAN sind genehmigungspflichtig.

Der Betrieb von Hochfrequenzgeräten und Funkanlagen ist nur dann gestattet, wenn sie den Bestimmungen des Telekommunikationsgesetztes sowie dem Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) entsprechen.

Der Betrieb drahtloser Mikrofon- und Monitorsysteme ist in den Frequenzbereichen zwischen 470-608 MHz, 614-698 MHz, 823-832 MHz sowie 863-865 MHz und 1785-1805 MHz anmeldefrei.

Die Elektroinstallationen der Exponate und der Messestände dürfen keine störenden Einflüsse durch Oberschwingungen oder Magnetfelder auf Anlagen Dritter ausüben. Die Festlegungen der Verordnung zur Durchführung des Bundesimmissionsschutzgesetzes sind einzuhalten.

Zur Begrenzung der Störaussendungen sind die VDE 0838 für Netzrückwirkungen von Geräten mit ≤ 16 A Stromaufnahme, Technische Anschlussbedingungen der EVU (siehe auch VDE 0839 Teil 1) bei höheren Strömen und die VDE 0875 und verwandte für die Funk-Entstörung zu beachten.

Für weitere Informationen und bei Fragen wenden Sie sich bitte an die

Bundesnetzagentur Außenstelle Hannover Willestr. 2 30173 Hannover Tel.: + 49 511 2855-0 Fax: + 49 511 2855-180 poststelle@bnetza.de www.bundesnetzagentur.de

Die erforderlichen Anträge sind dort zu bestellen und einzureichen.

# Deutsche Messe Messegelände \* 30521 Hannover \* Germany

#### 5.9.2

#### X-ray equipment, source of stray radiation

Operation of x-ray equipment and sources of stray radiation are subject to approval and notification, and must be cleared with Deutsche Messe. These devices are governed by the RöV regulations on protection against harm from x-rays.

An appropriate application must be submitted at least two months in advance of the trade show to the Hannover Labor Inspectorate. (see Section 5.9.3)

# 5.9.3

# Radioactive substances

Radioactive substances must be handled and transported in compliance with the regulations on radiation protection. If the exhibitor does not possess a license to handle and transport radioactive substances, an appropriate application must be filed with the Hannover Labor Inspectorate (Staatliche Gewerbeaufsichtsamt Hannover) at least two months before the start of the tradeshow. Notwithstanding the foregoing provisions, Deutsche Messe and the Labor Inspectorate must be notified if radioactive substances are to be displayed and demonstrated.

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Hannover Am Listholze 74 30177 Hannover Tel.: +49-511/90 96-0 e-mail: poststelle@gaa-h.niedersachsen.de

#### 5.10

# High-frequency equipment, radio communication systems, electromagnetic compatibility, harmonic components

Approval is required for the use of high-frequency equipment, radio communication systems, and other transmitters for radio communication, such as pagers, microport systems, intercom systems, telecontrol communications systems, and Wi-Fi networks (WLAN).

The operation of high-frequency equipment and radio communications is permitted only if the equipment complies with the Telecommunications Act and the Code on the Electromagnetic Compatibility of Equipment (EMVG).

The operation of wireless microphone and monitor systems is registration-free in the frequency ranges between 470-608 MHz, 614-698 MHz, 823-832 MHz, 863-865 MHz and 1785-1805 MHz.

Electrical installations for exhibits and stands must not cause any interference in third party systems in the form of harmonic components or magnetic fields. The Directive of the Federal Emissions Control Act must be duly observed.

To limit interference, the exhibitor shall comply with the VDE 0838 regulation on circuit feedback for devices rated at ≤ 16 A, the EVU regulation on electrical operating conditions for higher current devices (refer also to VDE 0839 Part 1), and the VDE 0875 and related regulations on radio interference suppression.

Please address enquiries to:

Bundesnetzagentur Außenstelle Hannover Willestr. 2 30173 Hannover, Germany Tel.: + 49 511 855-0 Fax: + 49 511 2855-180 poststelle@bnetza.de www.bundesnetzagentur.de

The required applications must be filed with this authority.

## Speditionen, Krane, Stapler, Leergut, Vollgut

Auf dem Messegelände ist der Einsatz von Kranen, kraftbetriebenen Gabelstaplern mit Fahrerplatz, Mitnahmestaplern, elektrischen Hoch- und Niederhubwagen mit Steh- bzw. Sitzplatz u.ä. Flurförderzeugen ausschließlich den von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen vorbehalten.

Die Speditionen üben im Messegelände das alleinige Speditionsrecht aus, d. h. Be- und Entladetätigkeiten, Verbringen von Exponaten, Standaufbauten usw. inkl. Gestellung eventueller Hilfsgeräte sowie Zollabfertigung zur temporären bzw. definitiven Einfuhr.

Elektrische Hoch- und Niederhubwagen ohne Steh- bzw. Sitzplatz sind ausschließlich für Montagearbeiten auf der angemieteten Standfläche zu nutzen. Be- und Entladetätigkeiten sowie Umfuhren auf dem Messegelände sind nicht gestattet.

Kuehne + Nagel (AG & Co.) KG **KN Expo & Event Logistics** Europaallee – Bürohaus 6 30521 Hannover

Tel.: +49 511 820980-100 Fax: +49 511 820980-270

E-Mail: customer.event@kuehne-nagel.com

Web: www.kn-portal.com Schenker Deutschland AG Logistikzentrum Messegelände Hannover Karlsruher Straße 10 30519 Hannover Tel.: +49 511 89-20061 und 87005-0

Fax: +49 511 87005-150

E-Mail: fairs.hannover@dbschenker.com

Web: www.dbschenkerfairs.de

Der Aussteller hat zu prüfen, ob seine Exponate auf der Standfläche platziert werden können. Wir empfehlen, große Exponate bereits am Anfang der Aufbauzeit anzuliefern und sich gegebenenfalls im Vorfeld mit Standnachbarn und Messe-Speditionen abzustimmen.

Die Lagerung von Leergut in der Halle, auch auf den Standflächen, ist verboten. Die Rettungswege und Sicherheitsflächen dürfen nicht durch Leergut versperrt werden. Die Einlagerung des Leerguts können die von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen übernehmen.

Die Haftung der Speditionen endet mit dem Abstellen des Messegutes sowie des Leergutes am Messestand des Ausstellers und beginnt beim Rücktransport mit der Abholung vom Messestand.

Bitte adressieren Sie Sendungen an Ihren Messestand:

Ausstellername Veranstaltung ... Halle ... Stand ... Messegelände 30521 Hannover Germany

Die Deutsche Messe nimmt keine Sendungen entgegen. Bitte beauftragen Sie bei Bedarf eine der oben genannten Speditionen.

#### 5.11

#### Forwarding agencies, cranes, forklifts, empties, freight

Only forwarding agencies authorized by Deutsche Messe are permitted to use cranes, forklifts with an operator's seat, truck-mounted forklifts, electric high- and low-pallet jacks with operator stance / seat and other material handling equipment on the exhibition grounds.

The following firms only may perform forwarding services on the exhibition grounds, e.g. loading / unloading, delivering exhibits or stand equipment to stand, providing ancillary equipment or clearing customs for temporary / permanent importation of goods.

Electric high- and low-pallet jacks without operator stance / seat can be used for assembly work at the rented stand space only. Loading / unloading and transfers on the exhibition ground are not allowed.

Kuehne + Nagel (AG & Co.) KG KN Expo & Event Logistics Europaallee - Office Building 6 30521 Hannover, Germany tel.: + 49 511 820980-100 fax: +49 511 820980-270

e-mail: customer.event@kuehne-nagel.com

web: www.kn-portal.com Schenker Deutschland AG Logistikzentrum Messegelände Hannover Karlsruher Straße 10 30519 Hannover, Germany tel.: + 49 511 89-20061 and 87005-0

fax: +49 511 87005-150

e-mail: fairs.hannover@dbschenker.com

web: www.dbschenkerfairs.de

Exhibitors must make sure that their exhibits can be brought to and placed in the rented stand space. They should arrange for delivery of large exhibits early in the setup period and contact adjoining exhibitors and authorized forwarding agencies, as appropriate.

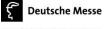
Empty packaging may not be stored in the halls or on stand spaces, or obstruct rescue routes or areas reserved for safety services. Empty packaging can be stored by one of the forwarding agencies authorized by Deutsche Messe.

The forwarder's liability ends with the delivery of the goods, including packaging, to the exhibitor's stand. It recommences when goods are picked up again at the end of the tradeshow.

Please use the following consignment address for your stand:

Name of exhibitor Event ... Hall #, Stand # Messegelände 30521 Hannover Germany

Deutsche Messe does not accept any consignments; please make necessary arrangements with one of the above forward-



# 5.11.1 Zoll

Die Zollbestimmungen erhalten Sie auf Anfrage von den zugelassenen Speditionen. Weitere Auskünfte erteilen alle Zollämter sowie die Industrie- und Handelskammern. Auf dem Messegelände befindet sich eine Zollstelle:

Hauptzollamt Hannover ZA Messe Europaallee, Bürohaus Nr. 7 30521 Hannover

Tel.: + 49 511 89-20265, 89-20261

Fax: +49 511 89-20358

E-Mail: poststelle.za-hannover-messe@zoll.bund.de

# 5.12

# Musikalische Wiedergaben

Für musikalische Wiedergaben aller Art ist nach den gesetzlichen Bestimmungen (Urheberrechtsgesetz) die Erlaubnis der Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA) erforderlich.

Nicht angemeldete Musikwiedergaben können Schadenersatzansprüche der GEMA zur Folge haben (§ 97 Urheberrechtsgesetz).

Anmeldungen und Anfragen über: www.gema.de/messen

#### 5.12.

# Abendveranstaltungen

Abendveranstaltungen (wie z.B. eine Standparty, eine Happy Hour oder ein Get-Together) auf dem eigenen Messestand müssen online im Shop der jeweiligen Veranstaltung angemeldet und schriftlich genehmigt werden.

Die Durchführung der Abendveranstaltung kann unmittelbar nach Messeende beginnen (Aufbau nicht vor 17 Uhr / während der EuroBLECH Aufbau nicht vor 18 Uhr) und ist um die in den Bestellbedingungen der Abendveranstaltung festgelegten Uhrzeit zu beenden. Eine Abendveranstaltung gilt erst dann als abgeschlossen, wenn die letzte nicht mit Standsicherheit oder Aufräumarbeiten beschäftigte Person den Stand verlassen hat.

Für die Durchführung der Abendveranstaltung steht den Ausstellern die von ihnen angemietete Standfläche zur Verfügung; Standmobiliar darf nicht in die Gänge gestellt werden, Fluchtund Rettungswege sind unbedingt freizuhalten.

Änderungen an der von der Deutschen Messe AG freigegebenen Standaufplanung (standbauliche Veränderungen, Änderungen der Fluchtwegführung etc.) sind nicht zulässig.

Die Technischen Richtlinien der Deutschen Messe sind zu beachten.

# 5.13

# Lebensmittelhygiene

Beim Umgang mit Lebensmitteln müssen folgende Anforderungen erfüllt sein:

Die Vorschriften der Verordnung über Lebensmittelhygiene VO(EG) 852/2004, Anhang II, sind zu beachten.

Lebensmittel dürfen nur so hergestellt, behandelt oder in den Verkehr gebracht werden, dass sie der Gefahr einer nachteiligen Beeinflussung nicht ausgesetzt sind.

Insbesondere sind folgende Vorgaben zu beachten:

- Fußböden in Räumen und Bereichen, in denen Lebensmittel behandelt werden (Küche, Lager, Schanktresen etc.), müssen über eine glatte, leicht zu reinigende und abwaschbare Oberfläche verfügen. Teppichböden in diesen Räumen und Bereichen sind nicht erlaubt.
- Oberflächen von Geräten und Einrichtungsgegenständen müssen ebenfalls eine glatte, abwaschbare Oberfläche aufweisen und dürfen nicht aus unbehandeltem Holz bestehen.

# 5.11.1 Customs

Customs regulations will be sent to exhibitors, upon request, by the authorized forwarding agencies. For further information, contact any customs office or the German Chamber of Industry and Commerce. There is a customs office on the exhibition grounds:

Hauptzollamt Hannover ZA Messe Europaallee, Admin. Building 7 30521 Hannover, Germany

tel.: + 49 511 89-20265, 89-20261

fax: +49 511 89-20358

e-mail: poststelle.za-hannover-messe@zoll.bund.de

#### 5 1 2

# **Playing music**

Musical renditions of any kind require the consent of the Society for Musical Performing and Mechanical Reproduction Rights (GEMA) in accordance with the relevant statutory provisions (Copyright Act). Unregistered musical renditions may result in claims for damages by GEMA (section 97 of the German Copyright Act).

Registrations and inquiries: www.gema.de/messen

# 5.12.1

# **Evening events**

Exhibitors must book evenings functions like a party or get-together to be held at their respective stand, online via the event specific shop, and obtain approval in writing.

Such functions may commence immediately after the end of the exhibition day (setup not before 5 pm / during EuroBLECH setup not before 6 pm) and must be over by the time stated in the terms & conditions of the evening function. A function is deemed over when the last guest/exhibitor (not the security or cleaning staff) has departed from the stand.

Exhibitors may use the entire rented space of the stand for the function; stand furniture may not be placed in the aisles, and escape routes must be kept clear.

No changes may be made to the stand layout as approved by Deutsche Messe AG, i.e., to the stand's structure, escape routes,

Exhibitors shall observe the Technical Regulations of Deutsche Messe.

# 5.13

#### Hygiene of foodstuffs

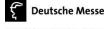
In handling foodstuffs, exhibitors must adhere to the following conditions:

The food safety & hygiene Regulation (EC) 852/2004, Annex II.

Foodstuffs shall be produced, processed, or distributed in a manner that hinders contamination and ensures their food safety.

The following guidelines shall be observed:

- Surfaces of floors in rooms and spaces where foods are handled (kitchens, stores, drink-serving counters, etc.) must be smooth and easy to clean. Carpets are not permitted in such rooms/spaces.
- Surfaces of appliances and furnishings must also be smooth and easy to clean; untreated wood surfaces are not permitted.



- Es müssen ausreichend Geschirrspülbecken mit Kalt- und Warmwasser oder Geschirrspülmaschinen zur Verfügung gestellt werden.
- Es müssen leicht erreichbare Handwaschbecken mit fließend Kalt- und Warmwasser und Ausstattung zum hygienischen Reinigen und Trocknen der Hände vorhanden sein.
- Werden Lebensmittel gewaschen, so muss zusätzlich ein weiteres Spülbecken hierfür vorhanden sein.
- Für die Lagerung von kühlpflichtigen Lebensmitteln (auch: belegte Brötchen) müssen ausreichende Kühleinrichtungen mit Thermometer oder Temperaturanzeige zur Verfügung stehen.
- Personen, die in Küchen beschäftigt sind, müssen eine aktuelle Belehrung nach dem Infektionsschutzgesetz (früher: Gesundheitszeugnis) bei sich führen.
- Die Vorschriften zur Kennzeichnung von Allergenen und der Kenntlichmachung von Zusatzstoffen in Lebensmitteln sind zu beachten.

Die aufgeführten Punkte sind nicht abschließend.

Bei festgestellten Verstößen wird der Betreiber des Standes zur Abstellung der Mängel aufgefordert.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Landeshauptstadt Hannover:

Lebensmittelüberwachung Am Schützenplatz 1 30169 Hannover Tel.: +49 511 168 31152 Fax: +49 511 168 31233

E-Mail: 32.21.3@Hannover-Stadt.de

5.14 Tiere

Das Einbringen von Tieren in Veranstaltungsbereiche ist anzeigepflichtig und muss insbesondere unter Berücksichtigung von Hygienevorgaben, Tierschutz, Räumung von Menschen und Tieren erfolgen.

Ein Räumungskonzept ist mit der Deutschen Messe AG abzustimmen.

Veterinärrechtliche und behördliche Anzeige- und Genehmigungspflichten bleiben hiervon unberührt.

Das Einbringen von Tieren sollte nur dann erfolgen, wenn das Thema Tiere Bestandteil des Veranstaltungsinhaltes ist.

- An adequate number of basins are to be provided with hot and cold running water; alternatively, dishwashers must be available.
- Sinks and appropriate equipment are to be provided for hygienic cleaning of hands with hot and cold potable running water, and for drying hands.
- A separate sink must be provided, if foods are to be washed.
- To store foods (including prepared sandwiches) that must be kept cooled, adequate cooling/chilling equipment, with a thermometer or temperature display, are to be provided.
- Persons working in kitchens must carry proof of having been trained on the latest Infection Protection Act.
- Regulations on labeling of allergens and additives in foodstuffs must be observed.

The above points represent only an excerpt.

If any violations are established, the stand operator shall be required to resolve the relevant problems.

For more information, please contact the City of Hannover:

Lebensmittelüberwachung Am Schützenplatz 1 30169 Hannover, Germany Tel.: +49 511 168 31152 Fax: +49 511 168 31233

Fax: +49 511 168 31233

Email: 32.21.3@Hannover-Stadt.de

#### 5.14 Animals

The introduction of animals into event areas is subject to notification and must be carried out in compliance with hygiene regulations, animal welfare and the evacuation of people and animals.

An evacuation plan must be coordinated with Deutsche Messe

Veterinary and official notification and approval requirements remain unaffected by this.

Animals should only be brought in if the topic of animals is part of the event content.

# 6. Umweltschutz

# 6.1 Abfallwirtschaft

Grundlage für alle folgenden Regelungen sind

- die Vorgaben des Kreislaufwirtschaftsgesetzes (KrWG),
- die dazugehörigen Ausführungsbestimmungen und Verordnungen
- sowie die Ländergesetze und kommunale Satzungen.

Der Aussteller ist verantwortlich für die ordnungsgemäße und umweltverträgliche Entsorgung der Abfälle, die bei Aufbau, Laufzeit und Abbau seines Standes anfallen. Die technische Abwicklung der Entsorgung zur Verwertung und Beseitigung obliegt allein der Deutschen Messe bzw. den von ihr benannten Vertragspartnern.

# 6.1.1 Abfallentsorgung

Nach dem Kreislaufwirtschaftsgesetz, der Gewerbeabfallverordnung (GewAbfV) und der Abfallrahmenrichtlinie (Richtlinie 2008/98/EG mit Änderungen durch die Richtlinie (EU) 2018/851) sind Abfälle während des Aufbaus, der Laufzeit und des Abbaus auf Messeplätzen in erster Linie zu vermeiden.

Aussteller und deren Vertragspartner sind verpflichtet, in jeder Phase der Veranstaltung wirkungsvoll hierzu beizutragen. Dieses Ziel muss bereits bei der Planung und in Kooperation aller Beteiligten verfolgt werden. Generell sind für Standbau und betrieb wiederverwendbare und die Umwelt möglichst wenig belastende Materialien einzusetzen.

Der Aussteller ist bei der Abfallentsorgung dazu verpflichtet, für die sortenreine Trennung von wiederverwertbaren Stoffen und Abfällen zur Deponierung zu sorgen.

Für die Abfallentsorgung auf dem Stand ist der Aussteller verantwortlich. Dies gilt auch für die von ihm beauftragte Messebaufirma. Diese Verantwortung besteht während des Auf- und Abbaus sowie für die Dauer der Veranstaltung.

Mit der fachgerechten Entsorgung von wiederverwertbaren Stoffen (Wertstoffen) und Restabfällen kann nur die Deutsche Messe beauftragt werden, die sich ihrerseits eines zugelassenen Entsorgungsunternehmens bedient. Die Beauftragung ist online im Shop der jeweiligen Veranstaltung vorzunehmen. Die dort beschriebenen Hinweise und Regelungen gelten auch für die Aussteller, die das Bestellformular nicht zurücksenden.

Materialien, die die Sicherheit gefährden oder den Aufbau behindern, müssen entfernt werden. Wird einer entsprechenden Aufforderung der Deutschen Messe oder ihrer Servicepartner nicht entsprochen, werden sie als Abfall betrachtet und ohne Prüfung des Wertes zu Lasten des Ausstellers entsorgt. Dabei behält sich die Deutsche Messe vor, den Aussteller am Mehraufwand zu beteiligen.

Gleiches gilt für zurückgelassene Materialien, die sich nach Ende der Abbauzeit noch auf dem Stand oder dem Gelände der Deutschen Messe befinden (siehe auch Punkt 4.7.12).

Eine Bestätigung über vollständig geräumte Standflächen erteilt die Halleninspektion der Deutschen Messe. Aussteller, die keinen Gesamtauftrag zur Abfallentsorgung erteilt haben, sind nachweispflichtig.

Bei fehlender Bestätigung wird der vorgefundene Abfall grundsätzlich dem Aussteller zugeordnet und die Entsorgung zu seinen Lasten vorgenommen.

# 6.1.2 Gefährliche Abfälle

Der Aussteller ist verpflichtet, der Deutschen Messe Abfälle zu melden, die nach Art, Beschaffenheit oder Menge in besonderem Maße gesundheits-, luft- oder wassergefährdend, explosibel oder brennbar sind.

# 6. Environmental protection

#### 6.1

#### Waste management

All of the following rules are based on:

- The provisions of the Recycling Management Act (KrWG),
- Associated implementation regulations, and
- Applicable state laws and municipal statutes.

The exhibitor is responsible for the proper and environmentally acceptable disposal of waste that he produces during the show and during setup and dismantling of his stand. The technical aspects of disposal for subsequent recycling are the sole responsibility of Deutsche Messe and its authorized contractors.

# 6.1.1 Disposal

In accordance with the Closed Substance Cycle Waste Management Act, the Commercial Waste Ordinance (GewAbfV) and the Waste Framework Directive (Directive 2008/98/EC as amended by Directive (EU) 2018/851), the generation of waste should be avoided as a primary objective during the setup, operation and dismantling periods at trade fair venues.

Exhibitors and their contractual partners are obliged to contribute to this goal at every stage of the event – a goal which must be pursued as early as the planning stage and in cooperation with all parties involved. As a general rule, reusable and environmentally friendly materials should be used to the greatest possible extent for stand construction and operation.

The exhibitor is responsible for ensuring that recyclable and non-recyclable waste is properly sorted for disposal.

The exhibitor and any contractor that sets up his stand are responsible for disposal of waste produced at the stand during stand setup, stand dismantling, and over the course of the event.

Exhibitors must place an order for proper disposal of recyclable waste and garbage via Deutsche Messe, which provides this service through authorized contractors. The order must be submitted online via the event specific shop. Exhibitors who do not submit an order form shall, nevertheless, be subject to the instructions and rules in the shop.

Materials that endanger the safety or hinder setup activities must be removed. If such a request by Deutsche Messe or its service partner is ignored, the materials will be disposed of at the expense of the offending exhibitor, regardless of their value. Deutsche Messe reserves the right to bill the offending exhibitor for any extra costs incurred.

This also applies to any waste left behind on the stand or exhibition grounds of Deutsche Messe after the stand dismantling period (see Section 4.7.12).

A hall inspector of Deutsche Messe will certify the proper condition of the stand space when returned. Exhibitors who have not placed a general order for waste disposal shall be required to prove that no materials have been left behind.

If no certification is obtained from the hall inspector, disposal of waste will be billed to the respective exhibitor.

# 6.1.2 Hazardous waste

The exhibitor shall notify Deutsche Messe of any waste that by its nature, properties, or quantity presents a special health hazard or risk of air or water contamination, explosion, or fire hazard.



Außerdem hat er für die ordnungsgemäße Entsorgung durch den zuständigen Vertragspartner zu sorgen.

Beispiele für Abfälle dieser Art sind

- Batterien,
- Lacke,
- Lösungsmittel,
- Schmierstoffe,
- Farben.

Kleinere Mengen dieser Sonderabfälle können auf dem Messegelände in die gekennzeichneten Behälter entsorgt werden. Zum Abtransport und zur Entsorgung größerer Mengen muss der Aussteller das autorisierte Unternehmen

REMONDIS Industrie Service GmbH & Co. KG Zum Bahnhof 33 - 39 31311 Uetze

Tel.: +49 5173 982038 Fax: +49 5173 982098

E-Mail: <u>uetzedispo@remondis.de</u>

beauftragen.

#### 6.1.3

# Mitgebrachte Abfälle

Materialien und Abfälle dürfen nur auf das Gelände gebracht werden, wenn sie im Zusammenhang mit dem Messebetrieb, Auf- oder Abbau stehen.

#### 6.2

#### Wasser, Abwasser, Bodenschutz

#### 6.2.1

#### **Fettabscheider**

Bei gewerbsmäßigem Küchenbetrieb ist zur Einleitung von fetthaltigem Abwasser der Einsatz eines Fettabscheiders erforderlich. Mobile Fettabscheider können in der Regel beim Caterer gemietet werden.

Diese mobilen Fettabscheider sind täglich zu reinigen.

Speisefette und Speiseöle oder sonstige verunreinigte Abwässer dürfen in keinem Fall in das Abwassernetz eingeleitet werden, sie sind vom Betreiber (Caterer) gesondert zu entsorgen. Entsprechende Behälter sind am Stand vorzuhalten.

#### 6.2.2

# Reinigung, Reinigungsmittel

Reinigungsarbeiten sind grundsätzlich mit biologisch abbaubaren Produkten durchzuführen. Der Gebrauch von Reinigungsmitteln, die gesundheitsschädigende Lösungsmittel enthalten, ist in erster Linie zu vermeiden. Nur in Ausnahmefällen dürfen solche Reinigungsmittel eingesetzt werden. Die entsprechenden Vorschriften sind zu beachten.

#### 6.3

#### Umweltschäden

Umweltschäden und Verunreinigungen (z. B. durch Benzin, Öl, Lösungsmittel, Farbe) sind unverzüglich der Deutschen Messe zu melden.

Furthermore, the exhibitor shall arrange for the authorized contractor to dispose of such hazardous waste, which includes:

- Batteries
- Varnishes
- Solvents
- Lubricants
- Paints

Small quantities of the above types of hazardous waste may be disposed of in the special containers that are placed at various locations on the exhibition grounds. The exhibitor must arrange for the collection and disposal of large quantities of such waste through the following authorized contractor:

REMONDIS Industrie Service GmbH & Co. KG

Zum Bahnhof 33 - 39 31311 Uetze, Germany tel.: +49 5173 982038 fax: +49 5173 982098

mail: uetzedispo@remondis.de

#### 6.1.3

#### **Exhibitor materials and waste**

Materials and waste may not be brought onto the exhibition grounds, unless these are directly related to tradeshow activities, stand setup, or dismantling.

#### 6.2

#### Water, sewage, soil conservation

#### 6.2.1

## Oil/grease separators

Commercial kitchens must use oil/grease separators for discharging of fatty wastewater.

Generally, caterers rent mobile separators, which must be cleaned daily.

Exhibitors must also ensure that caterers do not pour cooking oils, grease, or contaminated wastewater into the sewage system under any conditions. Suitable containers must be kept at the stand to dispose of such waste separately.

#### 6.2.2

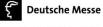
# Cleaning, cleaning agents

Only biodegradable cleaners may be used. Cleaning agents containing solvents harmful to health should be avoided. These may be used only in exceptional cases, subject to compliance with appropriate regulations.

#### 6.3

# **Environmental damage**

Deutsche Messe must be notified promptly of any environmental damage or pollution that occurs (e.g. spills of gasoline, oil, solvents, or paints).



#### **Anhang**

# Deutsche Messe AG - Haus- und Geländeordnung

#### 1. Geltungsbereich

Diese Haus- und Geländeordnung (nachfolgend "Hausordnung") gilt für das gesamte Messegelände der Deutschen Messe AG einschließlich Eingangsanlagen sowie für die Parkplätze.

#### 2. Hausrecht

Das Messegelände ist Privatgelände und unterliegt dem Hausrecht der Deutschen Messe AG. Sie kann es im Einzelfall auch auf den offiziellen Träger einer Veranstaltung auf dem Messegelände übertragen.

# 3. Zugang und Aufenthalt

3.1

Während Veranstaltungen darf das Messegelände nur mit einer gültigen Einlassberechtigung zu den hierfür jeweils bestimmten Zeiten in den vorgesehenen Gelände- und Gebäudebereichen betreten werden. Die Einlassberechtigung ist bis zum Verlassen des Geländes mitzuführen und auf Verlangen dem Ordnungspersonal der Deutschen Messe AG vorzulegen. Nach Veranstaltungsende haben Einlassberechtigte das Messegelände unverzüglich zu verlassen.

3.2

In der Auf- und Abbauphase ist die Deutsche Messe AG berechtigt, die Zutrittslegitimation (z.B. Standbau-/Servicefirmen) durch Personenkontrollen auf dem Messegelände zu überprüfen

3.3

Kinder und Jugendliche bis zum vollendeten 14 Lebensjahr dürfen nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten oder einer geeigneten Aufsichtsperson das Messegelände betreten.

3.4

Das Mitführen von Tieren, außer Assistenzhunden, ist untersagt, sofern die Deutsche Messe AG dafür nicht ausdrücklich eine Einwilligung, ggf. unter Auflagen, erteilt.

Die Deutsche Messe AG kann zudem das Mitführen bestimmter Gegenstände untersagen bzw. dies allgemein oder im Einzelfall von der Erfüllung bestimmter Voraussetzungen abhängig machen. Ziffer 5.3 der Hausordnung bleibt unberührt.

# 4. Verweigerung des Zutritts

Personen kann der Zutritt zum Messegelände entschädigungslos verweigert werden, wenn sie

- die Anordnungen des Ordnungspersonals nicht befolgen,
- die Zustimmung zu Kontrollmaßnahmen verweigern,
- erkennbar unter Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen,
- erkennbar die Absicht haben, die Veranstaltung zu stören oder
- gegen sie ein Hausverbot vorliegt.

# **Appendix**

# Deutsche Messe AG – General Building and Site Regulations

# 1. Scope of application

These House and Grounds Regulations (hereinafter referred to as "House Regulations") apply to the entire Deutsche Messe AG exhibition grounds, including the entrance facilities and car parks.

# 2. Domiciliary rights

The exhibition grounds are private property and are subject to the domiciliary rights of Deutsche Messe AG. In individual cases, Deutsche Messe AG may also transfer its domiciliary rights to the official organizer of an event on the exhibition grounds.

#### 3. Access and stay

3.1

During events, entrance to the exhibition grounds is only permitted with a valid admission authorization at the times specified for this purpose, within the designated areas of the grounds and buildings. Admission authorization shall be carried until leaving the exhibition grounds, and presented to Deutsche Messe AG security personnel upon request. After the end of the event, persons authorized to enter shall leave the exhibition grounds immediately.

3.2

During the set-up and dismantling phases, Deutsche Messe AG is authorized to check access credentials (e.g. stand construction/service companies) by conducting identity checks on the exhibition grounds.

3.3

Children and young people up to the age of 14 are only allowed to enter the exhibition grounds if accompanied by a parent or guardian, or a suitable supervisor.

3.4

Animals, with the exception of assistance dogs, are prohibited unless Deutsche Messe AG has given its express consent, possibly subject to conditions.

Deutsche Messe AG is also entitled to prohibit the carrying of certain items or make this dependent on the fulfillment of certain conditions as a general rule or in individual cases. Section 5.3 of the House Regulations remains unaffected hereby.

#### 4. Refusal of entry

Persons may be denied access to the exhibition grounds without compensation if they

- do not follow the instructions of the stewards,
- refuse to consent to control measures,
- are recognizably under the influence of alcohol or drugs,
- recognizably intend to disrupt the event or
- have been banned from the premises.

#### 5. Sicherheit

#### 5.1

Den Anweisungen des Ordnungspersonals ist Folge zu leisten.

#### 5 2

Es wird darauf hingewiesen, dass das Messegelände aus Sicherheitsgründen videoüberwacht wird. Hinweise zum Datenschutz sind im Eingangsbereich sichtbar ausgehängt.

#### 5.3

Das Mitführen von Waffen oder gefährlichen Gegenständen, die als Waffe oder Wurfgeschoss eingesetzt werden können, sowie von Feuerwerkskörpern, pyrotechnischem Material, Sprengstoffen, ist verboten. Ausnahmen bedürfen der vorherigen schriftlichen Einwilligung seitens der Deutschen Messe AG.

#### 5.4

Die Deutsche Messe AG ist berechtigt, Laderäume von Kraftfahrzeugen und von Personen mitgeführte Taschen jederzeit verdachtsunabhängig zu kontrollieren.

# 6. Allgemeine Verhaltensregeln

#### 6 .

Die Hallen, Einrichtungen und gärtnerischen und sonstigen Anlagen des Messegeländes und der Parkplätze sind schonend und pfleglich zu behandeln.

#### 6.2

Jegliche Verunreinigung der Hallen und des Geländes ist untersagt. Abfälle, Verpackungsreste, Papier sind den dafür bereitstehenden Behältern zu entsorgen.

#### 6.3

Jedermann hat sich auf dem Messegelände so zu verhalten, dass kein anderer geschädigt, gefährdet oder mehr als unvermeidbar belästigt wird. Zu unterlassen ist jegliches Verhalten, das geeignet ist, die Ruhe und Ordnung innerhalb des Messegeländes zu stören oder das äußere Bild innerhalb und außerhalb der Hallen und sonstigen Baulichkeiten zu beeinträchtigen.

# 7. Fahrzeugverkehr

# 7.1

Die Deutsche Messe AG behält sich das Recht vor, die Zufahrt und das Befahren des Messegeländes zeitlich und räumlich zu beschränken, völlig zu verbieten, vom Vorliegen bestimmter Voraussetzungen abhängig zu machen oder in sonstiger Weise zu regeln.

# 7.2

Auf dem Messegelände gelten die Regeln der Straßenverkehrsordnung (StVO). Die zulässige Höchstgeschwindigkeit beträgt 20 km/h, innerhalb der Hallen 6 km/h. Die entsprechenden Hinweisschilder, die den Fahr- und Fußgängerverkehr regeln, sind zu beachten. Gekennzeichnete Flächen wie Feuerwehrflächen, Rettungswege und Notausgänge sind uneingeschränkt freizuhalten.

# 7.3

Die Deutsche Messe AG ist befugt, widerrechtlich abgestellte Kraftfahrzeuge, Anhänger, Container, Sattelauflieger, Wechselbrücken u.Ä. sowie Hindernisse jeglicher Art zu Lasten des Halters bzw. Eigentümers ohne vorherige Unterrichtung entfernen zu lassen.

## 5. Security

#### 5.1

The instructions of the stewards shall be followed.

#### 5.2

Please note that the exhibition grounds are under video surveillance for security reasons. Information on data protection is visibly displayed in the entrance area.

#### 5.3

It is forbidden to carry weapons or dangerous objects that can be used as weapons or projectiles, as well as fireworks, pyrotechnic material and explosives. Exceptions require the prior written consent of Deutsche Messe AG.

#### 5.4

Deutsche Messe AG is authorized to inspect the cargo compartments of motor vehicles and bags carried by persons at any time, regardless of grounds for suspicion.

#### 6. General code of conduct

#### 6.1

The halls, facilities and horticultural and other installations on the exhibition grounds and in the car parks shall be treated with care.

#### 6.2

Any contamination of the halls and grounds is prohibited. Waste, leftover packaging and paper shall be disposed of in the containers provided for this purpose.

#### 6.3

Everyone shall behave on the exhibition grounds in such a way that no one else is harmed, endangered or more than unavoidably inconvenienced. Any behavior that is likely to disturb the peace and order within the exhibition grounds or impair the external appearance inside and outside the halls and other buildings is prohibited.

# 7. Vehicular traffic

# 7.1

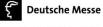
Deutsche Messe AG reserves the right to restrict access to and use of the exhibition grounds in terms of time and space, to prohibit access entirely, to make access dependent on the fulfillment of certain conditions, or to regulate access in any other way.and regulate it in any other way it sees fit.

## 7.2

The rules of the German Road Traffic Regulations (StVO) apply on the exhibition grounds. The maximum permitted speed is 20 km/h, within the halls this is reduced to 6 km/h. The relevant signs regulating vehicular and pedestrian traffic shall be observed. Designated areas such as fire department areas, escape routes and emergency exits shall be kept clear without restriction.

# 7.3

Deutsche Messe AG is authorized to have illegally parked motor vehicles, trailers, containers, semi-trailers, swap bodies, etc., as well as obstructions of any kind, removed at the expense of the holder or owner, without prior notification.



#### 8. Verbote

#### 8.1

Außerhalb der Ausstellungsfläche eines Ausstellers ist

- jede Art von Werbung wie z.B. das Verteilen oder Aushängen von Werbeschriften, Aufstellen von Werbeaufbauten,
- die Durchführung von Aussteller- und Besucherbefragungen.
- gewerbliche T\u00e4tigkeiten, wie das Anbieten von Waren und Dienstleistungen jeder Art, die Entgegennahme von Auftr\u00e4gen,

nur mit vorheriger schriftlicher Einwilligung seitens der Deutschen Messe AG gestattet.

#### 8.2

Das Befahren von Hallen und sonstigen Baulichkeiten mit elektrischen Mikrofahrzeugen (insbesondere E-Roller, E-Fahrräder, Segways; ausgenommen E-Rollstühle) ist zu jederzeit untersagt.

#### 8.3

Auf dem Messegelände und den Parkplätzen ist der Start und die Landung von Drohnen grundsätzlich nicht gestattet. Ausnahmen bedürfen der vorherigen schriftlichen Einwilligung seitens der Deutschen Messe AG.

#### 8.4

Auf dem Messegelände ist das Rauchen in jeglicher Form (also auch z.B. von E-Zigaretten) außerhalb gesondert ausgewiesener Raucherzonen in allen geschlossen Räumen einschließlich der Hallen untersagt.

#### 8.5

Der Konsum von Betäubungsmitteln sowie der Konsum von Cannabis sind untersagt.

#### 8.6

Das Mitführen von extremistischen, rassistischen und fremdenfeindlichen Materialien ist untersagt.

#### 8.7

Das Übernachten auf dem Messegelände ist ohne vorherige schriftliche Einwilligung der Deutschen Messe AG nicht gestattet.

# 8.8

Das Entziehen von Energie (Strom) ist verboten. Ausnahmen sind entweder ausgewiesen (z.B. in Kommunikationszonen) oder bedürfen einer vorherigen schriftlichen Einwilligung der Deutschen Messe AG.

# 9. Foto-/Filmaufnahmen

#### 9.1

Foto-, Film- und Online-Produktionen ("Produktionen") zu kommerziellen Zwecken bedürfen vorab einer schriftlichen Genehmigung der Deutschen Messe AG. Hiervon ausgenommen sind Produktionen, die Aussteller selbst oder durch von ihnen beauftragte Dritte auf ihrem eigenen Stand durchführen. Ziffer 8.3 dieser Haus- und Geländeordnung bleibt unberührt.

## 9.2

Es wird darauf hingewiesen, dass auf dem Messegelände Fotound Filmaufnahmen durch die Deutsche Messe AG oder ihre Beauftragten angefertigt werden können. Hinweise zum Datenschutz sind im Eingangsbereich sichtbar ausgehängt.

#### 8. Prohibitions

#### 8.1

Outside the exhibition area of an exhibitor,

- any type of advertising such as the distribution or display of advertising literature, setting up advertising structures,
- conducting exhibitor and visitor surveys
- commercial activities such as offering of goods and services of any kind, accepting orders

are only permitted with the prior written consent of Deutsche Messe AG.

#### 8.2

Driving into halls and other buildings with electric micro-vehicles (in particular e-scooters, e-bikes, Segways; with the exception of electric wheelchairs) is prohibited at all times.

#### 8.3

The launching and landing of drones is generally not permitted on the exhibition grounds and car parks. Exceptions require the prior written consent of Deutsche Messe AG.

#### 8.4

Any form of smoking (including e-cigarettes, for example) is prohibited within the exhibition grounds and in all enclosed areas, including the halls, except in specially designated smoking areas.

#### 8.5

The consumption of narcotics and cannabis is prohibited.

## 8.6

The carrying of extremist, racist and xenophobic materials is prohibited.

#### 8.7

Overnight stays on the exhibition grounds are not permitted without the prior written consent of Deutsche Messe AG.

# 8.8

The use of power points (electricity) is prohibited. Exceptions are either designated (e.g. in communication zones) or require the prior written consent of Deutsche Messe AG.

# 9. Photography/filming

#### 9 1

Photographic, film and online productions for commercial purposes require the prior written consent of Deutsche Messe AG. This does not apply to such productions realized on their own stand by exhibitors themselves or by third parties commissioned by them. Section 8.3 of these House and Grounds Regulations remains unaffected hereby.

## 9.2

Please note that photographs and films may be taken on the exhibition grounds by Deutsche Messe AG or its agents. Information on data protection is visibly displayed in the entrance area.

# 10. Abschließende Regelungen

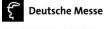
Die Deutsche Messe AG behält sich das Recht vor, bei Verstößen gegen die Hausordnung die betreffenden Personen durch ein befristetes oder unbefristetes Hausverbot vom Messegelände entschädigungslos zu verweisen bzw. von der laufenden Veranstaltung auszuschließen.

Stand: September 2024

# 10. Final provisions

Deutsche Messe AG reserves the right to ban the persons concerned from the exhibition grounds for a limited or unlimited period of time without compensation, or to exclude them from the current event, in the case of violations of the House Regulations.

Issue: September 2024





Deutsche Messe Messegelände 30521 Hannover Germany

Tel. +49 511 89-0 Fax +49 511 89-3 26 26 info@messe.de www.messe.de